Limburgs Dagblad

Woensdag 8 november 1989. 71e jaargang nr. 264

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad. Zie pagina 12.

Roep om ingrijpende hervormingen wordt steeds luider

Regering DDR treedt af

Van onze correspondent

OOST-BERLIJN – De Oostduitse regering van minister-president Willi Stoph is gisteravond afgetreden om plaats te maken voor een meer hervormingsgezind kabinet. De regionale hervormingsgezinde leider van de communistische partij in Dresden, Hans Modrow, wordt getipt als nieuwe regeringsleider. Op het moment dat achter de muren van het grauwe regeringsgebouw het kabinet viel, eisten buiten in de stromende regen een paar duizend demonstranten vrije verkiezingen.

Het Politbureau was gisteren bijeen om te beraden hoe de partij kan worden gered. Vanaf vandaag zullen de ongeveer 160 leden van het Centraal Comité concrete besluiten moeten nemen. Verwacht wordt dat er een nieuwe minister-president wordt voorgesteld en ook het aftreden van het hele Politbureau wordt mogelijk geacht. Waarschijnlijk zal er eind dit jaar een speciaal partijcongres plaatsvinden waar ingrijpende besluiten zullen moeten worden genomen. Maar de kans dat de Communistische Partij na veertig jaar dictatuur de macht zal kunnen houden, slinkt met de dag.

Luider

Na de val van de regering, waartoe onder meer de steeds vrijer optredende Oostduitse liberalen en christen-democraten en zelfs communisten hadden opgeroepen, wordt de roep naar werkelijke democratie steeds luider.

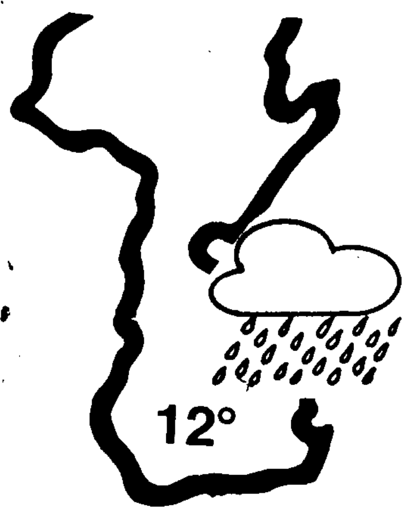
De parlementscommissie die zich bezighoudt met het wetsvoorstel waarin het vrijere reizen wordt geregeld, heeft de regeringsplannen als onvoldoende van de hand gewezen. De parlementariërs willen dat het reizen niet beperkt blijft tot dertig dagen, ze zijn tegen de visumplicht, en verlangen dat de regering duidelijk maakt hoe het reizen wordt gefinancierd.

Vertrouwen

Veel effect hebben alle pogingen van de nieuwe staats- en partijleider Egon Krenz om vertrouwen te wekken nog niet gehad. Sinds de grens tussen West-Duitsland en Tsjechoslowakije open is gegaan, hebben bijna 40.000 Oostduitsers hun land de rug toegekeerd. Eenzelfde aantal trekt nog door Tsjechoslowakije op weg naar het westen. Op de Oostduitse televisie werd dit allemaal correct gemeld, evenals het feit dat de opvangkampen in West-Duitsland overvol zijn.

Woningmarkt

De Westduitse regering heeft voor de komende vier jaar acht miljard mark uitgetrokken voor sociale woningbouw ten behoeve van de vele Oostduitsers die in de Bondsrepubliek hun heil hebben gezocht. De situatie op de woningmarkt is door de tienduizenden Oostduitsers die hun land zijn ontvlucht alleen maar slechter geworden.



REGEN

Vandaag nadert vanuit het zuidwesten een frontensysteem. Daarom zijn er in de ochtend nog enkele opklaringen maar in de loop van de ochtend neemt de bewolking toe en kunnen we in de middag regen verwachten. In de loop van de ochtend neemt de wind toe van matig tot vrij krachtig uit zuidelijke richting, om in de avond te draaien naar het zuidwesten. De middagtemperatuur bereikt een waarde van rond 12 graden.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:

zon op:	07.47	onder:	17.00
maan op:	14.48	onder:	01.01

MORGEN

zon op:	07.49	onder:	16.58
maan op:	15.02	onder:	02.26

Meisjes nemen kind voor meer uitkering



Fiësta Tours failliet

LANDGRAAF – De vooral in Limburg maar ook landelijk bekende reisorganisatie Fiësta Tours in Landgraaf, gespecialiseerd in vakantiependeldiensten tussen Nederland en Spanje, is bij vonnis van de rechtbank in Maastricht failliet verklaard. Er bestaat nog onduidelijkheid over de busreizen die vakantiegangers reeds geboekt hebben voor de periode rond kerstmis. Fiësta Tours is geen lid van het ANVR-Garantiefonds, een instelling die financieel bijspringt wanneer een onderneming van dit fonds in de problemen raakt. Ook Camus Reizen, onderdeel van Fiësta Tours is bij hetzelfde vonnis failliet verklaard.

KABINET LUBBERS III BEËDIGD

● *Koningin Beatrix beëdigde gisteren de (nieuwe) ministers van het kabinet Lubbers III. Op de voorste rij van links naar rechts: Dales (Binnenlandse Zaken), Van den Broek (Buitenlandse Zaken), Lubbers, de koningin, Kok (Financiën), Hirsch-Ballin (Justitie) en Ritzen (Onderwijs). Op de tweede rij v.l.n.r.: Braks (Landbouw), d'Ancona (WVC), Maij-Weggen (Verkeer en Waterstaat), Ter Beek (Defensie), Alders (VROM), Andriessen (Economische Zaken), De Vries (Sociale Zaken) en Pronk (Ontwikkelingssamenwerking).*

Kabinet wil snel afspraken met sociale partners

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Het derde kabinet-Lubbers, dat gisteren werd beëdigd door koningin Beatrix, streeft ernaar om nog voor de regeringsverklaring, die op 27 november in de Kamer zal worden afgelegd, tot een 'intentieverklaring' met werkgevers en vakbeweging te komen. Ministers Andriessen (Economische Zaken) heeft dit gisteren na afloop van het eerste kabinetsberaad verklaard.

In de intentieverklaring zullen twee zaken vastgelegd moeten worden: een beheerste loonontwikkeling en een activerend arbeidsmarktbeleid. Tussen beide ligt een koppeling. Het kabinet streeft ernaar een deel van de ruimte die er voor loonsverhogingen in de bedrijven is, te bestemmen voor maatregelen ten behoeve van werklozen en scholing. Het overblijvende deel kan dan in de vorm van loonsverhogingen uitbetaald worden.

Andriessen weigerde zich na afloop van het kabinetsberaad vast te leggen op concrete percentages, daar waar het gaat om de loonstijging in de bedrijven. Vaststaat echter dat het kabinet Lubbers-Kok alleen bij een gematigde loonontwikkeling in staat is de koppeling tussen lonen in de bedrijven, uitkeringen en salarissen van ambtenaren en trendvolgers te handhaven.

In haar eerste vergadering besliste de nieuwe ministersploeg dat premier Lubbers vooralsnog de belangen van de Antillen en Aruba gaat behartigen. Op een later moment moet dan uitgemaakt worden wie deze taak van oud-minister De Koning (Sociale Zaken) overneemt. Minister Hirsch-Ballin (Justitie). maakt de meeste kans.

De staatssecretaris van Volksgezondheid, Simons, zal tevens worden belast met medisch-ethische vragen en euthanasie. Op dit beleidsterrein zal hij echter steeds moeten overleggen met minister Hirsch-Ballin (Justitie).

Het nieuwe kabinet zal nog voor de regeringsverklaring aanvullende, gewijzigde begrotingen voor 1990 indienen. Dit op basis van de afspraken in het regeerakkoord.

● Zie ook pagina 5

VS geven Iran miljard terug

WASHINGTON – De Amerikaanse regering heeft besloten 567 miljoen dollar (bijna 1.200 miljoen gulden) aan Iran terug te geven. Het besluit vloeit voort uit gesprekken tussen Iraanse en Amerikaanse functionarissen die in Den Haag zijn gevoerd.

Er bestaat geen verband tussen de beslissing het geld terug te betalen en het lot van de Amerikaanse gijzelaars die door pro-Iraanse organisaties in Libanon worden vastgehouden. De gesprekken werden alleen gevoerd in het kader van de gerechtelijke procedures die tussen Iran en de VS spelen.

Wel verklaarde president Bush te hopen dat Iran nu zal bijdragen aan de vrijlating van de gijzelaars.

'Lijk' komt levend uit vriesruimte

PARIJS – Een 19-jarige Fransman die na een zelfmoordpoging door een dokter dood was verklaard, heeft na tien dagen het ziekenhuis in levenden lijve verlaten.

Op vrijdag 27 oktober nam de jongeman, die werkte als leerling in een apotheek, een hele reeks pillen in. Pas een etmaal nadat de lijder aan liefdesleed in coma was geraakt, werd de plaatselijke dokter in Vouzon opgetrommeld om te zien wat er aan de hand was. Ze constateerde de dood, maar tekende geen overlijdensacte. Het lichaam van de jongen werd in een lijkkist bijgezet in de vriesruimten van het ziekenhuis in Blois.

De Gendarmerie Nationale had toch geen vrede met het oordeel van de dokter. Ook de te hulp geroepen brandweerlieden hadden geconstateerd dat het lichaam van de jongen niet in de starheid verviel die de dood met zich meebrengt. De kist werd dan ook weer uit de ijskast gehaald en geopend. De eerste-hulpdienst van het ziekenhuis in Blois stelde vast dat de jongen een temperatuur van 23.6 graden had, een pols van 20 en vier ademhalingscycli per minuut.

'Paspoort' naar Dales

DEN HAAG – Minister Dales van Binnenlandse Zaken zal in het nieuwe kabinet de eerste verantwoordelijkheid dragen voor de vervaardiging van het nieuwe Nederlandse paspoort. Zij neemt deze taak over van minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken), die in het vorige kabinet de eindverantwoordelijkheid had voor het fraudebestendigde paspoort naar Europees model. Het nieuwe kabinet is deze taakverdeling overeengekomen, zo blijkt uit het eindverslag van formateur Lubbers.

Mevrouw Dales neemt ook de coördinatie van de productie van identificatie-docomenten over, in dit geval van het ministerie van Justitie.

De paspoortaffaire leidde vorig jaar tot een parlementaire enquête en daarmee de politieke ondergang van achtereenvolgens VVD-minister van Defensie Van Eekelen en CDA-staatssecretaris Van der Linden.

'Turkse variant op draagmoederschap'

Man gaf kind van ander op als zoon

Van onze correspondente

MAASTRICHT – „Een Turkse variant op het draagmoederschap". Zo 'vertaalde' de advocaat van een Turkse verdachte gisteren voor de Maastrichtse politierechter de dagvaarding van zijn cliënt. Officieel luidde die: 'verduistering van de staat' van zijn kind. Een vergrijp waarvoor hij werd veroordeeld tot zes weken gevangenisstraf.

De man had in februari dit jaar een pasgeboren kind bij de burgerlijke stand in Maastricht aangegeven als zoontje van hem en zijn wettige echtgenote. Maar de natuurlijke moeder was een andere Turkse vrouw met wie hij, naar hij verklaarde, alleen volgens de regels van de Koran getrouwd was. Zij had erin toegestemd het kind aan hem en zijn wettige echtgenote af te staan.

Officier van justitie mr Sijmonsma beschuldige de verdachte van winstbejag. Door te doen alsof het bij de aangifte om zijn eigen kind ging, zou hij kinderbijslag opstrijken. Ten onrechte, want dat geld zou hij anders pas krijgen zodra een adoptie geregeld was.

Uit de stukken bleek dat de verdachte via een tolk in het ziekenhuis duidelijk door een verpleegster was voorgelicht over de geboorte-aangifte. Omdat zij vermoedde dat de man toch zou proberen een valse aangifte te doen, had ze zelf een tweede – juiste – aangifte bij de burgerlijke stand gedaan. Daardoor was de zaak aan het licht gekomen.

Golfbanen ramp voor natuur

Zuid-Limburg in de ban van golfbanen. Verheugend nieuws uit het land van Valkenburg. Een stap verder: rampzalig nieuws voor het milieu. Nu weet ik wel dat de meesten de neus vol hebben van het woord milieu. Toch lijkt het me zinvol om hierop te reageren. Zoals vele andere gemeenten, wil Valkenburg nu ook zijn golfbaan. De slag om het balletje is opeens 'in'.

Heren achter grote buro's, de plannenmakers, hebben het weer voor elkaar. Er is weer een stukje natuurgebied gevonden wat weer gekultiveerd kan worden tot één grote steriele groene mat. Waar geen grasprietje hoger staat dan een ander. Waar het kruid de kop wordt ingedrukt met onheilspelbaar spul. Waar het grondwater zijn natuurlijke loop moet prijsgeven en moet wegspoelen via de betonnen buis. Waar het vogelbestand en de nog zalige rust tot verleden tijd gaan behoren.

Nóg zo'n plekje tussen Heerlen en Valkenburg, waar je geen last hebt van uitlaatgassen en lawaai. Ik bedoel: het stuk landschap 'Euverum' (tussen Walem en Herkenbroek-/Valkenburg). Het is allang bekend dat je bezoekers en toeristen bezig moet houden, ook al gaat dit ten koste van een heleboel andere belangrijke aspekten.

Gemeenten die bezig zijn met dit soort projekten, toch wel elitaire projekten, houden er toch een wat vreemd of bijzonder beleid op na. Ook hier schijnt dat macht, geld en status voer is voor de molen. Tientallen miljoenen gulden gemeenschapsgeld, dus uw geld, gaan over blinkende tafels en door sluwe handen heen, voor iets waar de gemiddelde burger niet aan kan en wil meedoen. Alléén voor die mensen die denken dat ze met dit soort sport nog meer aanzien en status krijgen.

Mee willen hobbelen en erbij horen. Monumentale boerderijen, omringd met historische grondkulturen worden of zijn al omgetoverd, verkracht door projektontwikkelaars en architekten tot 'lustpaleizen'. Na het gat gevuld te hebben in de groene mat, kan men hier het andere gat vullen. Dikke auto's, maffe kledij, iedereen wil er op zijn Engels uitzien, de golfkarretjes met zoveel mogelijk sticks erin etcetera, allemaal bruikbare statussymbolen. Ook hier is de dekadentie duidelijk aanwezig. Vijftig miljoen gulden, alsof het opeens allemaal kan. Als het gaat om de hoogst elementaire dingen in onze samenleving, zoals het goed kunnen wonen voor de eigen minder draagkrachtigen, zowel jong als oud, zoals het behoud van monumentale panden die er nog zijn, zoals een juiste en acceptabele woonplaatsing voor buitenlanders; zoals het vormgeven aan edukatieve, kreatieve en kulturele aangelegenheden et cetera, dán weten deze beleidsmannen nergens wat van.

In nette termen noemt men dit 'onbehoorlijk bestuur'.

En als het Valkenburg t.z.t. ook niet meer lukt om dit projekt financieel te bolwerken, zullen er beslist nog voldoende Japanners zijn die deze 'gaten' willen overnemen. Wel vreemd dat deze gemeenten dan opeens géén moeite hebben met buitenlanders.

Limburg, slaap zacht. Laat het denken maar aan anderen over.

HEERLEN **Jan Deckers**



● *Golfbaan in Voerendaal. „Limburg, slaap zacht. Laat het denken maar aan anderen over"*
Foto: DRIES LINSSEN

● Zwart werk

Een half jaar geleden werd in Uw krant een stuk opgenomen waarin stond dat het 'zwart' werken in de horeca door zwartwerkers in cafés en restaurants eens zwaar gecontroleerd diende te worden.

Ik, als afgestudeerde aan de Hogere Hotelschool, zie met verbazing dat mensen die een volledige dagtaak hebben, in cafés en restaurants drie dagen per week en soms bij huwelijken in bovengenoemde gelegenheden ons horeca-mensen het brood uit de mond stelen tegen voor hun redelijke vergoedingen.

Het is niet zo maar een bijverdienste. Het lijken wel hele maandsalarissen waar deze mensen mee naar huis gaan.

Aan deze toestand moet een einde komen, temeer daar de Nederlandse fiscus hier inkomsten- en loonbelasting misloopt en die tekorten op de burgers afwentelt.

SITTARD **H.L. Kleinjans.**

● DDR-vluchtelingen

Als Ben Tarici het volgens hem zoveel beter weet (wat ik ten zeerste betwijfel) moet hij eens een tijdje in de DDR gaan wonen, maar dan niet in Oost-Berlijn. Ook moet hij niet met Westduits geld in de Intershops kopen, want alleen hier in die zaken kun je Westduitse produkten kopen.

Alleen dan kan hij objectief oordelen over de motieven van de vluchtelingen.

Ik heb veel stukjes van hem gelezen. Meneer Tarici kan zich gelukkig prijzen dat hijzelf in staat is om die dure sportschoenen en die tandpasta met die blauwe strepen te kopen. En dat hij níet aangewezen is op de 'spiegeltjes en kralen' van anderen.

HOENSBROEK **M. Kirsch-van Nuil.**

● Paluda

Bij deze wil ik graag reageren op het artikel van uw medewerkster op 23 oktober in uw krant over het concert van Paluda. Met name de pianist werd erg streng bekeken; dat had hij niet verdiend. Lof was er wel voor Paluda en Concordia, maar een belangrijker iets werd vergeten, namelijk de dirigenten.

Die twee waren voortreffelijk, in het bijzonder Jan Zaad, dirigent van Paluda en Heerlerheide. Hij heeft ons twee heerlijke weekenden bezorgd.

BRUNSSUM **Fam. Vliex**

Foute landgenoten

Hebt u ook het tv-programma gezien waarin de zoon van een „goede Nederlander" weigerde een dialoog aan te gaan met kinderen van „foute landgenoten?" Een man, die trots was op zijn vader omdat die in Buchenwald gevangen gezeten had, en die kinderen van mensen die in de oorlog fout geweest zijn – al hebben die zijn vader waarschijnlijk niet eens gekend en derhalve ook niets aangedaan – haatte tot in het diepste van zijn hart?

Heeft die man wel een hart?

Mijn gedrag tijdens de bezetting geeft mij het recht om de vraag te stellen: „Waren dat de helden die een Duitse soldaat, die misschien wel een pacifist en een anti-fascist was, stiekem in de gracht duwden en die daarna zwijgend toezagen hoe onschuldige gijzelaars voor deze daad met hun leven moesten boeten? In mijn ogen waren dat grote lafaards. Ook de gevangenen in de concentratiekampen waren niet allemaal helden. Een held was de vrijgezel, die niet in een opwelling maar na rijp beraad de plaats voor het vuurpeloton innam van de vader van een groot gezin. Ook de soldaten die gesneuveld zijn, aan welke zijde dan ook, waren lang niet allemaal helden. Tijdens vijandelijk trommelvuur was er meer sprake van panische angst als van heroïsche dapperheid. Degenen die bewust wilden sterven, of het nu was voor koningin en vaderland, of voor de Führer, waren zeldzaam en hadden bovendien een tik.

De mentaliteit van deze man kom ik, zij het niet in zo sterke mate, bij meer mensen tegen.

Is er dan geen verschil tussen vergeten en vergeven? Zelfs niet na een halve eeuw?

Dan ligt hier een duidelijke taak voor de media.

KERKRADE **Lei Gisberts**

Te 'aardig' voor IRA-leden

In de nacht van 30 april 1988 werd in Roermond een Britse militair doodgeschoten en in Nieuw-Bergen werden twee Britse soldaten gedood door een bom die onder hun auto bevestigd was.

Drie maanden later werden in het Duitse Waldfeucht twee IRA-leden aangehouden door één (!) Duitse douane en naar een Duitse politiepost overgebracht. In hun auto werd het geweer gevonden waarmee de Britse soldaat in Roermond werd doodgeschoten, zoals later uit een onderzoek is gebleken.

Het bleek een Kalasnikow-geweer van Russische afkomst. Ondanks dit alles vindt de Nederlandse justitie geen reden aanwezig om de twee IRA-leden iets ten laste te leggen, aldus een officier van justitie.



● *Korporaal Maheshkumar en de zes maanden oude baby Niuruti worden ten grave gedragen, na de IRA-aanslag in West-Duitsland, tien dagen geleden.*

Twee weken geleden dan weer zo'n laffe moord, nu in Wildenrath, waarbij een Britse militair en zijn dochtertje van zes maanden oud gewoon afgeschoten werden door IRA-leden. Weer was er zo'n geweer van Russische makelij gebruikt, waarmee eerder in Münster ook twee Britse soldaten mee werden beschoten en zwaar gewond werden.

Wat zou Amnesty International over zulke moordpartijen zeggen? Moeten de daders de doodsstraf krijgen of moeten die maar voor een paar maanden naar de Bahama's op vakantie?

Hoe kan zo'n organisatie nog demonstreren voor afschaffing van de doodstraf in die landen waar de doodstraf nog uitgevoerd wordt, terwijl dagelijks in hun eigen regio onschuldige mensen het leven laten door wreed geweld, dat juist alleen nog maar gestopt kan worden door herinvoering van de doodstraf.

KERKRADE **H. Schlangen**

● 'Wegenplan'

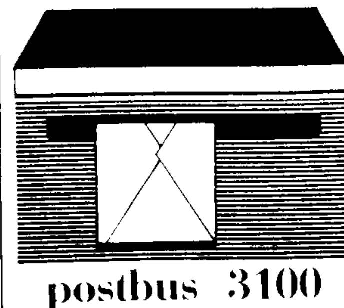
Waarom moeten zonodig de Brabantse dekens, zoals u meldde, hun bisschop met een wegenplan tegenwerken, terwijl toch reeds vele priesters met hem meewerken? Was de kerk van weleer niet al te veel op weg naar een lekenkerk, de kerk van gelovigen, naar een kerk van zogenaamde gelijkgezinden? Het heeft de kerk alleen maar doen leeglopen. Want de kerk moet toch díe kerk blijven, waar de priesters de eucharistie als de enige waardige interpretatie van Christus' kruisdood kunnen blijven vieren als de voornaamste gebeurtenis; waar de zaligsprekingen als „zijn" geboden onderwezen worden, welke die andere tien geboden van zijn hemelse vader harmomisch aanvullen.

DEN HAAG **H. Rutges**

● DNA

Men heeft niet van bloed-, maar van spermasporen het DNA-profiel bepaald. Zo moet het ook mogelijk zijn van een plukje haar en/of een stukje nagel het DNA-profiel vast te stellen. Voor mij is iemand die zijn onschuld simpel kan bewijzen en dat niet doet, schuldig. Ondanks het in de marges van wetten scharrelende strafpleiters. Het standpunt van deze strafpleiters zou moeten zijn die test te adviseren omdat, zo bedreigend het voor de dader is (en dat moét), het zo bevrijdend is voor de onschuldige.

HEERLEN **H.J.A. Kisters**



In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant. Zij dienen kort en zakelijk te zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm en brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden worden niet geplaatst. Dat geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anoniem ingezonden brieven worden evenmin geplaatst.

● Bravo Heerlen

Op 18 september schreef Jos Wersch onder de kop 'Bravo H len', dat doemdenkende Heerle ren op moeten houden met het klaag dat het in Maastricht zo leuker is, dat met roepen en kla alleen er in Heerlen niets vera ren zou, en dat met de koffiet van 17 september Heerlen een de stap heeft gezet om te bewij dat het in Heerlen wèl kan.

Wel, op 25 oktober is er weer stap gezet. Er werd een feest geo niseerd dat zo geslaagd is dat je kunnen zeggen: Heerlen begint te leren. Honderden mensen h ben genoten van een schitte wildfeest, waaraan een aantal He lense restaurants medewerk heeft verleend.

De opbrengst van die happen kwam ook nog ten goede aan de deling Heerlen van de Rheuma tiëntenvereniging.

Kortom, het was een feest dat waard is om elk jaar herhaald worden.

HEERLEN **P. Sou**

Muzikale kritiek

Jarenlang mocht ik uw krant ontvangen. Vaak moest ik, de voor mij belangrijke berichten, als eerste uit andere kranten lezen. Steeds had ik de stille hoop dat dit wel zou veranderen. Tot op heden heb ik uw krant tegen eenieder verdedigd. Maar wat u nu klaar speelt, is voor mij (en naar ik hoop ook voor anderen) de druppel die de emmer laat overlopen.

Ik ben al 13 jaar lid van het Koninklijk Heerlens Mannenkoor St.-Pancratius. Steeds was uw berichtgeving over dit Heerlense koor, van uw kant, minimaal. En dit terwijl uw krant toch steeds uw lezers voorhoudt, dat u als geen ander voor de Oostelijke Mijnstreek, hét nieuwsblad bent. Wanneer dit het geval was, dan zou u geen achterafberichten, het zogenaamde oud- en achterhaalde nieuws, in uw krant brengen, maar er in de eerste plaats voor zorgen om eens wat echte primeurs in de krant te zetten.

Natuurlijk heeft men hiervoor dan wel niet alleen de juiste mensen op de juiste plaatsen nodig, maar ook nog mensen die voor dat betreffende gebied de juiste vakkennis nodig hebben. U heeft in de afgelopen jaren aan bewezen dat het aan dit voorgaande bij uw krant da schort.

Het is voor mij onbegrijpelijk da als nieuwsbrenger voor een gro groep mensen, zomaar een kans liggen om een grotere groep lez aan huw krant te binden.

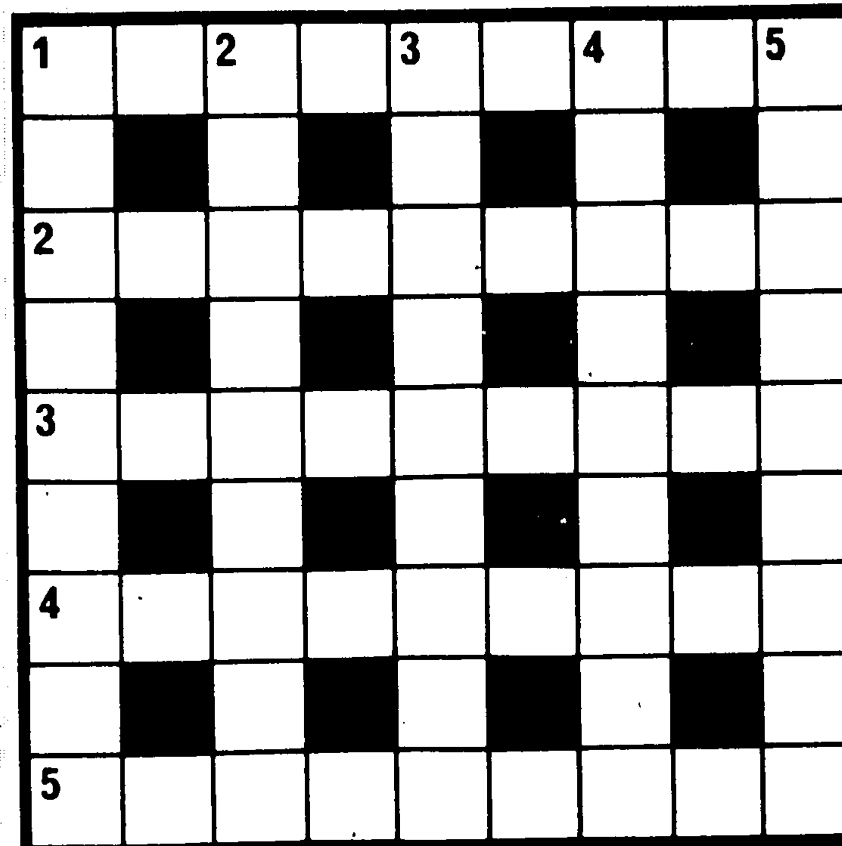
Veel lezers van het Limburgs D blad zijn namelijk échte trouwe v enigingsmensen.

VOERENDAAL **H.G. M**

Oplossing van gisteren

B	A	D	M	I	N	T	O
E	S	–	M	O	L	–	F
S	–	–	–	W	–	–	–
P	O	–	N	A	P	–	M
O	P	E	N	–	R	O	O
T	E	L	–	–	–	B	O
T	E	S	T	–	L	I	R
E	N	–	T	A	K	–	D
L	–	–	–	L	–	–	–
Y	S	–	Z	O	T	–	N
K	I	L	O	M	E	T	E

puzzel van de dag

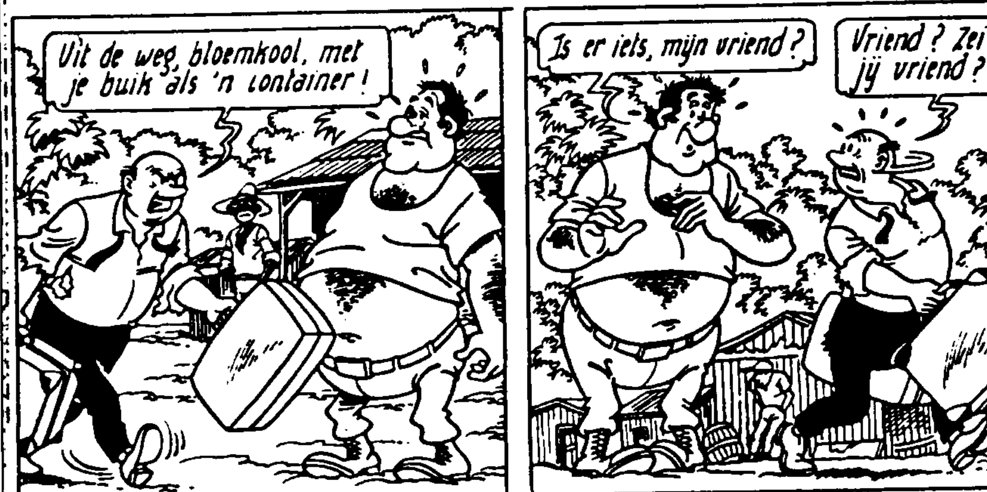


In elk vakje dient een letter te worden ingevuld, waardoor zowel horizontaal als verticaal woorden van navolgende betekenis verkregen kunnen worden:

1. fraaie plant; 2. neiging om alles van de beste kant te zien; 3. inrichting tot opleiding van geestelijken; 4. werkzaam bestanddeel van het Emser bronwater; 5. dierenverblijf.

de bezeten bezitter





panda en de magimixer



recept

Kalfsnier met gepofte sjalotten

Benodigdheden: 1 kalfsnier, ½ l witte droge wijn, 2 dl bruine fonds, wat jeneverbessen, een zestal sjalotjes, 100 g spinazie, 50 g suiker, 60 g boter, peper en zout.

Blancheer de spinazie. Blancheer daarna de gepelde sjalotjes in licht gezouten water. Droog ze en schik ze op een ovenvast schaaltje. Bestrijk ze met een lepel boter en strooi er de suiker overheen. Kruid met wat peper en zout. Laat de kalfsnier in boter kleuren en bak ze rosé af in de oven. Houd de nier daarna warm. Blus de pan met de witte wijn af en voeg er de bruine fonds aan toe. Laat inkoken samen met de jeneverbessen. Stoof de sjalotten in wat boter. Kruid de spinazie en stoof ze daarna in de boter. Maak een saus van het braadvocht. Snijd de nier in plakjes. Schik de spinazie op een bord en leg er de plakjes kalfsnier op. Giet de saus erover. Snijd de sjalotjes heel even in en leg ze op het bord. Serveer met aardappelpuree.

hub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: ABN Bank Heerlen
rek.no. 57 75 35 935
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04490-46864
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 73,80
per maand ƒ 24,60

Hongaren zeggen Wallenberg te hebben begraven

BOEDAPEST – Twee broers uit Hongarije hebben weer een nieuw licht geworpen op de verdwijning van de Zweedse diplomaat Raoul Wallenberg in Boedapest in 1945. De twee mannen, Laszlo en Istvan Molnar, zeggen dat ze Wallenberg en zijn Hongaarse chauffeur Vilmos Langfelder zelf hebben begraven in het Kamarawoud, een bos aan de zuidwestelijke rand van Boedapest, nadat de diplomaat en zijn chauffeur op 2 februari 1945 door Sovjetsoldaten waren weggevoerd en in het bos doodgeschoten.

In 1950 hebben ze weer een bezoek gebracht aan het graf, en een houten kruis neergezet met de inscriptie 'Hier rusten twee onbekende burgers'. De zaak is volgens weggezakt in hun geheugen, totdat Laszlo in september van het vorig jaar in een boekwinkel een boek over Wallenberg tegenkwam met op de omslag een foto van de Zweed.

De broers zeggen dat ze sindsdien vergeefs hebben geprobeerd de autoriteiten over te halen de lijken op graven. De lezing van de broers is in tegenspraak met de officiële lezing van de Sovjetunie, dat Wallenberg in 1947 aan een hartaanval is overleden in de Loebjanka-gevangenis, nadat hij was weggevoerd naar Moskou onder verdenking van spionage. Hun verhaal is eveneens in strijd met de tientallen meldingen van voormalige gevangenen uit kampen in de Sovjetunie, die zeggen dat ze Wallenberg nog hebben gezien.

De zuster van Wallenberg, Nina Lagergren, houdt vol dat Wallenberg, die nu 77 zou zijn, nog steeds in eenzame afzondering gevangen wordt gehouden. De Sovjet-autoriteiten hebben haar onlangs de pas van Wallenberg en een aantal andere bezittingen overhandigd.

Angst voor gevolgen verlagen invoerheffingen

Bezwaren Den Haag tegen EG-hulp Polen

Van onze correspondent

BRUSSEL – Nederland heeft bezwaar gemaakt tegen plannen van de Europese Commissie om de invoerheffingen op landbouwproducten uit Polen en Hongarije fors te verlagen. Het dagelijks bestuur van de EG had onder meer voorgesteld de invoerheffing op zetmeel met de helft te verlagen. Dat wordt door de Nederlandse delegatie als te royaal beschouwd in verband met onze eigen zetmeelindustrie. Voor varkensvlees, ham, bacon en andere verwerkte produkten werd eveneens een verlaging met 50 procent voorgesteld.

De EG-ministers van Buitenlandse Zaken wijdden afgelopen maandag een bespreking aan het plan, maar een definitieve goedkeuring is uitgesteld tot eind deze maand. Ook andere delegaties, waaronder Frankrijk en Italië hebben moeite met het openen van hun markt voor sommige Oosteuropese landbouwproducten. De zuidelijke landen uiten bezwaren tegen tariefconcessies voor vruchtensappen, aardbeien en bessen, champignons, enz.

Uitbreiding

In feite gaat het om een uitbreiding van de voor ontwikkelingslanden gehanteerde gunstige tarieven tot Polen en Hongarije. Daarover hebben zich ook de handelspartners van de EG in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan, de ACP-landen, zich al ontevreden getoond.

De handelsconcessies zouden volgens sommige ramingen voor Polen en Hongarije zo'n 230 miljoen gulden belopen. Het is echter lang niet zeker of deze landen hier ook ten volle gebruik van zullen of kunnen maken. Gegeven de gebrekkige landbouwstructuur in Polen zal het nog geruime tijd duren eer een efficiënt exportbeleid op gang komt.

punt uit

● Eén stem

De minimale absolute meerderheid in het congres van afgevaardigden, die de Spaanse socialistische PSOE tien dagen geleden voor de derde maal in successie behaalde, is bepaald door een enkele stem. Aldus blijkt uit de hertelling van de stemmen in 16 stembureaus in het kiesdistrict Murcia. Volgens de uitslag van deze hertelling behaalde de PSOE van premier Felipe Gonzalez 50.412 stemmen, een meer dan de communistische partij.

● ETA

Herri Batasuna (HB), de niet-verboden politieke vleugel van de Baskische terroristische afscheidingsbeweging ETA, zal voor het eerst deelnemen aan de activiteiten in het Spaanse parlement. De HB verloor bij de algemene verkiezingen van vorige week zondag weliswaar een zetel, maar houdt er nog vier over. Sinds in 1977 voor het eerst na de dood van dictator Franco een democratisch parlement in Spanje werd gekozen, heeft de HB steeds geweigerd de behaalde zetels in te nemen. Een reden voor deze stap heeft HB niet genoemd.

● Benzine

Benzine wordt morgen een cent per liter goedkoper. De dieselprijs daarentegen gaat met twee cent per liter omhoog.

● Botsing

Een treinpassagier is gistermorgen om het leven gekomen door een botsing van een Intercity-trein met een veewagen in Staphorst. Twee passagiers zijn zwaar gewond geraakt door rondvliegende delen van de veewagen.

● Malawi

In het Afrikaanse land Malawi worden politiek andersdenkenden geregeld gesteld, gemarteld en vermoord. Dit heeft Amnesty International gisteren in Londen bekendgemaakt. De regering onderdrukt sinds de onafhankelijkheid in 1964 elke politieke activiteit en vermeende critici van het bewind worden opgepakt zonder dat er tegen hen een aanklacht wordt ingediend, aldus de mensenrechtenorganisatie.

● Herbouwd

Het door brand verwoeste station Den Haag Hollands Spoor wordt zo snel mogelijk herbouwd. Dat is gisteren meegedeeld. De brand verwoestte een kwart van de stationskap en een gebouw op het middenperron waar onder meer de restauratie in was gevestigd.

● 'Smart card'

Het district Arnhem van PTT Telecommunicatie heeft in samenwerking met het PTT Telematica Laboratorium in Groningen een zogenoemde 'smart card' ontwikkeld. Met behulp van speciale afleesapparatuur kan een pasfoto in de chip van de kaart zichtbaar worden gemaakt. Het systeem zou geschikt zijn voor de productie van een fraudebestendig paspoort. Dat zei gisteren tijdens de opening van het derde landelijk computercentrum in Groningen ir P. Buis, adjunct-directeur informatievoorziening en automatisering van PTT Telecom.

● Teruggestuurd

De Westduitse douane heeft bij de grensovergang Oldenzaal een Nederlands militair transport van twintig pantservoertuigen geweigerd. Volgens de douane was een aantal trucks met opleggers te zwaar beladen. Het transport is onderdeel van de legerverplaatsingsoefening Brave Unicorn naar Fürstenau in West-Duitsland. Pas na langdurig overleg, waarbij nog eens tachtig trucks met YPR-rupsvoertuigen waren betrokken, kon het Nederlandse legeronderdeel uren later de reis vervolgen.

● Consul

Argentinië heeft een consul voor Londen benoemd. Santos Goni wordt de eerste Argentijnse consul sinds de Falklandoorlog in 1982. De benoeming is een uitvloeisel van de Brits-Argentijnse besprekingen die in oktober in Madrid over het verbeteren van de betrekkingen tussen de twee landen werden gehouden.

● Aanval

Israëlische helikopters hebben gisteren in Zuid-Libanon een aanval uitgevoerd op een basis van de Hezbollah-beweging, een door Iran gesteunde groepering. Hierbij raakten drie mensen gewond.

Verenigde Staten, Japan en Sovjetunie liggen dwars

Geen harde afspraken op milieuconferentie

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Het is niet gelukt harde afspraken te maken over de aanpak van het broeikaseffect tijdens de tweedaagse klimaatconferentie in Noordwijk. In de slotverklaring beloven 'vele' industrielanden de uitstoot van kooldioxyde uiterlijk in het jaar 2000 te bevriezen. Maar er is niet afgesproken hoeveel van het gewraakte gas dan nog mag worden uitgestoten. De VS, Japan en de Sovjetunie hebben de slotverklaring wel ondertekend, maar leggen zich nergens op vast.

Gastheer Nijpels – gisteren vroeg in de middag nog demissionair milieuminister – wilde de conferentie geen 'groot succes' noemen. „Die term is niet van toepassing op milieuconferenties. Er is nu wereldwijd overeenstemming over de noodzaak om de uitstoot van kooldioxyde te bevriezen. Dat is een grote stap", aldus Nijpels. Kooldioxyde komt vrij bij de verbranding van onder andere hout, olie, kolen en benzine en veroorzaakt een langzame opwarming van de aarde.

Mislukt

De nationale milieuorganisaties beschouwen de conferentie als mislukt. „De belofte om de uitstoot van het gas in het jaar 2000 te bevriezen, is een holle frase als er geen harde getallen worden genoemd", aldus Henselmans van Natuur en Milieu. De Westduitse milieuminister Klaus Töpfer kon met moeite zijn teleurstelling verbergen. „Het is nuttig geweest, maar wij waren graag verder gegaan", aldus Töpfer. Zijn Britse collega Trippier benadrukte dat zijn land tot de 'vele' landen behoort die zich tot een bevriezing verplichten.

Vrijwel alle 71 deelnemende landen waren opgelucht dat er toch nog een gezamenlijke slotverklaring rolde uit de harde en langdurige onderhandelingen. In de slotverklaring worden de VS, Japan en de Sovjetunie niet apart genoemd. Zij behoren wel tot de ondertekenaars maar niet tot de 'vele' industrielanden die een bevriezing toezeggen.

Verdergaande afspraken over de bevriezing en eventuele vermindering van de kooldioxyde-uitstoot worden nu verwacht op de tweede internationale klimaatconferentie in Genève in 1990. De VS, Japan en de Sovjetunie willen met een definitief standpunt wachten tot de klimaatwerkgroep van de VN advies uitbrengt. Vooral de studie van de VN-werkgroep naar de economische gevolgen van een klimaatbeleid, worden met spanning afgewacht. De drie dwarsliggers zijn bang voor een ontwichting van hun economie als de kooldioxyde-uitstoot niet meer mag groeien.



● *Meer dan tienduizend betogers eisten gisteren in Moskou tijdens de herdenking van de oktoberrevolutie meer vrijheid. De politie greep niet in.*

Protesten bij herdenking van oktoberrevolutie

MOSKOU – Sovjetpresident Michail Gorbatsjov heeft gisteren op het Rode Plein in Moskou de jaarlijkse militaire parade afgenomen ter gelegenheid van de 72e verjaardag van de oktoberrevolutie. Maar voor het eerst in meer dan zestig jaar werd de herdenking ook gevierd met een tegendemonstratie, die meer dan 10.000 mensen trok.

Bij het Dynamo-stadion in het noordwesten van Moskou kwamen gistermorgen meer dan 10.000 mensen van diverse oppositionele en mensenrechtenorganisaties bijeen voor een tegendemonstratie onder het motto '72 jaar op weg naar niets'. Het was de eerste onafhankelijke herdenking van de oktoberrevolutie sinds het midden van de jaren '20.

Steun

Op talrijke spandoeken werd steun betuigd aan de hervormingsgezinde parlementariërs Boris Jeltsin en Andrej Sacharov.

Ook werd de afschaffing geëist van artikel 6 van de grondwet, waarin de leidende rol van de communistische partij is vastgelegd. Er deden zich geen incidenten voor.

Ook elders in de Sovjetunie was het onrustig. In de Armeense hoofdstad Jerevan hielden zo'n drieduizend betogers een protestdemonstratie gehouden ter gelegenheid van de oktoberrevolutie.

Daarbij verbrandden zij rode vlaggen die zij hadden weggehaald van de officiële gebouwen langs hun route.

Vlammen

Ook in de Georgische hoofdstad Tbilisi gingen rode vlaggen in vlammen op. Dit gebeurde tijdens een protestbijeenkomst waar tienduizenden mensen aan deelnamen, zo meldde een Georgische nationalistische leider.

Vreedzame start verkiezingen in Namibië

Van onze correspondent

WINDHOEK – De eerste vrije verkiezingen in Namibië zullen bijna zeker een of zelfs twee dagen langer duren dan de vijf die waren voorzien. De verlenging is noodzakelijk vanwege de overweldigende opkomst en de omslachtige stemprocedures. De ruim 700.000 stemgerechtigde Namibiërs kiezen deze week een parlement dat een Grondwet voor deze laatste kolonie in Afrika moet schrijven. Aan de verkiezingen doen tien partijen mee.

De eerste verkiezingsdag kende gisteren in vrijwel heel Namibië een rimpelloos verloop. Ook uit de erkende probleemgebieden, Ovamboland in het noorden en het woonoord Katutura bij de hoofdstad Windhoek, zijn geen ongeregeldheden gemeld.

In Katutura stonden gisteren kilometers lange rijen voor de drie stembureaus. SWAPO-leider Sam Nujoma bracht kort na het openen van de stembureaus om zeven uur hier zijn stem uit, samen met andere leden van de partijtop. Katutura is een SWAPO-bolwerk. De verkiezingen zullen ruimschoots worden gewonnen worden door SWAPO, de voormalige verzetsbeweging.

In '93 Europees semafoonnet

BRUSSEL – Met ingang van 1 januari 1993 kan iedereen met een semafoon op zak overal in de EG bereikt worden. Er ontstaat dan een Europese semafoondienst. Voor die dienst worden vier frequentiebanden gereserveerd.

De EG-ministers voor Verkeerszaken hebben dat gisteren in principe besloten.

Het besluit betekent dat iedereen die over een semafoon beschikt bij voorbeeld vanuit Amsterdam in het zuiden van Italië 'opgepiept' kan worden.

EG slikt rijverbod Oostenrijk

BRUSSEL – De Europese Commissie kan voorlopig leven met het nachtelijke rijverbod voor zware vrachtwagens dat Oostenrijk vanaf 1 december zal instellen. Dat heeft een woordvoerder van de Commissie gisteren meegedeeld.

In een brief aan EG-commissaris Van Miert van Verkeer heeft de Oostenrijkse minister Rudolf Streicher bevestigd dat de bondsregering bereid is de komende zes maanden een uitzondering te maken voor bederfelijke waren; melk, levende dieren en kranten.

Na 1 juni volgend jaar zal Oostenrijk opnieuw voor een periode van zes maanden per vrachtwagen bekijken of en welke uitzonderingen nog kunnen worden gemaakt. Oostenrijk is zeer bezorgd over de milieuhinder die het steeds groeiende vrachtverkeer veroorzaakt.

VS sluiten immigratieroute Sovjet-joden

WASHINGTON – De Verenigde Staten, die worden overstelpt met emigratieverzoeken van Sovjet-joden, hebben de belangrijkste immigratieroute naar de VS – via Wenen en Rome – afgesloten. Dit heeft een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington bekendgemaakt. Eerder had het ministerie bepaald dat Sovjet-joden die naar de VS willen emigreren, uiterlijk op 6 november in het bezit moesten zijn van een visum voor Israël om naar Rome of Wenen te vertrekken. Daar worden hun verzoeken naar de VS door te reizen, in plaats van Israël, door Amerikaanse functionarissen behandeld.

Met de nieuwe regeling moeten joden die na 6 november hun Israëlisch visum krijgen, in Moskou wachten op behandeling van hun emigratieaanvraag voor de VS. Jarenlang was de route via Rome en Wenen de enige weg voor de Sovjet-emigratie om in de VS terecht te komen. De nu van kracht geworden regeling betekent dat sommige Sovjet-joden langer moeten wachten op een visum voor de VS. Ook is mogelijk dat meer Sovjet-joden zullen kiezen voor Israël, zoals de Israëlische regering hoopt.

Muawad wil nationaal kabinet

BEIROET – De nieuwe Libanese president, René Muawad, heeft gisteren gewerkt aan de vorming van een kabinet dat enig gezag moet zien te ontwikkelen in het door twisten verscheurde land. Muawad, zelf een christen, ontving in het dorpje Ehden in Noord-Libanon vertegenwoordigers van de elkaar bestrijdende christelijke en islamitische groeperingen.

Volgens parlementaire kringen zou president Muawad overwegen Samir Geagea, leider van de Christelijke Libanese Strijdkrachten, druzenleider Walid Jumblatt en de shi'itische leider van de Amal-militie Nabih Berri in zijn kabinet op te nemen. Hij zou verder van plan zijn Selim Hos tot minister-president te benoemen. Hoss, een soennitische moslim, trad zondag terug als leider van de door Syrië gesteunde Libanese regering die om de macht streed met de regering van de christelijke generaal Aoun.

De Christelijke Libanese Strijdkrachten hebben een leger van 15.000 man, dat beschikt over tanks en artillerie, en hebben samen met generaal Aoun gevochten in de zogenoemde 'vrijheidsoorlog' tegen Syrië. Muawad sprak gisteren ook met de Syrische vice-president Abdel-Halim Khaddam en verklaarde later dat Syrië „alle hulp heeft aangeboden die het kabinet van nationale verzoening vraagt om zijn gezag over het hele Libanese land te kunnen uitoefenen".

Brunswijk looft Bouterse

PARAMARIBO – Ronnie Brunswijk verheugt zich op het gesprek met legerleider Bouterse. De aanvaarding door de legerleiding van zijn uitnodiging noemt Brunswijk 'een groot en wijs besluit'. Brunswijk in een gesprek met een Surinaams persbureau: „Het is alsof er een wonder is geschied, maar ik had alle vertrouwen in de bevelhebber". Brunswijk zei dat hij „persoonlijk nooit iets gehad heeft tegen de bevelhebber, maar wel tegen de beslissingen die hem door adviseurs werden ingefluisterd".

Ook vindt Brunswijk nu dat Bouterse „naast zijn bevelhebberschap niet meer is weg te denken als politicus". Het totale militair gezag moet echter worden overgedragen aan Brunswijk: „Nu kan niemand meer zeggen dat het militair gezag of de militairen niet voor vrede zijn".

Bij beschikking d
september 1989 va
arrondissements-
rechtbank te Maast
werd:
- **Leonardus Jose Maria Pijpers,** ren te Asten op 2 nuari 1969, wonend huize Op de Bies, de Bies nr. 33 Schimmert, gem Nuth,

onder curatele ge met bepoeming va echtelieden
- **Antonius Andreas sephus Pijpers**

en
- **Johanna Gerarda ria Peters,** wonende te 5721 Asten aan de Bus tot resp. curator en ziend curatrice.

Reageren op advertenties onde BRIEFNUMMER.
Stuur uw brief (voldoe gefrankeerd) naar h Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 Heerlen en vergeet links onder op de enveloppe het numme de advertentie te vermelden.

Bonden: 'Ontzettend slecht begin kabinet'

Justitie houdt grote invloed op politie

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Rijks- en gemeentepolitie worden samengevoegd tot één regionale politie onder uiteindelijk beheer van de minister van Binnenlandse Zaken. Maar de minister van Justitie houdt een stevige vinger in de pap. Dat staat tot grote ontevredenheid van de politiebonden het eindverslag van premier Lubbers. De bonden vinden de invloed van Justitie te groot.

Volgens het eindverslag krijgt de hoofdofficier van justitie samen met de chef van het politiekorps en de betrokken burgemeester de bevoegdheid om een beleidsplan op te stellen en de formatie van het korps en het budget voor materiële toerusting te bepalen. In verband hiermee wordt de indeling in politie-regio's afgestemd op de indeling die justitie hanteert: de arrondissementen.

Minister Dales van Binnenlandse Zaken wordt eerst verantwoordelijke voor de politie, maar Hirsch Ballin (Justitie) heeft aanwijzingsbevoegdheid inzake de politie-inzet per regio en krijgt zeggenschap bij het stellen van financiële prioriteiten waar de strafrechtshandhaving in het geding is. Hiertoe wordt ook preventiebeleid gerekend.

De minister van Justitie krijgt daarom zeggenschap over een deel van het politiebudget en een budget van door justitie te vormen bovenregionale teams. Het beheer over landelijke diensten en de rijksrecherche blijft ook bij Justitie. De reeds in gang gezette samenwerking op het gebied van opleidingen wordt gewoon voortgezet.

Over de interpretatie van het eindverslag ontstond dinsdagmiddag direct al verwarring. Het ministerie van Binnenlandse Zaken kon geen antwoord geven op de vraag welke centrale diensten onder justitie vallen. De politiebonden NPB en ACP tillen er bijzonder zwaar aan als inderdaad alle landelijke diensten onder Justitie blijven ressorteren, zoals Centrale Recherche Informatiedienst, Algemene Verkeersdienst, dienst luchtvaart en rijkspolitie te water.

NPB-voorzitter L.van der Linden vindt het „ontzettend jammer" dat Justitie zoveel invloed houdt. „Wat eerst een goede poging leek, dreigt nu al te verzanden in slappe compromissen. Een ontzettend slecht begin voor het nieuwe kabinet", aldus Van der Linden.

FBI

Hij is vooral bang dat Nederland binnen afzienbare tijd een soort federale recherche krijgt, zoals in Amerika (FBI) en de Bondsrepubliek Duitsland (Bundeskriminalamt). Zo'n apparaat zou min of meer los staan van de reguliere politie, waardoor een „geweldige rivaliteit zal ontstaan, veel groter dan nu tussen gemeente- en rijkspolitie".

Ook de CNV-bond ACP noemt de grote invloed van jJstitie „principieel onjuist" en voorziet grote praktische problemen. „Als er toch twee soorten politie blijven bestaan, zijn we van de regen in de drup beland. De stammenstrijd tussen de ministeries verplaatst zich dan alleen van Den Haag naar de regio's", aldus ACP-bestuurder P.Kruizinga.

'Tijd voor ander beleid'

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Er is bij de vorming van het derde kabinet-Lubbers „zeker" sprake van een breuk met de afgelopen zeven jaar. Niet alleen door de sterk vernieuwde kabinetsploeg, maar ook omdat andere tijden tot iets nieuws uitnodigden. Premier Lubbers heeft dat gisteren verklaard. De eerste minister wees erop dat binnen het derde kabinet-Lubbers sprake is van een „dooreen zeer sterk vernieuwde ploeg". Niet alleen is het PvdA-smaldeel tot het kabinet toegetreden, ook bij het CDA traden vier nieuwe ministers aan. „Meer dan 50 procent", aldus Lubbers. Volgens de premier is het moment nu geschikt voor een wending. „De tijden zijn wat anders geworden. De kern is het economisch herstel. Dat heeft de basis gelegd vor een nieuw beleid maar heeft tegelijk de noodzaak van nieuw beleid aangetoond", aldus Lubbers.



●Frans Wolters

Frans Wolters vice-voorzitter CDA-fractie

DEN HAAG - Drs Frans Wolters uit Blerick is gisteren gekozen tot vice-voorzitter van de CDA-fractie in de Tweede Kamer. Oud-minister Brinkman van WVC werd met ruime meerderheid gekozen tot nieuwe fractievoorzitter. Brinkman volgt in die functie de nieuwe minister van sociale zaken en werkgelegenheid De Vries op, die zeven jaar de CDA-fractie heeft aangevoerd.

Premier Lubbers was na de verkiezingen officieel fractieleider, maar tijdens de kabinetsformatie werd die taak waargenomen door De Vries.

De verkiezing van Brinkman was niet unaniem. Hij kreeg de steun van 45 van de 49 op dat moment aanwezige fractieleden. Er waren geen tegenkandidaten. Wolters en Yvonne Van Rooy kregen, ofschoon zij zich niet kandidaat hadden gesteld voor het fractievoorzitterschap, respectievelijk 2 en 1 stem(men). Eén christen-democraat stemde bij de verkiezing van het fractievoorzitterschap blanco. Mr drs L.C. Brinkman was zeven jaar minister van WVC in de kabinetten Lubbers-I en Lubbers-II.

Bij de verkiezing voor het vice-fractievoorzitterschap bleek de CDA-fractie aanmerkelijk meer verdeeld. Frans Wolters versloeg met 30 tegen 18 stemmen oud-staatssecretaris van Buitenlandse Handel Yvonne van Rooy. Zij wordt wel gewoon lid van het fractiebestuur.

Volgens bronnen in de fractie ging het de meeste CDA-Kamerleden te ver om zowel een voorzitter (Brinkman) als een eerste vice-voorzitter te hebben (Van Rooy) die beiden uit het kabinet komen en geen enkele ervaring in de Tweede Kamer hebben.

Andere leden van het fractiebestuur zijn Gerritse (tweede vice-voorzitter), Borgman (secretaris-penningmeester) en de leden Beinema, Lansink en mevrouw Soutendijk.

Het Kamerlid Eversdijk heeft zich na zeven jaar vice-voorzitterschap (tijdens totaal twaalf jaar lidmaatschap) niet meer voor die functie kandidaat gesteld.

● Oud-minister Smit-Kroes droeg gisteren Verkeer en Waterstaat officieel over aan haar opvolgster Maij-Weggen. Dat gebeurde met een kus en bloemen. Beide dames deden elkaar hetzelfde boeket cadeau. „We zitten op één lijn", aldus de nieuwe minister.



Stijf sfeertje op Haags partijtje

Nieuwe ministers geen lachebekjes

DEN HAAG – Ze staat er wat verloren bij, in de anti-chambre van de Trèveszaal: Hanja May-Weggen, de Europarlementariër die als laatste door het CDA uitverkoren werd voor het ministersambt. Ze is van ver gekomen, en heeft moeite haar draai te vinden op het Haagse partijtje, waar zij en haar dertien collegae in het derde kabinet-Lubbers zich presenteren aan de parlementaire pers. Terwijl andere nieuwe 'bewindsen' ginnegappen met elkaar en met journalisten, kijkt zij wat onwennig rond, de voorlichter dicht bij de hand.

„Ik zit op één lijn met mijn voorgangster Smit-Kroes", vertelt ze tegen een radio-verslaggever. „Want bij de overdracht van de portefeuille hebben we elkaar bloemen gegeven, elk dezelfde". En wanneer ze wordt ondervraagd over haar voorkeur voor het autogebruik, kirt Hanja: „Vindt u dat gek als ik regelmatig naar Brussel en Straatsburg moest"?

Binnen, in de geornamenteerde klassieke vergaderzaal van de ministerraad, vinden de tv-opnamen plaats. Korte vraaggesprekken met de politici, voorafgegaan door montages van een ieders levensloop. Te beginnen met de presentatie op de paleistrappen, eerder die ochtend. De koningin in rood en groen gekleed, commentarieert de presentator, als typerend detail bij deze politieke coalitie.

IJdelheid

Wim Kok glimlacht flauwtjes wanneer hij de zwart-wit-opnamen van zijn vakbondsjeugd terug ziet, Jan Pronk volgt strak de verrichtingen van zijn daden als minister onder Den Uyl. Jacobus Andriessen, nieuwe bewindsman op Economische Zaken zegt „in het begin is het ijdelheid, daarna verantwoordelijkheidsgevoel" op de vraag naar het waarom van zijn ministersambt.

's Avonds zal zo het volk kond gedaan worden van inhoud en samenstelling van de nieuwe regering. Een plaatje en een praatje met de steile De Vries, de zuinige Kok, de rechtlijnige Hirsch Ballin, de zure May-Weggen. Het zijn, dat is snel duidelijk, geen lachebekken, en allerminst opgewekte en vrolijke naturen, die de komende jaren over dit land beslissen.

In de brede gangen naast de Trèveszaal verpozen onderwijl zich de genodigden. Een knus hapje en een bescheiden glaasje is er voor hen op dit o zo interessante partijtje waarmee de kabinetsformatie wordt afgesloten. „Die SG was bijna ook nog minister geworden. Maar ja, zo'n topambtenaar die doorschuift op het eigen departement is toch niet echt goed, hè? En er circuleerden natuurlijk meer namen, maar die kennen jullie". Gunst, oh ja? Interessant zeg.

Tweeënzestig dagen stonden pers en politiek tegenover elkaar in de strijd om de schaarse informatie. Nu schudden ze elkaar de hand met het behaalde resultaat, en de nieuwe opstap in de carrière. „Ik vind het op het randje hoor", zegt een gerenommeerd commentator wanneer hij Wim Kok feliciteert met diens zelfgekozen promotie. „Wat meer afstandelijkheid..."

Langzaam schuiven we aan bij het groepje dat rond premier Ruud Lubbers samenklontert, en luisteren we naar diens reconstructie van de hardhandige verwijdering van D66 en andere formatie-perikelen. „Jaja, en toen bleek vanochtend tijdens het constituerend beraad dat zij zelf Antilliaanse Zaken er tijdelijk bij moest gaan doen. Dus ik ben eerst naar de koningin gegaan om eindverslag van de formatie uit te brengen, en toen naar De Koning (minister van sociale zaken en Antillen, red.) om diens portefeuille over te nemen".

Bitterbal

Een nieuw rondje jus d' orange, witte wijn en jenever schuift langs, een stevige bitterbal wordt uitgeserveerd. Hmmm, jam, warm zeg. Maar wel lekker, de snor krult op van genot. Waar waren we gebleven? In de hoek verhaalt Hedy d'Ancona in een microfoon dat ze nog niet weet of zij als minister van WVC Ruud Gullit wel zal zoenen. Tja, Sport zit in haar portefeuille. Of ze aan sport doet? Nou, vroeger korfbalde ze, en tussen haar veertiende en achttiende deed ze aan volleybal, en zwemmen, en tennis. „Ja, daar heb ik deze conditie aan te danken". Had U nog meer vragen? Geen dank. Graag gedaan.

Alleen de nieuwe legeraanvoerder, minister van defensie Relus ter Beek, heeft pret. „Ik sta op mijn wagen te wachten, sorry hoor, al een uurtje. Jaja, ik heb mijn voorganger Frits Bolkestein vanmiddag met de auto naar huis laten brengen. Zo jammer als-ie met de trein had gemoeten".

peter de vries

Braks krijgt 'groter' ministerie

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Het ministerie van Landbouw en Visserij heet nu officieel ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij. Het is dinsdag afgesproken in het constituerend beraad van het kabinet Lubbers III. Minister Braks heeft de nieuwe naam dinsdagmiddag officieel onthuld op de binnenplaats van het departement aan de Bezuidenhoutseweg in Den Haag.

Met de toevoeging van natuurbeheer komt deze taak duidelijker tot uiting. Het ministerie is sinds 1982 verantwoordelijk voor het natuurbeheer. Bij de toenmalige kabinetsformatie gingen onderdelen op het terrein van natuurbeheer van het toenmalige ministerie van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk werk (nu WVC) over naar Landbouw en Visserij. In het CDA-verkiezingsprogramma „Verantwoord Voortbouwen" was de aanpassing van de naam van het ministerie al opgenomen. Braks eigen partij hield het echter op „Landbouw, Visserij en Landelijk gebied".

Telegram voor Thijs Wöltgens

KERKRADE – Het college van B en W van Kerkrade heeft plaatsgenoot Thijs Wöltgens een felicitatietelegram gestuurd in verband met zijn benoeming tot nieuwe fractieleider van de PvdA. De inhoud luidt: „We zijn zo vrij dit als een logische stap te beschouwen vanuit uw verleden als fractievoorzitter in onze gemeenteraad. Hopelijk zult u daar waar nodig en mogelijk de belangen van Kerkrade extra behartigen"

Financiële spelregels vastgelegd

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Het financieringstekort zal de komende kabinetsperiode met een half procent per jaar omlaag gaan. Een te verwachten stijging van het tekort in 1991 zal worden opgevangen door te putten uit de financiële reserves van de sociale fondsen, met name het fonds voor de betaling van de kinderbijslag. Het gaat dan om een bedrag van circa 3 miljard gulden dat in twee jaar zal worden afgeboekt.

Premier Lubbers heeft dit gisteren bekendgemaakt na het eerste beraad van het nieuwe centrum-linkse kabinet. Volgens de plannen zal het financieringstekort van 5 procent in 1990 dalen tot 3,25 procent in 1994. Het kabinet kwam voorts tot nadere afspraken inzake de financiële discipline die elke minister op moet brengen. Besloten werd dat ministers zich aan de vastgelegde meerjarencijfers voor hun begroting moeten houden.

Overschrijdingen dienen zij zelf via bezuinigingen op te vangen.

Afgesproken werd een aantal posten die tot tegenvallers kunnen leiden, uit te zonderen van de algemene regel dat elke minister daarvoor zelf de consequenties moeten dragen. Het gaat dan om prijzen, rente, ontwikkelingssamenwerking (waarvan de hoogte gekoppeld is aan het nationaal inkomen) en de afdrachten van ons land aan de EG.

Hans Simons weet niets van volksgezondheid

'Eerst studeren, dan standpunten'

Van onze correspondent

ROTTERDAM – Natuurlijk blijft hij wonen waar hij zit, in de Hondiusstraat in Middelland. „Ik heb er een fijn groot huis", zegt Hans Simons. Sterker: de nieuwe staatssecretaris van volksgezondheid lijkt alweer te verwijzen naar een terugkomst in een bestuurlijke baan in Rotterdam. „Ach, we zien elkaar nog wel eens. Vier jaar Den Haag is per slot een overzichtelijke periode, niet?" zei hij gisteren terwijl hij in het stadhuis zijn ontslagbrief als Rotterdamse wethouder tekende.



● Hans Simons, leek op het gebied van volksgezondheid

Eerst maar eens kijken hoe het in Den Haag gaat. Simons vindt het 'niet raar' dat hij als ondeskundige op het gebied van de volksgezondheid toch die portefeuille -inclusief euthanasie en de medisch-ethische aspecten van technische ontwikkelingen- in het nieuwe kabinet heeft gekregen. „Wel zal ik eerst twee maanden moeten studeren en met allerlei mensen in de gezondheidszorg praten, voor ik met standpunten kom. Maar het belangrijkste is toch dat je politiek bestuurder bent en dat je algemeen politieke inzichten hebt en kan gebruiken. In elke politieke functie gaat het om bezuinigen en het verdiende geld aan een ander nuttig doel besteden".

De eerste claim op dat gebied ligt al op de Haagse tafel van Simons en komt nog uit Rotterdam ook. De Rotterdamse kruisverenigingen eisen anderhalf miljoen gulden per jaar extra voor betere wijkverpleging. Ze hebben de Rotterdamse wethouder volksgezondheid achter die eis kunnen krijgen. Wat vindt Simons van die actie van zijn collega? Uiteraard zegt hij: „Het zou onverstandig zijn om me nu al ergens op vast te leggen". Maar doet dat vervolgens toch enigszins. „In een regeerakkoord is altijd te weinig geld beschikbaar. Maar ook in dit akkoord is geld vrij voor nieuw beleid. Voor nieuwe investeringen in de verpleging is zes tot zeven miljoen beschikbaar. We moeten daar de komende weken en maanden beslissingen over nemen. En wat mij betreft moet in de verpleging de thuiszorg, eventueel in aangepaste vorm, een belangrijke plek krijgen".

Rotsvast

En dan vooral in de steden. Ook zo'n keus waar Simons zich al wel op vastlegt. „Bij de toedeling van geldmiddelen moet het rijk rekening houden met de zwaarte van de problemen in de verschillende regio's, vind ik. Dat betekent dat de grote steden, waar de problemen zich samenballen, meer geld moeten krijgen". Hij heeft er nog een zo'n rotsvast standpunt. „Gezondheidszorg moet niet voor de een makkelijker toegankelijk zijn dan voor de ander, gewoon omdat iemand een dikkere portemonnee heeft. Dat vind ik een norm van beschaving. Dat betekent dat ik de rücksichtslose vercommercialisering van de gezondheidszorg af wijs".

Heeft Simons aan zijn partij later weten dat hij voor elke post in 'De Haag' beschikbaar is? „Ik heb helemaal niks aan mijn partij laten weten". Hoe luidde dan de lokroep van Wim Kok die hem verleidde tot voor hem tamelijk onbekende portefeuille volksgezondheid in het nieuwe kabinet te accepteren? „Ik denk dat Kok en Lubbers het goed vinden dat er een ervaren Rotterdamse bestuurder bij komt, die met succes bezuinigd heeft in een moeilijke periode van de stad en in een opbouwfase. Twee of drie ervaren lokale bestuurders in het kabinet zou nog beter zijn geweest, vind ik. Verder is wellicht aan mij gedacht omdat ik heb bijgedragen aan het denken over sociale vernieuwing. Daar heb ik met Lubbers ook wel over gepraat. Tenslotte heb ik ook met andere bewindslieden contact gehad de afgelopen periode. Met De Koning bijvoorbeeld over de 300 experimentele Rotterdamse banen voor langdurig werklozen van 40 jaar en ouder. Ach, je komt nooit precies te weten waarom ze jou vragen en niet een ander".

Is hem eerst nog een andere post in het kabinet voorgelegd? „Nee. Donderdagmiddag om een uur werd ik gebeld door Kok voor deze post. Precies 24 uur later heb ik hem laten weten dat ik het zou doen".

Kritiek CDA op Ritzen

DEN HAAG – De nieuwe minister van Onderwijs, de uit Heerlen afkomstige prof. dr Jo Ritzen, komt zichzelf nog wel tegen. Zo reageerde het Tweede-Kamerlid Lansink (CDA) gistermiddag voor de KRO-radio op de mededeling van Ritzen dat hij binnen een jaar de financiële problemen op zijn departement de baas zal kunnen zijn. De PvdA-minister zei dit dinsdagochtend in dezelfde radiorubriek.



● Minister Ritzen moest al meteen kritiek slikken.

Ritzen meent, onder meer door ruimer te begroten, het gat op de onderwijsbegroting te kunnen dichten. Een voorbarige uitspraak, aldus Lansink. Ruimer begroten betekent voor hem geld elders halen. En er is nou juist afgesproken dat dat niet kan. Ritzen zei volgens Lansink ook dat hij binnen zijn begroting gelden zal vinden. „Dat noem ik niet ruimer begroten. Hij kan hooguit hier en daar wat anders ramen, maar dat kom je gezelf ook tegen".

De CDA'er zei overigens te begrijpen dat Ritzen popelt van ongeduld om aan de slag te gaan. Hij meende dat de PvdA'er van de goede ministers zal kunnen worden. „Maar hij is wat voorbarig. Hij moet eerst het constituerend beraad doen en daarna met de andere collega's aan de regeringsverklaring werken en dan aangeven hoe hij precies de zaken zal waarmaken", zei Lansink.

Nota over regionaal beleid

DEN HAAG – Er is een nieuwe nota over het regionaal beleid in het voorjaar van 1990 moet uitkomen. Dat schrijft ex-minister De Korte (Economische Zaken) in zijn overdrachtsdossier voor zijn opvolger Andriessen.

Overwogen wordt, zo zegt De Korte, het regionaal beleid tot een kleiner gebied te beperken, omdat de regionale verschillen afnemen. Daarbij zal wel een zorgvuldige overgangsregeling opgezet moeten worden. Daarnaast is een verdere aanpassing van de bestaande regelingen voor regionaal beleid aan de orde. In de toekomst zal binnen het regionaal beleid meer aandacht geschonken moeten worden aan de economische infrastructuur inclusief de grote steden, aldus De Korte.

De nieuwe regelgeving moet, aldus minister Andriessen deze aanbevelingen overneemt, op 1 januari 1991 ingaan.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!
045-719966

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's en Reuze-Piccolo's kunnen telefonisch worden opgegeven via **045-719966,** schriftelijk aan bovenstaand adres of persoonlijk aan de balie van onze kantoren van 8.30-17.00 uur.
Telefonisch opgeven van advertentieteksten kan -in de regel- tot 12.00 uur **vóór** de dag van plaatsing (ook voor zaterdag).
Schriftelijke opgave is mogelijk via de 1e post op de dag **vóór** plaatsing.
Via de balie van onze **kantoren** geldt een sluitingstijdstip van 10.00 uur **vóór** de dag van plaatsing en voor de krant van zaterdag en maandag op donderdag 17.00 uur.

Piccolo's worden geplaatst over 1 kolom met altijd **één** woord in hoofdletters. Prijs ƒ 1,15 per millimeter hoogte.
Rubrieken 'Proficiat' en 'Vermist/gevonden' ƒ 0,95 per millimeter hoogte.
Rubrieken 'onroerend goed' ƒ 1,40 per millimeter hoogte.
Rubriek 'bedrijven/transakties' ƒ 1,50 per millimeter hoogte.
Reuze-Piccolo's worden geplaatst over 1 of 2 kolommen met een keuze uit 4 lettercorpsen met minimaal **één** woord in een grotere letter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk.
Prijs ƒ 1,55 per millimeter hoogte per kolom.

Voor advertenties op rekening worden **géén** administratiekosten berekend.
Advertenties voor de rubrieken 'Proficiat', 'Vermist/Gevonden', 'Mededelingen', 'Woningruil', 'Kamers aangeb.-gevr.', 'Kontakten/Klubs', 'Huwelijk/Kennismaking', 'Braderieën/Markten' en 'Bingo/Kienen' worden UITSLUITEND tegen kontante betaling of vooruitbetaling via bovenstaand postgiro- of banknummer geaccepteerd, waarbij tevens voor de rubrieken 'Proficiat', 'Huwelijk/Kennismaking' en 'Kontakten/Klubs' legitimatie VERPLICHT is.

Advertenties onder nummer, toeslag ƒ 7,50 per plaatsing.
Bewijsnummers op verzoek en tegen betaling.
Alle prijzen zijn exclusief B.T.W.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties. Fouten in telefonisch opgegeven advertenties of fouten ontstaan door onduidelijk handschrift van de opdrachtgever behoeven door ons niet te worden gecompenseerd. Correcties en/of vervalorders worden onder voorbehoud geaccepteerd en uitgevoerd.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door 261.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 156599

Vermist/Gevonden

ƒ 200,- BELONING voor vermiste gecast. zwarte kater. Terug te bezorg. Apollolaan 43, Nieuwenhagen. Tel. 045-312141.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Mededelingen

Veronique Vrught uit Groep 8 van Bassischool 't PANNESJOP is op 5 nov. Nederlands Kampioen geworden op de 100 mtr. schoolslag voor meisjes onder 12 jr.

Personeel aangeboden

Voor VAKBEKWAME binnen- en buitenschilderwerkzaamheden: 045-210020.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Personeel gevraagd

Brink & Canton automatiserings-services
zoeken op korte termijn diverse medewerkers.
Voor de functies van
verkopers
binnendienst/buitendienst voor de regio's Weert Roermond en Geleen. Voor de verkoop van o.a. personal computers, faxen, copieers e.d.
Enige kennis van zaken m.b.t. Hard- en of software strekt tot aanbeveling (i.v.m. producktraining niet echt noodzakelijk). Leeftijd: 20 tot 30 jaar.
Schriftelijke sollicitaties s.v.p sturen aan:
B & C automatiserings-services t.a.v dhr. E.R.W. Brink
Rechtestraat 26C, 5611 GP Eindhoven.
Voor nadere informatie kunt bellen
04750-19535 (dhr. Craenen).

Super Game amusements-centers vraagt
part-time gastheer
moet ook bereid zijn in de weekenden te werken.
Sollicitaties na telefonische afspraak 04490-73300.

Tempo-Team Uitzendbureau
heeft direkt werk voor
Produktiemedewerkers m/v
Het is een baan op afroep in dag en/of ploegendienst. Eigen vervoer strekt tot aanbeveling. Reiskosten worden vergoed. Zoekt u werk voor een of meerdere dagen per week, neem dan contact met ons op: 045-718366, Anita Dolk, Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat.

Tempo-Team Uitzendbureau
heeft per direct werk voor
Produktiemedewerkers m/v
voor een bedrijf in Roermond. Leeftijd is niet van belang. Wilt u zelf bepalen hoeveel uur u per week werkt? Denkt u aan 8 uur? Voelt u meer voor 40 uur? Of wilt u alleen in de weekeinden aan de slag? Alles kan! Wij bieden een zeer afwisselende baan in dag- en/of ploegendienst, goede salariering, ploegentoeslag, reiskostenvergoeding, 8% vakantiegeld en doorbetaalde snipper- en feestdagen. Hebt u interesse? Neem dan contact op met Ingrid Driessen of Anita Dolk, 045-718366, of kom langs,
OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT, HEERLEN.

Technicum Uitzendburo
zoekt voor een langdurig project
Industriële monteurs
Het project is in de omgeving van Maastricht.
Inl. Technicum Rotterdam, 010-4780466.

Een leuke verkoopster gevraagd
Liefst met enige ervaring en lft. plusm. 17-19 jr.
Schriftelijke sollicitaties: Service Super K. Horsch,
Lichtenbergerstraat 55, Landgraaf. Tel. 045-311410.

Pompbediende M/V
gevraagd, part-time, min. leeftijd 18 jr. voor bediend station hoofdzakelijk voor avond- en weekenddiensten.
Pers. aanmelden bij dhr. Maas, Texaco-station Loven, Palemigerboord 401 Heerlen. (tussen 15.00 en 18.00 uur).

Goede bijverdienste
Wij vragen
Bezorger/ster
voor Schinnen, Geleen en Beek
Inl. Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Tel. 04490-46868.

Golden Tulip Hotel Zuid Limburg Epen
vraagt voor zo spoedig mogelijk
Afwashulp/schoonmaakhulp m/v
voor hoofdzakelijk de avonduren (18.00-22.00 uur)
zowel op de weekdag en in de weekends.
Deze funktie is op basis van een vaste jaarbetrekking van 25 uur per week.
Telefoon 04455-1818.
Inlichtingen en sollicitatie bij de direktie
Golden Tulip Zuid Limburg ★★★★
Julianastraat 23a, 6285 AH Epen (L). Tel. 04455 - 1818, telex 56731

Freddy Confectie BV
Laan in den Drink 2, Heer-Maastricht, vraagt spoedig
Loon Confectionairs
Tel. reacties : 043-625451.

Welke nette enthousiaste
interieurverzorgster
wil op enkele halve dagen per week in de modernste lampen-speciaalzaak komen werken.
Lampenpaleis Beek BV, Maastrichterlaan 53.
Tel. 04490-76982.

Welke ervaren enthousiaste
verkoopster
wil part-time komen werken in het Lampenpaleis Beek BV, Maastrichterlaan 53. Tel. 04490-76982.

Montagebedrijf van Zon B.V. te Oss
vraagt op korte termijn CV-monteurs dikwandig, voor langdurige projecten in Z-Limburg. Zonder ervaring onnodig te reageren.
Inl.: 04120-46956.

Goedlopende club vraagt met spoed enkele leuke MEISJES. Werktijden in overleg. Garantieloon mog. Tel. 045-424330.

Albert Heyn zoekt voor het filiaal in Sittard vriendelijke enthousiaste full-time MEDEWERKERS M/V, max. leeft. 19 jr. Belangstelling? Stuur dan uw schriftelijke sollicitatie naar Albert Heyn, Walstr. 71, 6131 CV Sittard, t.a.v. Mevr. P. Strijkers

ALBERT HEYN zoekt voor filiaal in Sittard, vriendelijke en representatieve medewerkers M/V voor de koopavond, max. leeft. 18-19 jr. Belangstelling? Stuur dan uw schriftelijke sollicitatie naar Albert Heyn, Walstr. 71 6131 CV Sittard, t.a.v. Mevr. P. Strijkers.

ALBERT HEYN zoekt voor filiaal in Sittard, enthousiaste medewerkers M/V voor de vulploeg op dinsdag en donderdagmorgen van 07.00 tot 09.00 uur, max. leeft. 19 jr. Belangstelling? Stuur dan uw schriftelijke sollicitatie naar Albert Heyn Walstr. 71, 6131 CV Sittard, t.a.v. Mevr. Strijkers.

DAMES grijp uw kans! Club 2000 kan nog dames plaatsen. Werktijd in overleg intern mogelijk. 04490-42315.

BEHEERDER voor autowasstraat in Heerlen lft. plm. 23 jr. techn. ondergrond vereist. Br.o.nr. B-2628, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette HULP in de huishouding voor 2 ochtende in de week in Landgraaf. Br.o.nr. B-2657 L.D. Postbus 3100 6401 DP heerlen.

Enkele ervaren THUISNAAISTERS gevraagd. Tel. 045-215637.

ZATERDAGHULP gevr. voor in Dierenspeciaalzaak, Alleen pers. aanm. Pr. Mauritsln 2, Beek.

Met spoed gevr. KASSIÉRE of kassier op afroep. Tel. 04406-14951. Geulhal Valkenburg.

Gevr. man/vrouw met HORECAPAPIEREN. Br.o. nr. B-2661, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevraagd ervaren part-time WASSERIJ-PERSSTER voor Dry Cleaningshop Afcent. Tel. 045-253212.

Gevr. intern. VRACHTWAGENCHAUFFEUR pers. mld. tel. 045-322006.

Constructiebedrijf Nijmegen vraagt tegen hoog loon LASSERS, CV-monteurs, loodgieters en pijpfitters. Soll. 080-240751.

Aannemersbedrijf vrgt. METSELAARS v. direct. Alleen vaklui na 18.00 uur. Tel. 045-210990.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. LOODS of garage, liefst met electr. in Kerkrade of omgeving. Tel. 045-424981.

Onroerend goed te huur aangeboden

KAMERS te huur, met voll. pension te Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Te huur, SPAUBEEK op goede stand gelegen villa met kelder, bedrijfsruimte, verhard terrein. Ind. beg.gr.: royale ontvangsthal, sfeervolle L-vormige living met parket, open haard, grote eetkeuken met kompleet int. toilet met fontein, badk. met ligb. en v.w.; 1e verd.: overloop, 4 grote slpks., 2 met v.w.; 2e verd.: 5de slpk., royale zolderberging. Ind. bedrijfsruimte: magazijn/garages met 3 grote poorten, tot. opp . ca. 140 m2, terrein ca. 325 m2. Huurprijs ƒ 1.650,- p/ mnd, tel. 04498-52232 na 19.00 uur.

Gemeub. en gestoff. appartement (1 à 2 pers) Nieuwstr Kerkrade. Huursubsidie mog., 045-456795/452895.

Te huur 1-pers. gemeub. zitkamer met aparte slaapkmr., gez. keuken, wc, douche, ƒ 500,- all-in. Excl. ƒ 500,- borg. Te bevr. Hommerterweg 86, Hoensbroek, van di. t/m zat. van 9.00 tot 18.00 uur.

HEERLEN te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg appartement: woonk., keuken, balkon,douche, 1 slpk., berging. Inl. 04490-43275.

Te h. te HOENSBROEK, Markt 35, (boven AH) zeer luxe gr. appartement, 2 slp. k's, gesch. v. ouder pers. Huurpr. ƒ 850,- incl. servicekosten. 045-213031.

Te h. VRIJGEZELLEN-APPARTEMENT huursub mog. Landgraaf.045-320079.

Te huur SIMPELVELD, centraal i.d. winkelstraat gelegen, groot woonhuis zonder tuin. Ideaal als woonhuis annex kantoor/praktijk. Beg. gr.: voorz.v. grote woonk., open haard, keuken, bijkeuk. en serre. 1e verd.: gr. woon/slaapk. m. balkon, badk., 2 grote slp.k's. 2e verd.: div. slp.k.'s enz. Te aanvaarden jan. '90 o.o.v. Te bevr. na 18.00 uur. Tel. 045-440662.

Te huur gemeub. BOVENETAGE, ƒ 500,- p. mnd. incl. alles. Te bevr. Holzstr. 95, Kerkrade, tot 14.00 uur en na 18.00 uur.

Onroerend goed te koop aangeboden

Actief Betrouwbaar Deskundig!
aquina
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek — Adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
6411 GB Heerlen
Tel.: (045) 71 55 66
NVM MAKELAAR

Snel en goed uw
huis verkopen?
Jos Storms Onr. Goed.
Past. Vonckenstr. 44,
Geleen. Tel. 04490-42550.
Geen Verkoop! Geen Kosten.

U wilt een huis kopen?
U wilt Uw huis verkopen?
Vraag vrijblijvend info.
Onr. goed maatschappij Jac Stel
Verzekeringen - financieringen - hypotheken.
Schelsberg 132, Heerlen.
Tel. 045-721866.

Gevraagd WOONHUIZEN tot ƒ 150.000,-. Direkte aankoop is mogelijk. Geen makelaarskosten. Wijman en Partners Vastgoed. Tel.: 045-728671.

BRUNSSUM-Centrum ruim lux appartement, prijs ƒ 107.000,-k.k. incl. dubb. beglazing. Inl. 045-273575.

Te koop in TREEBEEK a.d. Jupiterstraat zeer goed onderh. 3 sl.k. middenwon. keld. zold. cv. therm. nw. dak. Voor/achtertuin. Inl. P. Frings 045-253089.

HEERLEN-Welten keurig onderh. tussenwon. te k. pr. ƒ 158.000,- k.k. Bezichtiging na afspr. 045-719329.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Bedrijfsruimte

HEERLEN, te huur Sittarderwg/Grasbroekerwg ca. 300 m2 bedrijfsruimte, geschikt voor vele doeleinden. O.a. kantoor, showroom, detail etc. Inl. 04490-43275.

Te h. WINKEL/WOONHUIS. Kouvenderstr. 211 Hoensbroek. Tel. 04490-14065.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Kamers aangeboden/gevraagd

Te huur nette gestoff. of gemeub. KAMER voor student, staggaire of werk. pers. Tel. 045-720564/726821.

Te h. in centr. Hrl. en Spekheide gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, c.v. en douche. Tel. 045-717525.

STUDENT zoekt kamer per 1 dec. omgev. vliegveld Beek. Tel. 01720-44999.

Kamers te huur te KERKRADE. Tel. 045-418308.

Te huur in HOENSBROEK zit-slaapk. m. eig. ruime keuk. douche en toilet. Huurpr. ƒ 500,- p.m. all-in. Tel. 045-311328 na 19 uur.

HEERLEN-N kamer gestoff - gemeub. in vrij huis te huur ƒ 340,- p.m., 04459-1305.

Kamer te huur, Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station, tel. 045-721658. Na 18.00 uur. Tel. 045-313898.

Bouwmaterialen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Tel. 045-314122.

Snelle en VAKKUNDIGE reparaties van al uw T.v.- en Hifi-toestellen zonder voorrijkosten. W.R. Klawitter, Veldhofstr. 34 Eygelshoven. Tel. 045-352727.

Voor al uw koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES. Vroko, 045-441566/461658.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Winkel & Kantoor

Fotocopieerapparaten
Nieuw en gebruikt; 1/2 jaar garantie; vanaf ƒ 350,-.
Spoor kantoormachines. Tel. 045-443961. Bocholtz.

Te koop gevr. TELEFAX-apparaat. 04406-42079.

Te k. STENCILMACHINE electr. merk Gestettner i.pr. st. ƒ 475,-. Tel. 045-422891

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Hobby/D.h.z.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippe- en hondehokken, vele afm., reeds vanaf ƒ 195,-; Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Geldzaken

Meestal 4 uur later geld!
Persoonlijke leningen b.v. ƒ 10.000,-, rente 11,7%!
Lopende leningen geen bezwaar. U krijgt vrijblijvend en deskundig advies van één van onze 95 kredietadviseurs.
Snel:
Wij zijn sneller dan veel andere banken omdat wij bij u in de buurt een kantoor hebben waar u meestal 4 uur later over kontant geld kunt beschikken. Indien gewenst brengt onze buitendienstmedewerker het geld binnen 1 dag bij u thuis
Gemakkelijk:
Geld lenen via ons gaat gemakkelijk. Wij stellen u telefonisch enkele eenvoudige vragen en wij geven u direct advies over uw mogelijkheden voor een passende lening. Bij goedkeuring van uw lening kunt u meestal 4 uur later nog over uw geld beschikken.
Discreet:
Wij helpen u discreet. Geen informatie bij uw werkgever. Geen kredietonderzoek bij u thuis. Uw aanvraag voor een lening kan eenvoudig telefonisch besproken worden.
Openingstijden:
Wij verstrekken geld vanaf half negen 's morgens tot negen uur 's avonds en zaterdag van negen tot vier uur.
Bel NKB 040-122020
Kredietbemiddelingsbedr. NKB, Hertogstr. 38, Eindhoven

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080, (tussentijdse) verzilvering, hoogste waarde, discreet, contant, gratis goed advies voor daarna. Boschdijk 363.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Landbouw en Veeteelt

Voor al uw WERKKLEDING jassen, hemden, truien. P. Raven. 045-322741.

Te koop gevr. aardappelen, veldgewas. P. Meertens, Tel. 045-251414.

Kalkslib, DSM en champignonmest. P. PUSTJENS, Tel. 04759-3565/ auto-tel. 06-52107893.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto's

Fiat Uno Sound
met Philips radio/cass.recorder, incl. anti-diefstalslede, lederen stuur, zijstrips en konzolen.

Fiat Uno Sound 45 wit	1986	ƒ 11.500,-
Fiat Uno Sound 45 wit	1987	ƒ 11.900,-
Fiat Uno Sound 45 rood	1987	ƒ 12.900,-
Fiat Uno Sound 45 wit	1987	ƒ 12.900,-
Fiat Uno Sound 60 S kl. wit	1987	ƒ 13.900,-

Fiat Sittycar
Pres. Kennedysingel 8-12, Sittard. Tel. 04490-17544.

BMW 316 4-drs
1987, do.blauw, ƒ 24.900,-
Fiat Sittycar
Pres. Kennedysngl. 8-12 Sittard

ruime keuze Occasions
diverse merken o.a.
Ford Escort 1.3 Laser benz. 3-drs. febr.'86 60.000 km kl. wit, incl. z.mooie striping, auto is z. mooi, ƒ 14.600,-.
Mengelers Oirsbeek
Provincialeweg-Zuid 91 Tel. 04492-1814.

Lancia Delta
1600 GT, 5-drs. wit '83
Fiat Sittycar
Pres. Kennedysingel 8-12, Sittard.

Autohuurkoop
v.a. ƒ 375,- p.m. Direct rijden voor iedereen. Geen info bij bank of werkgever. Alle Europese merken te leveren. 25% aanbet. 6 dagen p.w. geopend.
Royal Rent
040-480055.

Te koop gevraagd
Toyota Hi-Ace
D of B vanaf 1977.
Tel. 04765-1338.
Vrijwaring aanwezig.

Jurgen AUTOVERHUUR. Langheckweg 32-40, Kerkrade. Tel. 045-463333.

Dir. cont. GELD ƒ 500,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto!! Gratis afhalen. 045-414372 ook 's avonds.

MAZDA 323 GT bwj. '82, ƒ 4.850,-; BMW 318 t. '79 ƒ 2.350,-; Opel Kadett bwj. '81 ƒ 4.350,-; Volkswagen Scirocco zeer mooi ƒ 3.250,-; Honda Prelude t. '80 ƒ 3.450,-. Inr. mog. Heerenweg 248, Heksenberg-Heerlen.

Te koop gevr. SCHADEAUTO'S, sloop en loopauto's. Tel. 045-753762.

Te k. ALFA 33 1.5 QV i.z.g. st., bwj '86, LPG, 100.000 km., elec. bediening, vr.pr. ƒ 12.000,-. 04750-32104.

Te koop AUDI 80 GLS bwj. '82, als nieuw, vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 045-419260.

Te koop AUDI 100 GLS, APK 1-'90, vr.pr. ƒ 1.200,-. Tel. 045-728048.

Te koop AUSTIN Metro Van bwj.'86, km.st. 30.000, vr.pr. ƒ 6.000,-. 045-312266.

320i autom., bwj. '84, sportvlg., met.lak, stereo t.w.v. ƒ 3.000,-. Pr. ƒ 18.750,-. 045-444584.

Te koop BMW 320, bwj. '78, APK 10-'90, div. acc., sportvelgen, pr.n.o.t.k. Tel. 045-460054.

CHARADE XTE '80, i.z.g.st. ƒ 1.750,-, APK 11-'90. Tel. 04499-3398.

Te koop CHRYSLER GTS grijsmet., 17.000 km. 1 jr. oud. Tel. 04490-38113.

CITROËN GSA special, bwj. '85, APK sept. '90, ƒ 4.800,- Tel. 045-714173.

Te koop CITROËN GSA Break Special, bwj. '84, pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-460367.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. GEVRAAGD auto's en bedrijfsauto's, schade of defect geen bezwaar, ook sloop. Tel. 045-720200

Officiële SUBARU-DEALER Subaru 4 WD RX Turbo '85; Subaru 4 WD Combi '87; Subaru Coupé 1.6 GL LPG '86; Subaru Justy ECVT Demo '88 '89; Subaru Justy 1.2 SL 86 '88; Subaru Mini Jumbo '86, '87, '88 '89; Subaru 1.6 GLS LPG, '83. Pontiac Fiero '85; Ford Escort 1.3 '82; Lada 2104 combi LPG, '86; Opel Kadett '83; Skoda Rabit coupè '85; Golf GTI '82 en '86; Peugeot 205 1.9 GTI '87. Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Autohandel F.v. OPHUIZEN biedt aan: VW Passat CL 1.8 inj. nw. m. 6-'88; Opel Kadett 2.0 L GSI '87; Toyota Tercel '84; BMW 320-6, alle opties, '80; Austin Montego 16 LS 5-bak '85; 2 x VW Golf '81, '79; Ford Fiësta 1300S i.z. g.st. '78; Datsun Cherry coupé 5-bak, '80; Audi 80 CL Turbo diesel '83; Opel Kadett, 5-drs. t.'80; VW Jetta LPG i.z. g.st. '81; Mini 1000 HLE, '84; Volvo 345 DL in nw.st. '80; Ford Fiësta 1100 L Bravo '81; Opel Rekord 20 S 4-drs. '82; Lada Niva jeep LPG '79; Opel Ascona 16 S '79; Golf Diesel '79; BMW 320-6 autom. i.z.g.st. '81; Audi 80 1.6 GLS '79; VW Polo '79, i.z.g. st.; VW Buggy Ruska Classic; Triumph acclaim HLS '83; Audi 80 1e eig. '80; Manta GTE, i.z.g.st voor liefhebber. Inkoop, verkoop, financiering. Diverse inruilers. Akerstr. N. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. van 10.00-19.00 u. Zat. 10.00-17.00 u.

HONDA '79 ƒ 500,-; Datsun Cherry '79 ƒ 750,-; Ascona '79 ƒ 750,-; Mini '79 ƒ 750,-; Golf diesel ƒ 1.450,-, APK. Tel. 04499-3398.

Fiat RITMO t. '70, bwj. nov. '83, 5 speed LPG, AKP, Tel. 04490-36860.

FIAT Panda 34 wit, in nieuw staat, bwj. '86, ƒ 6.000,-. Tel. 045-721660.

Te koop Ford SIERRA 2.0 Ghia, bwj. '83. Tel. 045--462994.

FORD Fiësta 1100 L, bwj. '81. Valkenburgerweg 44, Voerendaal, na 17.00 uur.

Te koop Ford FIESTA 1100 Bravo, bwj. '82, 1e lak, als nw. ƒ 4.250,-. 045-453572.

Ford ESCORT type '79, APK juni '90, 72.000 km, i.z. g.st., ƒ 1.450,-. 045-720951

Ford ESCORT XR 3, bwj. '82, prijs n.o.t.k. Tel. 04490-42707.

Ford FIESTA 1100 L, bwj. '85, z.g.a.n. Km.st. 50.000, ƒ 9.250,-. Tel. 04493-3070.

Te koop Ford FIESTA 1100 bwj.'85, kl. wit 04490-14161

FIËSTA 1100 S '79; Fiësta 1100 S '77, i.z.g.st., APK; Kadett D '83. 04499-3398.

Ford SIERRA 1.6 Laser, bwj. '85, in st.v.spikslpinternw. geen 2e zo mooi. Alle extra's, ƒ 10.950,-. Pas gekeurd. Inl. 043-254462.

Te k. FORD Escort 1.3 met katalysator, bwj. '88, met lichte frontschade. Kantstr. 48 Landgraaf.

Honda QWINTET aut., '81, 5-drs. blauwmet., pr. ƒ 3.950,-. 045-458126.

HONDA Civic 3-drs. type '81, APK, radio, ƒ 1.850,-. Tel. 045-720951.

LADA 2105, bwj. '83, APK 9-'90, nw. t., r. en cass. i.z.g. st., ƒ 2.750,-. 045-463289.

Te k. LADA 2105 bwj. '83. Knops Grevenbicht. Tel. 04498-57231.

Te k. MAZDA 323, 3-drs, bwj. '79, APK 17-10-'90, i.z. g.st. ƒ 1.350,-, 045-323178.

Te k. MERCEDES 300D bwj '82; 2x Toyota Hiace benz.-gas en diesel. Industriestr. 14 K'rade 045-423834

Te k. van particulier MERCEDES 280 S bwj. '82. Financiering is mog. Pr. ƒ 16.500,-. Schelsberg 149 Heerlen. Tel. 045-728671.

Te k. MINI 850, kl. d. bl., met sportv. en nw banden, bwj. '77, APK 20-10-'90, i.z.g.st. ƒ 950,-. 04498-52956.

Mitsubishi GALANT Combi '84, bruin, i.st.v.nw., ƒ 7.250,-. 045-222910.

Te k. Mitsubishi GALANT 1.6 EL nw. mod., bwj. '82, km.st. 88.000, 4drs., met LPG-inst., leren bekled., trekh., kleur crème, APK '90. Deze auto is in staat van nieuw. ƒ 3.950,-. Zien is kopen. 045-323178.

Mitsubishi GALANT EL 1600, wagon stat.car., APK 5-11-'90, 5-drs, bwj. '80, trekh., i.z.g.st. ƒ 2.750,-. 045-323178.

Te k. Opel CORSA 1300, bwj. jan. '87, km.st. 58.000, kl. rood, 3-drs., vr.pr. ƒ 11.750,-. Tel. 04493-4064

Opel KADETT 1.6D, '83, zilvergrijs, i.z.g.st., ƒ 6.750,-. 045-210565.

Te k. KADETT bwj. '78, APK '90 ƒ 850,-. Tel. 04767-1883.

Opel MANTA GTE '79, 5-bak, nwe. band. enz. i.z.g.st. ƒ 3.950,-. 045-316940.

Te k. Opel KADETT Coupe 1.2S, bwj.'77, APK 6-'90, ƒ 1.100,- tel. 045-453572.

Te k. OPEL Kadett bwj. 77, APK mei '90. Tel. 045-272483.

Opel REKORD, 2.0 4-drs. bruinmetall., bwj. '80, APK '90, trekh., i.z.g.st. ƒ 2.750,-. 045-323178.

Opel KADETT 1.6 3-deurs grijsmetallic, zeer sportieve uitvoering met uitbouwset, juni 1988. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Te k. Opel KADETT coupé, bwj. '70, i.z.g.st., vaste pr. ƒ 1.250,-, Kantstr. 48 Ubach over Worms-Landgraaf.

Mooie 4-drs Opel ASCONA, bwj. '81, met LPG en APK, pr. ƒ 1.950,-. 045-422610.

Te koop PORSCHE 924, bwj. '76, nw. motor, nw. banden, alle extra's, zeer mooie auto, vr.pr. ƒ 13.000,- 045-415012, na 18.00 uur.

RENAULT 5 TL bwj. 1981 APK tot oct. '90, t.e.a.b. Inl. 045-720114.

Te k. SAAB 900 CL, bwj. '79, trekh., vr.pr. ƒ 2.350,-. Tel. 045-318307.

SAAB 90 2-deurs 90 2.0 ltr grijs/blauwmetallic, november 1985. Autobedrijf A. Klijn de Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Te koop SUZUKI GX 100, bwj. '80, APK 8-'90, pr. ƒ 1.950,-, een paar plekjes. Tel. 045-244590.

Te k. TALBOT Solara 1600 GL, bwj. '81, 1e eigen., APK 3-'90, vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-415528.

TOYOTA Starlet bwj. '79 i.g. st., APK 6-'90, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-325671.

Te koop Toyota CELICA ST 1600 Coupé, bwj. '80, i.z.g. st., ƒ 2.800,-. 045-716889.

VW JETTA 4-drs. 1300 bwj. '81, APK 7-'90, 1e lak i.z.g. st. ƒ 3.950,-. 045-316940

VW GOLF 1.6 Avance antracietmetallic, 1987. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek 045-220055.

VOLVO 345 GL '83 1e eig., wit. i.z.g.st. ƒ 6.000,-. 045-420650.

VOLVO 343 GL aut. '82, metallic rood, schuifd. ƒ 4.750,-. 045-454217.

Te koop VOLVO 740 GL Stationcar i.z.g.st. bwj. '86, trekh. en sierimperiaal. 78.000 km. Tel. 04406-15800/13961 na 17.00 uur.

Volvo DEMONSTRATIEWAGENS. Volvo 740 GLT 1.6 Valve antracietmetallic 1989; Volvo 740 GLE blauwmetallic 1989; Volvo 440 Turbo smokesilver metallic 1989; Volvo 440 GL smokesilvermetallic 1989; Volvo 440 DL wit 1989. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1979. Garage Schaepkens. 04405-2896.

BMW 316 nov. '85; Mercedes 190 E nov. '86; Toyota 1300 DX '84; Toyota 1300 DX automaat '85; Opel Corsa 12 S '84; Mazda 1300 GLX 3-drs. '88 en '86; Suzuki Alto '85; Honda Prelude '84; Mitsubishi Cordia GSL '84; Ford Escort 1300 Laser '85; Ford Escort 1400 CL type '87; Fiat 1050 CL '85. Gar. financ. APK en inruil. Autobedrijf P. VEENSTRA, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 045-725806, na 18.00 uur. 045-312059.

Voor een betrouwbare en betaalbare auto: Autobedrijf Gebrs. DOMINIKOWSKI, Kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf. 045-326016. Opel Manta GSI, antraciet, div. extra's, bwj. '84; Opel Corsa schone moter rood type '88; Kadett 1.8 GLS schone moter champagnemet. '87; Kadett 1.3 LS antraciet '87; Kadett 1.2 LS groenmet. '85; Kadett 1.2 goudmet. '82; Kadett 1.6 SR blauwmet. '82; Sierra 1.8 Laser 5-drs. champagnemet '86; Sierra 2.0 Laser LPG 5-drs. blauwmet. '85; Escort XR3I div. extra's wit '83; Fiesta 1.1 katalysator 11.000 km '88; Fiesta 1.1 div extra's roodmet. '82; Honda Civic 3-drs. luxe groenmet. '81; VW Caddy Diesel wit '85. Inruil en financ. mog. Garantie en service in eigen werkplaats. Tevens het adres voor reparatie en onderhoud!!

In- & export Ankiewicz vrgt. m. spoed alle merken auto's ook Oostblok, defect of schade geen bezw. Cont. geld (ook 's-avonds). 045-727742/723076 gratis afgeh.

HONDA Civic '85 blauw i.z.g.st. ƒ 10.750,-; Opel Senator 2.5i dec.'84 aut. s-pakket i.nw.st. ƒ 13.750,-; Mercedes 280S '84 blauw, aut., ABS airbag schuifd. ƒ 23.500,-; Mercedes 230 T Combi '79 LPG blauw aut. ƒ 7.750,-; Volvo 740 GL diesel '85 blauw, schuifd. i.z.g. st. ƒ 16.750,-; Volvo 345 DL '83 wit 5-drs. ƒ 6.000,-; VW Polo CL '82, wit, nw.st. ƒ 6.500,-; Renault 11 GTX '84 wit 50.000 km ƒ 7.750,-; Talbot Rancho '83 groen ƒ 7.750,-; Ford Sierra 1.6 GL '84 blauw i.nw.st. ƒ 10.000,-; Ford Escort 1.3 GL '83 grijs nw.st. ƒ 8.250,-; BMW 518 '82 blauw ƒ 6.750,-; Mazda 626 GLX 2.0D '83 wit ƒ 7.000,-; Lada 2105 '86 wit LPG 50.000 km ƒ 5.000,-; Audi 100 5 cil. '84 wit LPG ƒ 10.750,-. 04492-3234.

HONDA Civic automaat '80 ƒ 3.200,-; Honda Civic '79 ƒ 1.500,-; Renault Fuego GTS '81 ƒ 4.950,-; Opel Ascona '81 ƒ 3.800,-; Datsun Cherry '79 ƒ 2.250,-; Mitsubishi Colt '79 ƒ 2.200,-; VW Golf D ƒ 4.500,-. Oude Landgraaf 101 Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-311078

INKOOP alle merken auto's, schade g. bezw. Tev. tourcar. 045-416239 tot 21 uur

CHEVROLET Malibu '80 ƒ 3.000,-; VW Jetta GLS '80 ƒ 3.750,-; Ford Granada 2.3 combi '80 ƒ 3.000,-; Volvo 340 Sedan '84 ƒ 7.750,-; Volvo 365 GLS '82 ƒ 5.250,-; Volvo 343 GL '82 ƒ 4.750,-; Audi 100 GL 5E '82 ƒ 5.500,-; Opel Kadett 1.3 S '80 ƒ 3.500,-; Opel Kadett 1.6D '83, ƒ 6.750,-; Mitsubishi Galant Combi '84 ƒ 7.500,-. Oirsbekerweg 27 Oirsbeek, 04492-3582.

Auto's Hallo OPGELET! Wij betalen ƒ 300,-/ƒ 20.000,- voor uw auto. 045-411572.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

MAZDA 323, ES autom. m. '80, APK 12-'90, goede en gave auto; VW Golf 1100, autom. m.'79, 100% goed, pr. ƒ 1.950,-; 4 wielen met banden van BMW 5 serie ƒ 250,-. Tel. 045-251485.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Proficiat!

Proficiat
Belinda
Pap en Mam
en Michel vanuit Berlijn.

Maurice
H.G. met het behalen van rijbewijs, 1e keer geslaagd Mam, pap en Angelique Met dank aan Jan Honn... van Autorijschool Cremer

Goedemorgen
Oma, fijn? om 65 te zijn.
May, Marianne en Bjorn.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER.
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer van de advertentie te vermelden.

Sloopauto's

ROADSTAR vrgt. loop-, sloop- en schade-auto's. Vrijw. RDW. 045-226346.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S. Tegen hoge prijzen. Tel. 045-213424

Te k. gevr. SLOOP- en schadeauto's van ƒ 100,-tot ƒ 5.000,-. 04490-43481

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

Bij Donny kijken is kop... Steeds 30 à 35 st. bus... en bestellers, ombouw... voor campers, open en g... sloten bedrijfsauto's. D... kleine bestellers en m... busjes, open laadbakk... enz. Te veel om op te no... men. Donny KLASSEN B... In- en verkoop enz. Mee... senerweg 219, Maastricht 043-635222/634915 18.00 uur 043-611895.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242

* WEISSENFELS sneeuwkettingen, voor alle voertuigen ook voor extra laag profielbanden.
* OPTILUX rubber automatten met opstaande randen, ideaal voor natte weersomstandigheden.
* BOSCH ruitewisserbladen.
* HELLA verlichtingsartikelen.
* CONTINENTAL V-snaren en u heeft nooit meer last van piepende snaren na warme zomers.
TOPKWALITEITS - produkten verkrijgbaar bij KERP.
Vraag ook bij uw garage naar deze toppers!!
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951

Goede gebruikte onderdelen voor alle types van alle merken. ROBBY'S - auto-onderd. 045-224123.

SPORTVLG. v. BMW/ Opel 15 inch en band. 195x 50 nieuw ƒ 1450,- 045-316940

Motor plus versn.bak geheel compl. voor MAZDA 626 2 l. Passende vanaf '83. Weinig km. ƒ 750,-. Tel.: 04406-12750.

Gebruikte en nieuwe ON... DERDELEN v. jonge sch... de-auto's. Deumens Ha... land 20 Bruns. 045-25448...

Motoren

SUZUKI GT 750. Laatste type, defect, ƒ 500,-. Honda Dax als nieuw, ƒ 750,-. Tel. 04406-12750.

Te koop HONDA XL 50... bwj. '82. Tel. 045-423153.

(Brom)fietsen

Nieuw Yamaha Yamy ƒ 1.695,- of ƒ 51,- per maand. Bromfietsspecialist Math SALDEN, Limbricht.

Te koop VESPA Boxer prijs ƒ 150,-. Tel. 045-320185.

Reush WINTERHANDSCHOENEN nu reeds van ƒ 45,95. Tweewielers Math Salden Limbricht.

YAMAHA RD 50 cc bwj.'85 in perf. staat. Tel. 045-417304.

Wintersport

Te huur: 4-6 pers. WINTERCARAVAN op wintersport Wald camping in Hochsauerland Winterberg-Niedersfeld loipen en 3 skiliften direct naast camping. Huurprijs ƒ 500,- per week, inkl. Inl. tel. 043-475190.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. div. ski's, schoenen en ski-box, te bevr. 045-452093 liefst na 18.00 u.

Vakantie

ST. MAARTENSZEE, bungalow, zwemparadijs, weekend/midweek ƒ 225,-; Kerst v.a. ƒ 455,-. Tel. 02246-3109.

Caravans/Kamperen

CARAVANSTALLING vanaf ƒ 175,- per jr. Bartels Caravaning Hommerterweg 256, Amstenrade. 04492-1870.

JAARSTALLING (afgesloten) voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 150,- plus BTW. Tel. 04492-2601.

(Huis)dieren

Dierenartsenpraktijk Nuth, tot 1-3-'90 geldende tarieven, COCKTAILENTINGEN ƒ 32,-; overige ƒ 26,-; sterilisatie poes ƒ 65,-. Valkenburgerweg 14. 045-244247.

Te k. gevr. PAPAGAAIEN, Kaktoe's en Ara's. Tel. 04490-75359.

Te k. nest PAPPILON en nest Golden Retrievers Tel. 04743-2303.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

BOKSERPUPS met stamboom ingeënt en ontwormd. Tel. 04930-16208.

Te k. jonge BOUVIER teef oud 3 maanden. Tel. 04404-1991, Beekstr. 4 Valkenburg

In/om de tuin

1 ste soort GRASZODEN ƒ 3,50 p.m2 afgehaald, boven de 50 mtr. gratis thuisbez., ook gehele tuinaanl. goedkoop, ook voor straatwerk. Tel. 045-323178

Opleidingen

Goed gerichte STUDIEBEGELEIDING, bijles, conversatieles en basisinformatica. Ook in uw omgeving. Inl. Educatief Centrum De Horizon. Tel. 045-741102 bgg 045-210541.

Gezocht vrouw. PARTNER t.b.v. actieve Rock & Roll dans-demonstraties. Recente foto bijvoegen s.v.p. Br.o.nr. B-2665, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Huw./Kennism.

Jongeman, 31 jr. zkt. jonge vr. tussen 30-35 jr. om nieuwe relatie op te bouwen, liefst met foto. Br.o.nr. B-2556 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

PARTNERS TRUST Huwelijks-relatiebureau. Info: 045-210627.

Bel de Vakman

Afvoer verstopt
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

weekstaat ned. bank

Lichte afneming tekorten verwacht

AMSTERDAM – De situatie op de geldmarkt is de afgelopen week iets meegevallen. Door wat minder belastingbetalingen dan eerst was voorzien konden de tekorten wat worden tegengehouden. De banken konden hun voorschotten zelfs nog wat aflossen met een dikke f 600 miljoen. Maar de speciale belening van f 3,8 miljard hielp daar stevig aan mee.

Geldmarktdeskundigen kijken uit naar een nieuwe speciale belening die op 9 november de oude moet vervangen. Los hiervan zullen de tekorten vermoedelijk binnen de perken kunnen worden gehouden omdat aan belastingbetalingen maar circa f 700 miljoen moet worden afgedragen tegen f 11 miljard in de afgelopen week.

De uitstaande schatkistbiljetten bleven met f 3.101.500.000 op hetzelfde peil.

Weekstaat Ned. Bank

(in miljoenen guldens)

	06 nov 89	verschil t.o.v. 30 okt 89
ACTIVA		
Goud	27.608,2	–
Bijz. trekkingsrechten in IMF	1.633,2	- 46,1
Reservepositie in IMF	1.372,8	+ 5,7
Ecu's	10.900,1	+ 24,3
Vorderingen in goud/deviezen	20.270,2	+ 195,6
Voorschotten rekening-courant	4.883,2	- 647,7
Papier in disconto	576,1	–
Beleningen	3.803,3	+ 1607,3
Guldensvorderingen	11.970,4	+ 919,8
Beleggingen	2.040,5	+ 0,0
Diverse rekeningen (waarin Nederlandse munten)	1.116,9	+ 51,3
PASSIVA		
Bankbiljetten in omloop	34.943,5	+ 93,3
Schatkist	5.553,1	+ 4901,1
Banken in Nederland	7,5	- 0,5
Andere ingezetenen	71,9	+ 16,7
Banken in buitenland	56,4	- 3,7
Andere niet-ingezetenen	53,8	+ 12,1
Verplichtingen in guldens	5.742,7	+ 4925,7
Kasreserverekeningen	4.052,0	- 4052,7
Verplichtingen in vreemd geld	629,7	+ 7,6
Tegenwaarde toegewezen bijz. trekkingsrechten IMF	1.410,2	+ 5,9
Waarderingsverschillen goud en deviezen	26.587,4	+ 112,6
Herwaarderingsrekening	387,7	–
Kapitaal en reserves	2.040,6	–
Diverse rekeningen	1.118,5	+ 58,2
Totaal goud en deviezen	61.674,3	+ 171,1
(waarvan convertibel)	20.270,2	+ 195,6
Dekkingspercentage	150,31	- 20,67

Massale sluiting Chinese bedrijfjes

PEKING – In China zijn in de eerste negen maanden van dit jaar op het platteland ongeveer één miljoen industriële bedrijfjes gesloten, aldus het officiële Chinese persbureau Xinhua. De oorzaak is het bezuinigingsbeleid waarmee de Chinese regering vorig najaar is begonnen. Verder zijn sinds begin dit jaar honderdduizenden bedrijfjes op een ander produkt overgeschakeld of hebben hun produktie stilgelegd.

beurs-overzicht

Licht herstel

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs beleefde dinsdag opnieuw een sombere dag. Veel koersen kwamen in de loop van de dag na een kleine adempauze rond het middaguur op nieuwe laagtepunten voor deze week terecht. In de namiddag kon een licht herstel worden geboekt. De algemene stemmingsindex daalde per saldo 0,8 punt tot 174,6. De aandelenomzetten bleven met f 700 miljoen aan de matige kant. Obligaties werden voor ongeveer hetzelfde bedrag verhandeld en waren iets hoger.

Koninklijke Olie moest f 1,20 prijsgeven op f 135,40 en Unilever f 2,50 op f 144. Beide maatschappijen komen eind van de week met de derde-kwartaalcijfers. Akzo sloot f 1 lager af op f 124,70 en Hoogovens belandde f 1,20 lager op f 79,10. Philips zakte acht dubbeltjes tot f 45,50. NMB-Postbank verloor f 0,60 op f 44,20 en nestelt zich langzamerhand in een weinig riante positie gezien de komende herplaatsing van een groot pakket aandelen. De andere banken en de verzekeraars moesten ook weer terrein prijsgeven. Uitgever VNU zakte in de loop van de dag tot f 98,50 terug maar kon op f 100,30 afsluiten, waarmee zelfs een winstje van f 0,80 in de wacht werd gesleept. Wolters Kluwer raakte f 1,30 kwijt op f 42.

Heineken raakte via een verlies van f 1,20 op f 116,80 verder in de versukkelng. Daarentegen klom Bols f 2 tot f 166,50. Ahold moest het met f 1,10 minder doen op f 115,40 en Fokker deed op f 40 een gulden minder. Nijverdal-ten Cate liet f 1,60 liggen op f 83,50.

Op de lokale markt ging Air Holland aanvankelijk fors onderuit, maar in de loop van de middag brak een stevig herstel baan. De aandelen konden een aanvankelijk verlies van f 2,60 op f 33 uiteindelijk ombuigen in een verliesje van maar een dubbeltje op f 35,50. De falcons herstelden van f 106 naar f 117 en hielden zodoende nog f 5 verlies over.

Druk VS voor vrijere handel met Japan

WASHINGTON – Een aantal Amerikaanse regeringsfunctionarissen en zakenlieden heeft er bij de International Trade Subcommittee (ITC) van de Senaat op aangedrongen de druk op Japan om zijn markten voor Amerikaanse produkten te openen op te voeren. Tegelijk hebben Amerikaanse en Japanse overheidsfunctionarissen met elkaar gesproken over de Amerikaanse ergenis inzake de Amerikaans-Japanse handel.

De hoorzitting van de ITC en het overleg tussen Japan en de VS vindt plaats in het kader van nieuwe strategie die de VS in maart van dit jaar zijn gaan voeren. Toen kregen een aantal landen - India, Brazilië en Japan - van Washington te horen dat zij een eind moeten maken aan hun onzuivere handelspraktijken op straffe van vergelding. De nieuwe strategie staat bekend als het „structurele belemmeringen-initiatief (SII)".

In het geval van Japan willen de VS een aantal Japanse automatische handelsbarrières slechten, die gelden voor buitenlandse goederen. De VS doelen daarbij onder meer op het stelsel van vaste prijzen, het Japanse grondbeleid en het distributiebeleid waarbij Japanse ondernemingen worden voorgetrokken. Japan heeft zich bereid verklaard over de irritatie te praten zonder daarbij een ultimatum te accepteren. De beide partijen hebben op 4 september het overleg gestart. De VS hopen de besprekingen met Japan komende zomer af te ronden en in maart 1990 een tussentijds rapport uit te brengen. De voorzitter van de ITC, Max Baucus (Democraat), noemt de besprekingen „de belangrijkste die de VS ooit hebben gevoerd".

Israëli koopt Eindhovens hotel

EINDHOVEN – De Israelische Hotel Associate heeft het Eindhovense Mandarin Hotel overgenomen van Xing's Group uit Hong Kong. Met de verkoop is een bedrag gemoeid van ruim f 18 miljoen.

De Xing's Group, bestaande uit een aantal oorspronkelijk uit Shanghai afkomstige beleggers, heeft het hotel verkocht omdat het onvoldoende rendement opleverde. Aanvankelijk wilde de groep negen soortgelijke hotels in West-Europa bouwen. Die plannen gaan niet door. Volgens directeur Ling heeft de Xing's Group fors verlies geleden op het hotel, waarin in het verleden f 27 miljoen gulden is geïnvesteerd. De nieuwe eigenaar bezit in Israel onder andere twee Sonesta-hotels. President-directeur Paposhado van de Israëlische Hotel Associatie wil het Eindhovense hotel, dat nu 105 kamers heeft, op korte termijn uitbreiden met 50 kamers. Verder wil hij in Nederland onder dezelfde naam nog negen vergelijkbare hotels bouwen. Het eerste moet in Amsterdam komen.

Verder zijn er plannen om ook in het buitenland Mandarin Hotels te openen.

Veel grensoverschrijdende fusies

Goed jaar groothandel

DEN HAAG – De groothandel doet het goed. De omzet groeide reëel met 5 procent in 1988, tegen 6 procent dit jaar en naar verwachting weer 5 procent in 1990. In totaal wordt dit jaar voor de eerste maal de grens van 300 miljard gulden overschreden. Die gegevens werden gisterenbekendgemaakt tijdens de jaarvergadering van het Verbond van de Nederlandse groothandel in Scheveningen.

Voorzitter W.J.H. graaf van Limburg Stirum benadrukte in zijn jaarrede dat de groothandel bij uitstek de sector is waar nieuwe ondernemingen opkomen en starters hun kans grijpen.

In een onderzoek van het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf dat maandag werd gepubliceerd, werd geconcludeerd dat er een fusiegolf in de Nederlandse groothandel op gang gekomen is, waarbij grensoverschrijdende fusies van grotere ondernemingen veelvuldig voorkomen.

Dat ligt vooral aan de gunstige liquiditeitspositie, aldus het EIM. Het groothandelsverbond signaleerde dat de groothandelswinst het afgelopen jaar met maar liefst 15 procent toenam, tweemaal zoveel als aan het begin van dat jaar werd verwacht. Met name de groothandel in chemische produkten en in investeringsgoederen zullen dit en komend jaar weer de uitschieters zijn, aldus Van Limburg Stirum.

Ambtenaren eisen 5% meer

DEN HAAG – De drie grote ambtenarencentrales ACOP (FNV), CCOOP (CNV) en het onafhankelijke Ambtenarencentrum willen voor volgend jaar 5 procent van de loonsom (ruim twee miljard gulden) voor verbetering van arbeidsvoorwaarden van het overheidspersoneel. Het regeerakkoord biedt hen slechts 2,4 procent ruimte. Dat hebben ze minister Dales van binnenlandse zaken (overheidspersoneel) gisteren direct bij haar aantreden per brief laten weten.

De drie centrales willen vijf procent, omdat dit spoort met de ruimte die in het bedrijfsleven wordt gevraagd, voor zowel loon als andere arbeidsvoorwaarden. De helft van de vijf procent willen de ambtenarenbonden besteden aan een algemene salarisverhoging, die doorwerkt naar de gepensioneerden. De andere 2,5 procent kan aan andere maatregelen worden besteed, bijvoorbeeld op het vlak van werkgelegenheid.

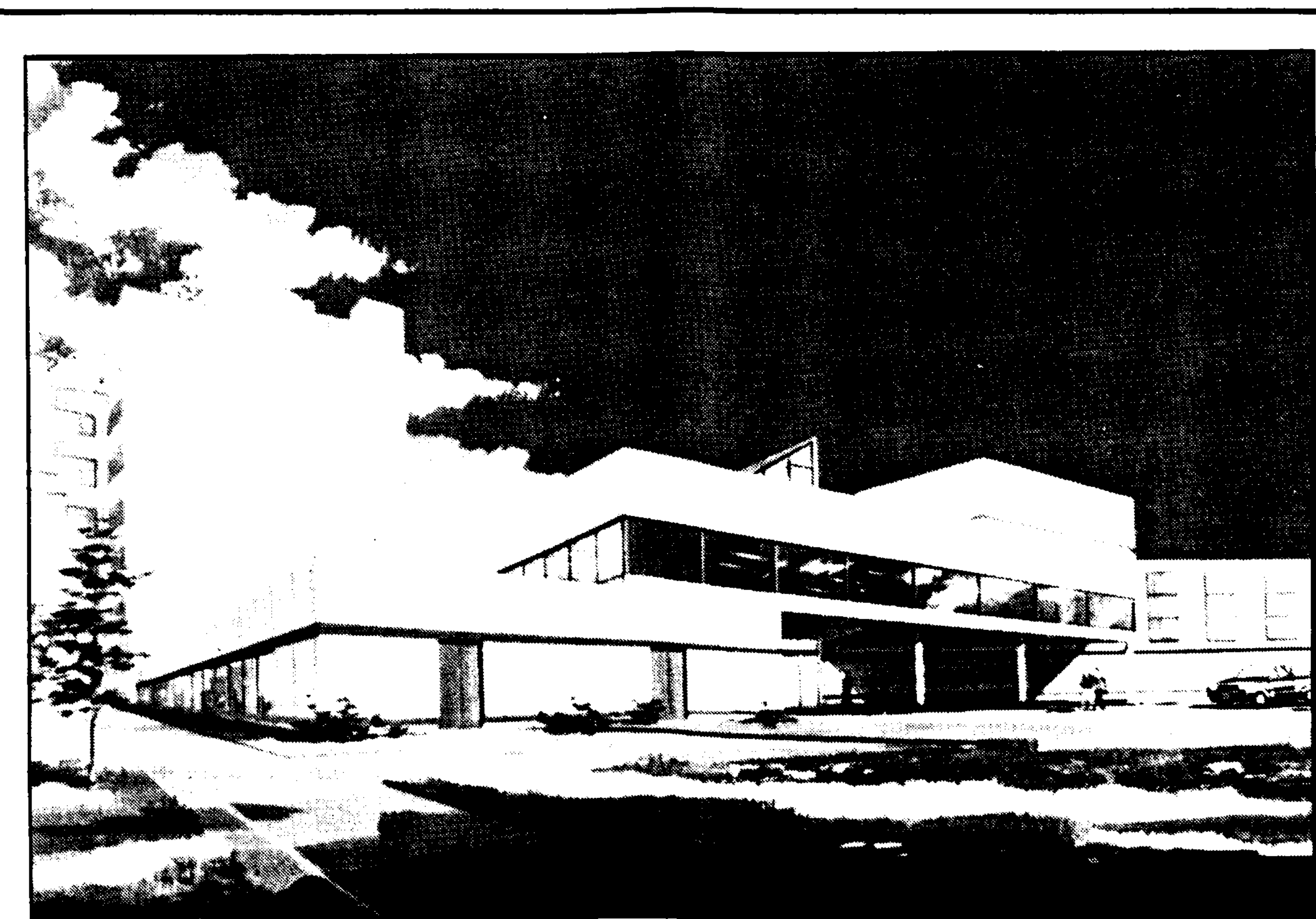
Dienstenbond

De Dienstenbond CNV stelt in de komende cao-onderhandelingen een looneis van minstens 3 procent. In het florerende bank- en verzekeringsbedrijf wil de bond 4 procent loonsverhoging claimen.

Braniff staakt lijnvluchten

ORLANDO – De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Braniff heeft gisteren al haar lijnvluchten gestaakt. Eind september vroeg de maatschappij uitstel van betaling aan vanwege problemen waarvan de aard nog steeds niet duidelijk is. Toen liet de maatschappij ook weten voorlopig niet meer te zullen vliegen, maar kort daarna was ze alweer actief op twaalf routes.

In een verklaring die gisteren is uitgegeven zegt Braniff alle mogelijkheden voor een reorganisatie te overdenken, inclusief verkoop. Volgens William McGee, bestuursvoorzitter van Braniff, worden de vliegtuigen aan de grond gehouden om bezittingen niet verloren te laten gaan. Hij zei ook dat Braniff blijft doordraaien en meer chartervluchten zal gaan uitvoeren.



Philips bouwt 'lichtcentrum'

● Philips gaat in Eindhoven een nieuw centrum bouwen om de toepassingsmogelijkheden van licht zo reëel mogelijk te kunnen demonstreren. Het centrum, waarvoor gisteren de eerste paal is geslagen, gaat ruim 16 miljoen gulden kosten. Het nieuwe Centrum voor Toegepaste Verlichtingstechniek wordt in 1991 in gebruik genomen. De opening valt samen met de viering van het 100-jarig bestaan van de onderneming.

Inzamelaars olie kunnen doorgaan

DEN HAAG – Twaalf inzamelaars van afgewerkte olie kunnen voorlopig de bedrijfsactiviteiten voortzetten. Het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer heeft daar gisteren toestemming voor gegeven. Het ministerie wil een uitspraak van de afdeling geschillen van bestuur van de Raad van State over het intrekken van de vergunningen afwachten.

In Nederland wordt jaarlijks circa 55.000 kubieke meter afgewerkte olie ingezameld. Het ministerie achtte de bestaande inzamelstructuur inefficiënt. Daarom is het aantal vergunningen voor het inzamelen van afgewerkte olie per 1 november beperkt. Slechts zes bedrijven – waaronder Verol recycling in Maastricht – mogen in een zogeheten plichtgebied afgewerkte olie ophalen. Twaalf vaak kleine bedrijven moeten hun bedrijfsuitoefening staken. De betrokken bedrijven hebben daartegen bij de Raad van State beroep aangetekend. De periode waarin de oude situatie wordt gedoogd zal waarschijnlijk slechts enkele weken duren. De Raad van State zal in de tweede helft van november het eerste schorsingsverzoek behandelen.

Honderden ontslagen bij befaamd effectenhuis

NEW YORK – Het Amerikaanse effectenhuis Shearson Lehman Hutton heeft aangekondigd de komende weken honderden werknemers te zullen ontslaan wegens de recente verslapping in de beurshandel. Het is het omvangrijkste ontslag sinds de beurskrach van oktober 1987. Financiële deskundigen houden er rekening mee dat andere Amerikaanse effectenmakelaars Shearson zullen volgen.

De ontslagen bij Shearson, een dochteronderneming van American Express, zullen vooral vallen in New York. Om hoeveel werknemers het precies gaat is niet meegedeeld, maar het aantal wordt geschat op 800.

beurs en valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 7-11-1989 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 25.540-ƒ 26.040, vorige ƒ 25.150-ƒ 25.650 bewerkt verkoop ƒ 27.640, vorige ƒ 27.300 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 315-ƒ 385, vorige ƒ 315-ƒ 385; bewerkt verkoop ƒ 430 laten, vorige 430 laten.

Advieskoersen

amerik.dollar	2,02	2,14
austr.dollar	1,57	1,69
belg.frank (100)	5,22	5,52
canad.dollar	1,72	1,83
deense kroon (100)	27,65	30,15
duitse mark (100)	110,40	114,40
engelse pond	3,16	3,41
franse frank (100)	31,70	34,45
griekse dr. (100)	1,14	1,34
ierse pond	2,88	3,08
ital.lire (10.000)	14,40	16,10
jap.yen (10.000)	141,00	147,00
joeg.dinar (100)	0.0005	0,0050
noorse kroon (100)	28,60	31,10
oost.schill. (100)	15,70	16,25
port.escudo (100)	1,23	1,41
spaanse pes. (100)	1,69	1,85
turkse pond (100)	0.070	0,110
zweedse kr. (100)	31,00	33,50
zwits.fr. (100)	126,00	130,50

Wisselmarkt Amsterdam

amerik.dollar	2,08275-2,08525
antill.gulden	1,1495-1,1795
austr.dollar	1,6275-1,6375
belg.frank (100)	5,3785-5,3835
canad.dollar	1,77825-1,78075
deense kroon (100)	29,070-29,120
duitse mark (100)	112,865-112,915
engelse pond	3,2915-3,2965
franse frank (100)	33,250-33,300
griekse dr. (100)	1,2100-1,3100
hongk.dollar (100)	26,575-26,825
ierse pond	2,9920-3,0020
ital.lire (10.000)	15,415-15,465
jap.yen (10.000)	145,25-145,35
nwzeel.dollar	1,2200-1,2300
noorse kroon (100)	30,110-30,160
oostenr.sch. (100)	16,0270-16,0370
saudi ar.ryal (100)	55,525-55,775
spaanse pes. (100)	1,7850-1,7950
surin.gulden	1,1475-1,1875
zweedse kr. (100)	32,450-32,500
zwits.frank (100)	128,630-128,680
e.c.u.	2,3155-2,3205

INDEX Amsterdam ANP/CBS

CBS-Koersindex (1983=100)		
algemeen	189,40	188,20
id excl.kon.olie	184,30	183,10
internationals	192,50	190,50
lokale ondernem.	187,60	187,20
id financieel	138,40	139,30
id niet-financ.	236,60	235,00
CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	246,50	244,80
id excl.kon.olie	228,50	227,00
internationals	259,10	256,50
lokale ondernem.	232,10	231,60
id financieel	180,30	181,50
id niet-financ.	282,70	280,80
Stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	175,40	174,30
internation	181,70	179,40
lokaal	174,30	173,50
fin.instell	145,80	146,10
alg. banken	138,20	138,50
verzekering	152,60	153,00
niet-financ	183,60	182,30
industrie	175,30	173,80
transp/opsl	206,70	205,60

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):

Akzo 124,70-125,00 (124,70)
Kon. Olie 135,40-136,20 (135,40)
Philips 45,50-46,00 (45,60)
Unilever 144,50-145,00 (144,10)
KLM 45,20 (45,20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2576.84	1187.94	218.06	988.34
Hoogst	2608.81	1197.72	220.01	998.87
Laagst	2563.11	1177.99	217.24	982.43
Slot	2597.13	1188.30	219.63	993.82
Winst/verlies	+ 14.96	- 4.27	+ 1.57	+ 3.21

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	103,40	103,60
Ahold	116,50	115,40
Akzo	125,80	124,70
A.B.N.	40,80	41,70
Alrenta	162,90	162,90
Amev	54,90	55,30
Amro-Bank	77,00	77,60
Bols	164,50	166,50
Borsumij W.	109,00	109,00
Bührm.Tet.	62,80	62,40
C.S.M.cert.	71,50	71,60
DAF	45,70	45,30
Dordt.Petr.	124,40	123,00
DSM	113,90	113,20
Elsevier	70,20	70,20
Fokker cert.	41,00	40,00
Gist-Broc. c.	32,80	33,20
Heineken	118,00	116,80
Hoogovens	80,30	79,10
Hunter Dougl.	107,50	105,90
Int.Müller	98,00	99,00
KBB cert.	78,50	77,70
KLM	45,30	45,20
Kon.Ned.Pap.	47,00	47,20
Kon. Olie	136,40	135,40
Nat. Nederl.	62,60	63,10
NMB Postbank	44,80	44,20
Nedlloyd	85,10	85,10
Nijv. Cate	85,10	83,50
Océ-v.d.Gr.	300,00	300,50
Pakhoed Hold.	130,00	130,20
Philips	46,30	45,60
Robeco	105,50	104,80
Rodamco	80,50	80,30
Rolinco	105,80	105,20
Rorento	60,20	60,20
Stork VMF	39,30	38,70
Unilever	146,50	144,10
Ver.Bezit VNU	99,50	100,30
VOC	30,60	30,20
Wessanen	64,40	63,90
Wolters-Kluwer	43,30	42,00

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	58,50	59,00
ACF-Holding	36,10	36,00
Ahrend Gr. c	269,00	268,00
Air Holland	35,50	35,50
Alg.Bank.Ned	41,80	42,60
Asd Opt. Tr.	18,20	18,10
Asd Rubber	6,20	6,20
Ant. Verff.	385,00	–
Atag Hold c	96,50	96,50
Aut.Ind.R'dam	100,00	96,00a
BAM Groep	97,00	96,00a
Batenburg	79,00	79,00
Beers	139,50	139,00
Begemann	120,00	118,00
Belindo	362,00	358,00
Berkel's P.	6,15	6,00
Blyd.-Will.	28,30	27,60
Boer De, Kon.	400,00	400,00
de Boer Winkelbedr.	63,20	63,00
Boskalis W.	13,10	13,25
Boskalis pr	11,80	11,90
Braat Beheer	45,80	45,30
Breevast	18,60	18,00
Burgman-H.	3500,00	3500,00
Calé-Delft pr	828,00	830,00
Calvé-Delft c	952,00	942,00
Center Parcs	61,00	60,50
Centr.Suiker	70,70	70,50
Chamotte Unie	9,00	8,70
Cindu-Key	110,50	111,00
Claimindo	341,00	341,00
Content Beheer	19,60	19,60
Cred.LBN	63,10	64,50
Crown v.G.c	96,50	94,50
Desseaux	261,00	261,00
Dorp-Groep	43,00	42,50
Econosto	329,00e	323,00
EMBA	130,00	130,00
Enraf-N.c.	52,30a	51,50
Eriks hold.	417,00	415,00
Flexovit Int.	85,00	84,50
Frans Maas c.	88,50	87,50
Furness	118,00d	118,00
Gamma Holding	79,00	76,00
Gamma pref	6,00	5,90
Getronics	30,80	30,00
Geveke	42,80	42,70
Giessen-de N.	260,00	252,00
Goudsmit Ed.	370,00	370,00
Grasso's Kon.	101,00	104,50
Grolsch	142,00	140,10
GTI-Holding	190,00	189,50
Hagemeyer	108,00	107,50
Idem½div.'89	104,00	104,00
HAL Trust B	15,40	15,20
HAL Trust Unit	15,50	15,30
H.B.G.	224,00	224,00
HCS Techn	15,40	15,30
Hein Hold	101,00	101,10
Hoek's Mach.	196,00	196,00
Holec	40,00	38,00
Holec aangem.	–	–
Heineken Hld	101,00	101,10
Holl.Sea S.	1,20	1,18
Holl. Kloos	510,00	500,00
Hoop Eff.bk.	9,30	9,20
Hunter D.pr.	5,35	5,20
ICA Holding	23,50	23,50
IHC Caland	33,50	33,70
Industr. My	227,00	223,00
Ing.Bur.Kondor	590,00	590,00
Kas-Ass.	48,00	47,90
Kempen Holding	17,00	16,90
Klene's Suik.	1462,00	1455,00a
KBB	78,50	77,70
Kon.Sphinx	110,00	111,00
Koppelpoort H.	287,00	287,00
Krasnapolsky	217,00	205,00
Landré & Gl.	57,50	57,30
Macintosh	48,00	46,20
Maxwell Petr.	680,00	675,00
Medicopharma	71,20	71,50
Melia Int.	5,80	5,80
MHV Amsterdam	19,00	19,00a
Moeara Enim	1160,00	1165,00
M.Enim OB-cert	15300,00	15300,00
Moolen en Co	30,50	30,20
Mulder Bosk.	74,80	73,80
Multihouse	9,50	9,00
Mynbouwk. W.	405,00	406,00
Naeff	285,00	–
NAGRON	46,00	46,00
NIB	605,00	604,00
NBM-Amstelland	20,90	21,10
NEDAP	363,00	363,00
NKF Hold.cert.	325,00	324,50
Ned.Part.Mij	39,60	39,60
Ned.Springst.	10770,00	–
Norit	1000,00	993,00
Nutricia gb	69,00	69,70
Nutricia vb	77,50	77,50
Oldelft Groep c	162,00	160,00a
Omnium Europe	13,60	14,50
Orco Bank c.	66,50	66,50
OTRA	138,50	131,00
Palthe	82,80	82,00
Pirelli Tyre	40,40e	40,30
Polynorm	106,00	104,00
Porcel. Fles	193,00	193,00
Ravast	47,00	46,40
Reesink	70,40	70,10
Riva	57,50	57,00a
Riva (cert.)	57,50	57,50
Samas Groep	61,20	61,00
Sanders Beh.	109,00	109,00
Sarakreek	31,30	31,00
Schuitema	1480,00	1480,00
Schuttersv.	154,80	152,00
Smit Intern.	46,00	47,00
St.Bankiers c.	22,00	22,00
Stad Rotterdam c	50,80	50,00
Idem div.'89	–	–
Telegraaf De	82,70	81,50
Text.Twenthe	315,00	315,00
Tulip Comp.	49,10	49,90
Tw.Kabel Hold	150,50	147,50
Ubbink	94,00	93,00
Union Fiets.	20,30	20,30
Ver.Glasfabr.	305,50	300,00
Verto	61,30	59,00
Volker Stev.	60,80	60,50
Volmac Softw.	54,80	53,30
Vredestein	20,30	22,00
VRG-Groep	63,50	63,00f
Wegener Tyl	186,00	183,50
West Invest	27,50	27,00
Wolters Kluwer	174,00	168,00
Wyers	45,00	43,50

Beleggingsinstellingen		
Aegon Aand.f.	36,00	36,00
ABN Aand.f.	73,80	73,00
ABN Beleg.f.	56,50	55,30
ALBEFO	52,90	52,80
Aldollar BF $	21,70	21,60
Alg.Fondsenb.	224,00	222,00
Alliance Fd	12,00	12,00
Amba	46,80	–
America Fund	318,00	314,00
Amro A.in F.	91,70	91,60
Amro Neth.F.	74,50	74,00
Amro Eur.F.	70,00	70,00
Amro Obl.Gr.	154,70	154,50
Amvabel	90,50	91,00
AsianTigersFd	61,00	61,50
AsianSelFund	48,60	48,00
Bemco Austr.	61,00	61,00
Berendaal	116,00	115,00
Bever Belegg.	26,50	26,80
BOGAMIJ	115,80	116,20
Buizerdlaan	41,00	41,00
CLN Obl.Waardef.	100,00	100,00
Delta Lloyd	41,50	41,80
DP Am. Gr.F.	25,90	25,40
Dp Energy.Res.	42,50	–
Eng-Holl.B.T.1	9,60	9,60
EMF rentefonds	63,50	63,50
Eurinvest(1)	115,00	115,00
Eur.Ass. Tr.	8,70	8,70
EOE DuStInF.	296,00	292,00
EurGrFund	60,00	60,00
Hend.Eur.Gr.F.	198,50	195,00
Henderson Spirit	71,40	71,80
Holland Fund	74,00	74,00
Holl.Obl.Fonds	120,50	120,50
Holl.Pac.F.	114,60	114,50
Interbonds	554,00	560,00
Intereff.500	45,60	45,70
Intereff.Warr.	369,00	367,00
Japan Fund	35,50	35,00
Mees Obl.Div.Fonds	100,20	100,20
MK Int.Vent.	57,00	57,00
Nat.Res.Fund	1520,00	1510,00
NMB Dutch Fund	37,70	37,50
NMB Global F.	49,20	49,00
NMB Oblig.F.	34,90	34,80
NMB Rente F.	103,30	103,20
NMB Vast Goed	38,00	38,00
Obam. Belegg.	217,50	216,00
OAMF Rentef.	13,55	13,60
Orcur.Ned.p.	49,30	49,30
Pac.Prop.Sec.f.	52,60	52,20
Pierson Rente	100,40	100,40
Prosp.Int.High.Inc.	7,00	7,00
Rabo Obl.inv.f.	76,10	75,90
Rabo Obl.div.f.	50,80	50,70
Rentalent Bel.	136,20	136,00
Rentotaal NV	31,40	31,30
Rolinco cum.p	99,50a	97,00a
Sci/Tech	18,20	17,85
Technology F.	20,00	20,00
Tokyo Pac. H.	267,50	267,00
Trans Eur.F.	74,50	74,00
Transpac.F.	575,00	570,00
Uni-Invest	125,00	122,00
Unico Inv.F.	87,30	87,20
Unifonds	30,20	30,20
VWN	58,40	58,40
Vast Ned	123,90	123,90
Venture F.N.	44,70	44,30
VIB NV	87,60	87,50
WBO Int.	76,70	76,60
Wereldhave NV	210,50	210,90
Yen Value Fund	100,50	100,50

Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	100,80	100,80
3½ EngWarL	34,50b	35,50
5¾ EIB 65	98,90	98,90

Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	36,00	36,00
Amer. Brands	69,80d	68,50
Amer. Expres	35,00	34,80
Am.Tel.& Tel.	43,20	43,10
Ameritech	60,25	59,80
Amprovest Cap.	115,00	–
Amprovest Inc.	218,00	–
ASARCO Inc.	30,30	30,60
Atl. Richf.	102,20	100,30
BAT Industr.	7,55	7,50
Bell Atlantic	101,50	101,30
BellCanEnterpr	42,30	42,20
Bell Res.Adlr	0,85	0,85
Bell South	51,80	51,70
BET Public	2,84	–
Bethl. Steel	16,30d	15,60
Boeing Comp.	56,70	55,00
Chevron Corp.	64,80	–
Chrysler	21,00	19,40
Citicorp.	29,20	28,40
Colgate-Palm.	61,00	60,00
Comm. Edison	38,20	37,75
Comp.Gen.El.	447,00	–
Control Data	17,50	17,10
Dai-Ichi Yen	3340,00	3280,00
Dow Chemical	95,00	93,10
Du Pont	114,60	–
Eastman Kodak	42,60	42,60
Elders IXL	2,90	–
Euroact.Zw.fr.	170,00	175,00
Exxon Corp.	45,75	45,75d
First PacInt	0,60	–
Fluor Corp.	28,80	–
Ford Motor	45,30	44,00
Gen. Electric	54,00	52,90
Gen. Motors	44,30	43,00
Gillette	44,75	43,60
Goodyear	47,00	46,60
Grace & Co.	29,75	–
Honeywell	81,50	80,50
Int.Bus.Mach.	97,70	97,00
Intern.Flavor	63,50	–
Intern. Paper	48,60	–
ITT Corp.	58,50	–
K.Benson ⓑ	5047,00	5047,00
Litton Ind.	84,30	83,60
Lockheed	43,50	42,30
Minnesota Mining	73,00	72,00
Mitsub.Elect.	1050,00	1030,00
Mobil Oil	56,00	55,75
News Corp Aus$	12,60	12,40
Nynex	77,70	77,20
Occ.Petr.Corp	27,80	27,50
Pac. Telesis	42,20	42,20
P.& O. ⓑ	7,00	7,00
Pepsico	60,50	59,50
Philip Morris C.	41,80	40,40
Phill. Petr.	22,60	22,50
Polaroid	45,60	44,50
Privatb Dkr	306,00	304,00
Quaker Oats	61,00	–
St.Gobin Ffr	605,00	602,00
Saralee	60,00	–
Schlumberger	41,80	–
Sears Roebuck	37,90	37,30
Sony (yen)	33,50	33,70
Southw. Bell	52,60	53,60
Suzuki (yen)	910,00	910,00
Tandy Corp.	41,70	41,50
Texaco	52,50	52,00
Texas Instr.	31,50	30,00
The Coastal C.	42,30	42,70
T.I.P Eur.	1,66	1,61
Toshiba Corp.	1210,00	1190,00
Union Carbide	24,80d	24,50
Union Pacific	71,80	72,00
Unisys	15,25	14,75
USX Corp	34,60d	33,70
US West	68,80	–
Warner Lamb.	108,90d	–
Westinghouse	67,10	64,80
Woolworth	60,60	58,00
Xerox Corp.	57,80	57,30

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	45,00	46,00
Am. Home Prod.	216,00	–
ATT Nedam	89,80	88,50
ASARCO Inc.	68,50	–
Atl. Richf.	210,00	207,00
Boeing Corp.	115,50	114,00
Can. Pacific	40,30	39,50
Chevron Corp.	134,00	–
Chrysler	45,00	40,00
Citicorp.	58,70	57,00
Colgate-Palm.	129,00	127,00
Control Data	32,00	31,00
Dow Chemical	192,00	191,00
Eastman Kodak	88,00	89,80
Exxon Corp.	94,50	94,70
Fluor Corp.	61,00	–
Gen. Electric	111,00	109,00
Gen. Motors	90,80	87,50
Gillette	93,00	91,00
Goodyear	98,00	97,00
Inco	60,50	59,50
I.B.M.	201,50	198,00
Int. Flavors	131,50	–
ITT Corp.	119,00	–
Kroger	31,00	31,00
Lockheed	88,00	86,00
Merck & Co.	157,10	155,00
Minn. Min.	150,00	150,00
Pepsi Co.	123,50	121,80
Philip Morris C.	85,00	82,00
Phill. Petr.	46,50	45,50
Polaroid	88,00	86,00
Procter & G.	270,00	–
Quaker Oats	131,50	131,50
Schlumberger	85,50	83,00
Sears Roebuck	78,00	77,50
Shell Canada	67,50	67,00
Tandy Corp.	86,00	86,00
Texas Instr.	64,00	64,00
Union Pacific	150,00	148,00
Unisys Corp	31,00b	32,00b
USX Corp	71,00	70,00
Varity Corp	3,60	–
Westinghouse	140,50	136,00
Woolworth	126,50	121,00
Xerox Corp.	114,00	114,00

Certificaten buitenland		
Deutsche B.	653,00	645,00
Dresdner B.	320,00	330,00
Hitachi (500)	1350,00	1350,00
Hoechst	265,00	262,00
Mits.El.(500)	1000,00	1000,00b
Nestlé	8100,00	8100,00
Siemens	520,00	515,00

Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	102,50	102,50
Aegon warr	12,00	11,80
10½ ABN 87	95,00	95,00
13Amev 85	95,75	95,75
10 Amev85	103,25	103,25
11 Amev 86	94,75	94,75
14¼Amro87	99,00	99,00
10½ Amro 86	95,30	95,30
10 Amro 87	94,50	94,50
5¾ Amro 86	97,00	97,00
Amro Bank wr	23,50	21,90
Amro zw 86	72,90	72,90
9 BMH ecu 85-92	99,80	99,80
7 BMH 87	96,75	96,75
10⅛EEG-ecu 84	99,75	99,75
9¾EIB-ecu 85	101,25	101,25
12½ HlAirl.F	92,90	92,90
12 NIB(B) 85-90	101,00	101,00
11¼ NGU 83	101,75	101,75
10 NGU 83	100,50	100,50
2¼ NMB 86	85,00	85,00
NMB warrants	69,00	68,50
8¾ Phil. 86	100,00	100,00
6¾ Phil.83	98,25	98,25
11 Rabo 83	103,25	102,50
9 Rabo 85	101,25	101,25
7 Rabo 84	101,50	101,50

Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Bobel	6,80	6,80
Bredero aand.	27,50	28,50
Bredero cert.	26,90	25,50
11 Bredero	22,50	21,50
LTV Corp.	1,60	1,70
5 Nederh. 68-78	21,00	21,00
RSV. cert	1,06	1,07
7⅛ RSV 69	87,00f	86,00b

Parallelmarkt		
Alanheri	25,50	25,00e
Berghuizer	43,50e	43,00
Besouw Van c.	52,00	51,30
CBI Barin Oce. yen	1940,00	1940,00
Comm.Obl.F.1	100,70	100,40
Comm.Obl.F.2	100,40	100,10
Comm.Obl.F.3	100,80	100,50
De Drie Electr.	33,80	33,90
Dico Intern.	117,50	117,00
DOCdata	25,00	24,80
Ehco-KLM Kl.	37,20	37,00
E&L Belegg.1	74,50	73,90
E&L Belegg.2	74,20	73,60
E&L Belegg.3	75,20	74,70
Geld.Pap.c.	68,00	67,00
Gouda Vuurv c	98,50	98,50
Groenendijk	35,00e	35,00e
Grontmij c.	180,00	176,50
HCA Holding	45,10	45,10
Hes Beheer	208,80	210,00
Highl.Devel.	14,30	–
Homburg cert	3,80e	3,90
Infotheek Gr	32,40	32,40
Interview Eur.	7,90	7,70
Inv. Mij Ned.	54,50	53,70
Kuehne+Heitz	46,50	45,70
LCI Comp.Gr.	68,30	65,00
Melle	319,80	312,00
Nedschroef	112,00	114,00
Neways Elec.	10,60	10,90
NOG Bel.fonds	31,00	–
Pie Med.	11,60	11,50
Poolgarant	10,50	10,45
Simac Tech.	19,50	19,10
Sligro Beh.	49,00	48,00a
Text Lite	6,00	5,90
Verkade Kon.	269,00	267,00a
VHS Onr. Goed	18,50	18,60
Weweler	140,20	139,20

OPTIEBEURS

serie				omzet	v.k.	s.k.
akzo	c	jan	130,00	263	4,40a	3,30
akzo	c	jan	140,00	695	1,40	1,30
akzo	c	jan	150,00	552	0,70	0,70
akzo	p	apr	130,00	371	7,70	8,50
dsm	c	jan	120,00	285	3,30	3,00
eoe	c	nov	280,00	530	4,50	4,00
eoe	c	nov	285,00	287	2,70	2,20
eoe	c	dec	300,00	605	2,60	1,90
eoe	p	nov	270,00	369	2,00	1,80
eoe	p	nov	275,00	570	3,00	2,90
eoe	p	nov	280,00	781	4,80	4,60
eoe	p	nov	285,00	398	7,80	7,60
eoe	p	nov	290,00	547	11,50	11,30
eoe	p	nov	300,00	301	19,80	20,40
eoe	p	dec	270,00	806	5,40b	5,80
eoe	p	dec	280,00	459	9,40	9,00
eoo	c	apr	300,00	263	12,00a	9,50
eoo	p	jan	250,00	679	3,00	3,00
eoo	p	jan	260,00	463	5,00	5,10
eoo	p	jan	270,00	261	6,50	7,60
goud	c	nov	380,00	317	4,50	7,20
goud	c	feb	400,00	391	7,00	9,50
gist	c	jan	35,00	671	1,10	1,40
gist	p	jan	35,00	603	2,80	2,50
hoog	c	jan	90,00	614	2,50a	2,20
hoog	c	apr	85,00	447	7,50	6,50
hoog	p	jan	80,00	417	4,80	5,30
klm	c	jan	55,00	537	0,60	0,60
klm	c	apr	50,00	374	2,90	2,60
klm	p	jan	45,00	405	2,30	2,20a
klm	p	jan	50,00	337	5,30	5,30
nlw	p	nov	100,00	366	6,25a	6,25
natn	c	jul	70,00	350	3,50a	2,60
natn	p	jan	65,00	400	3,20	3,00
phil	c	jan	45,00	757	3,40b	2,90
phil	c	jan	50,00	375	1,20	1,00
phil	c	apr	55,00	379	1,30	1,10
phil	p	jan	45,00	365	1,90	2,10
phil	p	apr	40,00	573	1,70	1,70
olie	c	jan	130,00	416	10,20	9,50
olie	c	jan	135,00	564	6,50	6,50
olie	c	jan	140,00	537	4,10	4,00
olie	c	jan	145,00	296	2,40	2,20
olie	c	jan	150,00	630	1,40	1,40
olie	c	apr	140,00	290	8,10	7,30
olie	c	apr	150,00	819	3,80	4,00
olie	p	jan	150,00	741	13,80	14,80
unil	c	jan	150,00	440	4,10	3,60
unil	p	jan	140,00	284	3,30	3,90

Bel de Vakman

Voor werk op hoog niveau
Bel 045-219615
H Arndts Dakservice
Voor vakkundige DAKWERKZAAMHEDEN met garantie en gratis advies. Ook dit jaar weer onze speciale winterkorting. Bel dakdekkersbedrijf M. Haas. Tel. 045-451862.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakdekwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/753008.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230. service binnen 24 u.

Baby en Kleuter

Te k. lichtblauwe KINDERWAGEN en Buggy voetenzak. Tel. 045-270823.

Kontakten/Klubs

Babbellijn
's Nachts alleen voor volwassenen 50 ct. p.m.
06-320.330.03

Bobby's Gay Box
Dollen met 9 jongens die maar één gedachte hebben. 50 c/m
06-320.323.01

Babbelbox
Bel de enige échte Babbelbox wanneer je hunkert naar een avontuurtje. 50 ct./ p.m.
06-320.330.02

Sex Box 06-320.323.06
de heetste PARTY BOX talk.prod. 50 ct p/m

LIVE SEX BOX-LIVE SEX BOX-LIVE SEX BOX 06-
Sexbox 320.325.30
live sex ervaringen uitwisselen, luister of doe mee 50 ct p/m

Club Hof van Ede
Ook voor escort en SM. Putstr. 85A in Sittard, tel. 04490-10218. Tev. meisjes gevr. Int. mog. Ma. t/m dond. 14 tot 2 uur. Vrijd./zat. 14 tot 4 uur. Zond. 15 tot 12 uur.

Club Pin Up
Met mooie Pin up girls. Geop. van ma. t/m vr. van 14.00 tot 02.00 uur. Pr. Hendrikln. 312, Brunssum. 045-272929.

Privéhuis Donna
maakt al uw wensen en dromen waar! 8 sexy meisjes aanwezig, tev. ass. gevr. Tel. 045-227734 of 229718.

Privéhuis Michelle
Geen woorden maar daden!!!
Nog een maand Rowana!!!
Tel. 045-228481/229680.

Gezellige dames
charmant, discreet, bezoeken u thuis of in hotel.
Tel. 045-311895.

Oost, West bij de
Riversideclub
zijn de meisjes op z'n best.
E9 afslag Echt Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak. 100 mtr. voorbij Camping de Maasterp. Open van maand. t/m vrijd. van 14.00 tot 2.00 uur. Tel. 04755-1854.

Sex Royal
06. nr. voor 50 cent p.m.
320.320.24.

SM Maniac
2 strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex. 06-320.324.12. 50 c/m.

Waterloo
Kasteel Waterloo ied. woe: groepsexparty v. heren, dames en paren. Tel. 04704-3030.

Boys
voor heren privé escort 040-517097, tev. boys gevr.

Club Merci
Sylvia en Liza terug! Rijksweg Zuid 241, Geleen Tel. 04490-45814 Meisje gevraagd.

de beste livesex
06-320.330.62
genieten voor 0,50 p/m

Love Buro
voor uw broodnodige trek 06-320.324.69
50 ct. p/m.

Nimf Debbie
alle gaatjes gevuld
50 ct p/m
320.320.14

Sexlijn 10
320.321.10
GRATIS PORNO PAKKET
50 ct p/m

Bel de ondeugendste
Lolbox
voor gezellige sexafspraakjes!
06-320.330.04 - 50 ct p/m

HET MOOISTE 06-NR
320.320.50
fleners doen het vaker.

LIVE-LIVE-LIVE
Sex-Box
06-320.325.06

Contactbureau
L'Amour, dames, trio, p-r., heren, kamerh., enz. Heerlen. 045-225237

Janneke
06-320*324*24
18 jaar, 50 cpm, 06-
** 06-320.321.03 **
Retina Sex,foon
f 0,50 p/m

06-320.322.77 is die waterdicht of niet? de hardste sexlijn is de
dweillijn
50 c.p.m.

Lange benen en een volle beha!! zo wil jij ze toch ook? bel de
beurtlijn
06-320.325.33 50 c.p.m.

TELESERVICE 06-PORNO
NIEUW: JONGE MEISJES
06-320.321.62
06-320.323.03 06-320.325.51
06-320.325.53 06-320.328.30
HARDE PORNO
06-320.320.01
06-320.320.02
06-320.321.17
06-320.320.11
Bepaal je eigen tempo!
06-320.321.00 06-320.321.25
06-320.330.63 06-320.321.61
06-320.321.50 06-320.320.03
06-320.323.65 06-320.330.80
06-320.321.18 06-320.322.00
06-320.321.01 06-320.325.70
06-320.321.77 06-320.321.14
06-320.321.06 06-320.322.90
06-320.322.02 06-320.321.02
06-320.321.04 06-320.321.05
06-320.323.15 06-320.323.16
06-320.323.17 06-320.323.18
06-320.323.19 06-320.323.20
06-320.329.50
HOMO-PORNO EN -DATING
06-320.330.11
06-320.330.33 06-320.330.44
06-320.330.92 06-320.325.50
06-320.321.12 06-320.321.08
Laat ook de Gouden Gids! 50 cpm.
PARTY-LINE
06-320.330.10
Telefoneren met z'n tienen tegelijk! 50 cpm.

Het leven begint bij 40, ook het sexleven. Op de
40-plus box
fijn en ongedwongen met leeftijdgenoten.
06-320.327.28 - 50 ct p/m

Met paar dat wordt
lifesex
komt bedenkt zich niet lang op de vraag of er nog een extra meisje mee mag doen.
06-320.329.24 - 50 ct p/m

Spaanse vakantie. Een jong getrouwd vrouwtje alleen op stap. 3 weekjes geluk in 'n...
Bordeel
06-320.326.90 - 50 ct p/m.

Ine kan het niet helpen, dat die jonge knul veel opwindender is dan haar man. Geeft ze toe aan de
Verleiding??
06-320.330.09 - 50 ct p/m

Door de drukke stad haast ze zich naar haar
meester.
Regenjas, nylons ... zo wil hij het. Verder niets.
06-320.330.61 - 50 ct p/m

Hardsex
Uitdagend 50 cpm 06-
320*325*35

De Odolbox
06-320.330.57 niet alleen in de ochtend! voor 'n harde en zachte sexbehandeling
50 ct p/m

Nieuw Privé
Putstr. 40 A, Sittard. Dagelijks 21.00 tot 5.00 uur. Tel. 04490-17402

Bij ons kom je echt aan je trekken! Afspraakjes! vreemd gaan! sex! porno! alles mag!

Sex Containerbox
06-320.325.16 - 50 ct.p.m.

06-GAYCAFE LIMBURG 50 ct/min
06-320.327.55

Een sexexplosie! is bij ons gewoon, de
Falmoesbox
06-320.325.36
Sexgeharde meiden!
- 50 ct.p.m. -

Beter kan het niet! de
Sexfabriekbox
06.320.325.20
Sex aan de lopende band, non stop! - 50 ct.p.m. -

De Carpoulbox
is sex voor 2 en meer.....!
06-320.330.58
Lekker meerijden! Alles mag! Elke snelheid! 50 c.pm

Als je zin heb iemand te versieren...! of gaat t' jou onvoorwaardelijk om meer...! bel dan de
Minofmeerbox
06-320.330.59 - 50 ct p/m

Het nieuwe
dienstmeisje
is mooi, slank, blond en mevrouw wil haar in tanga en met hoge hakjes zien..
06-320.330.19 - 50 ct p/m

Gouwe Ouwe
SEX HOTLINE
06-320.324.14

nombre hombre
06-320.320.23 'n oud nummer, opgevoerd door jonge meiden!! de hardste! 50 c.p.m.

De nationale
B.Z.S lijn was op TV! Bel zelf ... de dame: 013-321395.

Op de
sexsuperbox
zijn die hete praters die best willen, maar op de heetste box daar doen ze 't na een praatje. SexSuperBox
06-320.324.30 Heetste Box
06-320.328.29 - 50 ct p/m

Onvoorstelbaar dat zo'n perfecte mooie vrouw naar zo'n miserabele vent wil omdat hij zo
streng
is SM 06-320.326.92(50cm)

Argeloos
gaat Helen in op zijn uitnodiging. Dan zegt hij, "Als je hier gilt hoort niemand je".
06-320.326.72 (50 c.p.m.)

Bizarre, extreme en leuke
Sexervaringen!
06-320.327.26 - 50 ct p/m
Jouw sexervaring inspreken 010-4297085

Club Doma-SM
Live uit Club Doma!!
06-320.323.95 - 50 ct p/m

Op de
Doorsmeerbox
wil iedere vrouw een goede beurt.
06-320.332.80 - 50 ct p/m
- Hulp gevr.

Katja
doet het met de buren. Echte live-sex:
06-320.328.01 - 50 ct p/m

Versier ook eens iemand op de
Flirt-box
06-320.330.01 - 50 ct p/m

Homo
snel contact. Boys bel Gay-Date
06-320.330.18 - 50 ct p/m

Dat is spannend
Flirten en afspreken:
06-320.330.77 - 50 ct p/m

Jonge meisjes zoeken sex-contact
Tippellijn
06-320.330.66 - 50 ct p/m

Meisjes zoeken sex-contact
Sex-contact-lijn
06-320.320.33 - 50 ct p/m

Direct snel sex-contact
live-afspreeklijn
06-320.320.55 - 50 ct p/m

Ook zin in
trio-sex??
Erotische-afsprakenlijn
06-320.325.80 - 50 ct p/m

Ondeugende meisjes willen sex
Hetevrouwenlijn
06-320.326.33 - 50 ct p/m

Sex-advertenties op de
Tippelbox
06-320.326.66 - 50 ct p/m

De Ruilsexbox
Snel resultaat, geen geschrijf, geen gewacht. Wel plezier nog deze nacht.
06-320.320.88 - 50 ct p/m

Aan de stille rivieroever traint hij naakt, tot 2 mannen dat gave
Sportlijf
ontdekken ... en profiteren.
06-320.321.31 - 50 ct p/m

buro Yvonne
Bemid. v. dames. Trio pr. Vrangendael 154, Sittard. Tegenover Fortunastadion. 04490-23203. Bel even.

Homo. Frits en Johan gebruiken de auto op een stil parkeerterrein, en krijgen bezoek van een man in
Uniform
die meedoet.
06-320.326.91 - 50 ct p/m

Wat is
Abnormaal?
Als je het ook zo doet als Trea en die 2 jongens leer je wat echt genieten is.
06-320.326.70 - 50 ct p/m

Hans en Tina voor een
Lijfopname
Mooi begin. Tina droeg zwarte sexlingerie... Zonde om uit te trekken. Maar ja...
06-320.326.71 - 50 ct p/m

Met kloppend hart tart ze het lot. Ze neemt die donkere laan. Haar
Naaldhakjes
tikken, dan komen er 2 mannen.
06-320.326.93 - 50 ct p/m

Nieuw, Nieuw, Nieuw
Nieuwe prijzen en meisjes
Privé Yvonne
Kapelweg 4, Kerkrade. 045-425100 ma-zat. 11-24 uur. Zond. 15-24 uur.

Homo. Het is die eindeloze
Sexfantasie
waardoor homojongens het steeds meer en heter met elkaar doen.
06-320.323.86 - 50 ct p/m

Rosie-relatielijn
Dagel. andere contacten.
06-320.324.50 - 50 ct p/m
Zie de foto's van de dames in Rosie Nov. Deelname gratis. Bel 010-429.11.33. 100% discreet door Codesysteem.

f 50,- All-in
Film en drankje aanwezig. Tel. 045-423608.

Anita
Privé met escort, ook zat. Tel. 045-352543.

Sex met 'n heet meisje? sex met oerwoud ritme?
Zoenbabwe
06-320.325.22 sex bwane? sex bwana? 50 c.p.m.

Sexcomputers?! ha, ha, ha!! dat doe je toch niet per computer!!. Als je jonge domme blondjes zoekt? Bel
beurtlijn
06-320.320.13 - 50 c.p/m.

Callcutta
06-320.320.13 - 50 c.p/m.

De jachthut
Haanrade-K'rade, Grensstr. 23. Elke, Regina, Heidi, Heike, Areane, Rita. Ma-zo v/ 20-04 u. 045-463943.

Sex Superlijnen
Real hot! 320..320.68
Lesbi 28! 320.320.28
Lolliepop! 320.322.30
Pervers! 320.324.00
Sexburo! 320.324.01
Gay Line! 320.327.05
Teenagers 320.332.55
06- 50 ct.p.m.

Rijpe Vrouwen
Tante Ria, 40 jr.,
50 ct p/m 06-
320*323*45

Mindy
21 jaar en supersexy belt jou terug
06-320.320.66 - 50 ct p/m

SEX HOTLINE
De heetste lijn tussen Moskou en Washington
06-320.320.22

Thai Privé
Voor sport-, Franse en originele Thaise bodymassage. Ma.-vrij. 11.00 tot 24.00 u. Suffolkweg 13, Weert. Tel. 04950-42966.

Peggy privé
Verwennen en verwend worden, dat kan bij ons. Ma. t/m vr. 11 tot 19 u. Tel. 04490-74393.

Privé
In Selfkant (bij Sittard) Nieuwe mooie meisjes ontvangen U v.a. 10 uur 's morgens. Wij verheugen ons op uw bezoek. 09-4924561053

Gevraagd
Ter overname bestaand privéhuis in Limburg. Minimaal 3 relaxkamers. Inboedelovername geen bezwaar. Br. o.nr. B-2623 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Contactburo
Lucie voor bemiddeling v. adressen. Bel Geleen: 04490-50921.

Nieuw Nieuw
privé Cherry, v. ma tot wo v. 10-19 do-vr tot 22 uur. Tel. 045-462805.

Lange nylons en een tangatje.
De strenge
meester, en Hanna's verlangen dat eindelijk uitkomt.
06-320.329.23 - 50 ct p/m

hardlesbi
Rijpe triosex 50 c.p.m. 06
320x323x24

045-326191
Escortservice All-in.

Club Margo
Privé met 6 meisjes. Dag en nacht geopend. SM en trio mogelijk. Rijksweg-Zuid 131B, Geleen. 04490-48448. Meisjes gevr.

Volslanke
vrouw ontvangt thuis. Tel. 04406-41916

Jezebel S.M.
Alexis en Dominique, nu ook rubber. Tevens assistente gevr. 04902-45749.

Wij zijn open ma. t/m zo. van 11.00 t/m 23.00 uur.
Club Exclusief
Privé en Escort
045-422685
Industriestr. 13, Kerkrade-W

Joy Escort
ma. t/m zat. v.a. 16-04 uur. Tel. 045-411766.

Nieuw! sexafspraak
Sex-oproeplijn
06-320.320.55 (50 c.p.m.)

Ze is mooi, ze wil het, en als haar man de deur uit is, doet ze het met...
06-320.326.73
50 ct p/m

Natuurlijk wordt
Life-sex
beter met 2 micro's. Eén voor, en één achter voor die kleine geluidjes.
06-320.323.85 - 50 ct p/m

Op de BisexBox
vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje-vrouwtje...
06-320.328.38 - 50 ct p/m

In 't bos met een toeschouwer. Sexschrijfster zelf gepakt. In 'n vreemd
Bordeel
vindt ze.. wat ze nodig heeft.
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Naturistenbox
Voor blote zonaanbidders. Voor mensen die zich durven te laten zien en...te laten gaan.
06-320.327.88 - 50 ct p/m

bem.buro venus
Voor al uw privé-adressen. Inschr. dames welkom, tel. 043-257229.

Diana Escort
045-215113/226565
En
Ina met Vriendinnen
Dag. geop. v.a. 's morgens 11.00 u. t/m 's nachts 03.00 u. ook zat. en zond. Goede service en discretie verzekerd.

zat. en zond. 14.00-24.00 u. ma. t/m vr. 11.00-24.00 u.
Club 2000
Rijksweg Nrd. 22 Geleen. Tel. 04490-42315. Tev. meisje gevraagd.

Nieuw Noenda
en assistente, ook SM en slavin. Ook zaterdag 04492-5605.

Wonen Totaal

Lampekappen
alle soorten en maten steeds voorradig. Eigen atelier. Anita Verlichting, Rötscherweg 52, Waubach-Landgraaf. Tel. 045-312873.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. vert. zon LAMELLEN, haardroogkap met voet, tosti ijzer, wandstraallamp, staande verwarmingslamp, afzuigkap, buitenlantaarn, rolgordijn, t.e.a.b. Tel. 04492-2017.

EENMALIGE aanbieding; prima matrassen met garantie en 500 mtr. vitrage, koopje! Morsinkhof Interieurverzorging, Hei-Carisborgweg 7, Heerlen-Noord. Tel. 045-215910.

Te koop eiken BANKSTEL, kussen groen, i.z.g.st. Tel. 045-272483.

Te k. moderne SLAAPKAMER, cremekleurig, 1.40x1.90 met kast, commode met spiegel, 2 nachtkastjes, pr. f 400,-. Tel. 045-424793

Te koop mooie Mechelse KAST f 800,-. Tel. 045-458697.

LIKAST f 95,- gasfornuis f 95,- diepvries f 175,- ant. eik. kast (spiegel) f 550,- gasplaat f 85,- 045-725595

Zwaar eik. BANKSTEL nwe. kussens f 695,-; eethoek eik. f 375,-; zware worteln. vitrinekast nieuwpr. f 4.900,- nu f 1.650,-; Franse ant. eik. slaapk. prijs f 3.750,- nu f 1.450,-. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels
Grootste sortering div. uitvoeringen reeds vanaf f 899,-. Nu 4x gebogen hemel met 10 snelbruinlampen, ventilator, compleet met statief nu f 1.198,-. Erkend Riho-dealer. Ook reeds vanaf f 10,- p.wk. Van Erp, Limbrichterstraat 18, Sittard, 04490-13531 Hoofdstraat 12, Kerkrade, 045-456999.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf f 75,-. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN tv's. Zeer grote sort. va. f 125,- met gar. Reeds 25 jr. het juiste adres. TV-Occ. centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. Uniek plm. 500 VCC FILMS alle soorten en enkele VHS films à f 10,-. 043-633204.

Huish. artikelen

Voor al uw ONDERDELEN van wasautomaten, droogautomaten, koelkasten, stofzuigers, gasfornuizen enz Hoevenaars-expert voorheen Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum

Kachels/Verwarming

Kachels, nieuw en gereviseerd, grote keus. De KACHELSMID, de beste en de goedkoopste. Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Kachels, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 04490-13228.

Te k. KOLENHAARD en houtkachel. Tel. 045-310767.

Te k. KOLENKACHEL groot model merk Germaine, in prima staat, erg zuinig, f 600,-. Tel. 045-270117.

UITKNIPPEN! Te k. antraclietkolen no. 3 en 4 f 17,50 p. zak 37,5 K. 045-319784.

Te k. Oude HAARD, gietijzer, kolen of hout, z. mooi pr. f 650,-. 045-422891.

Muziek

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL. 045-214253 HOENSBROEK
(Bij de Markt)
Een vertrouwd adres voor: Keyboards, orgels, synthesizers blaas- en slaginstrumenten, gitaren, versterkers, orkestapparatuur, accordeons, midispecialisatie enz. enz.
Altijd leuke aanbiedingen en occasions.
PRETTIGE BETALINGSREGELING V.A. f 30,- PER MND
Koop bij de man die het ook bedienen kan!!!

GEM orgel-en keyboardshow Op donderdag 9 nov. van 18.00 - 21.00 uur demonstreert Joep Servais de nieuwste GEM-kollektie. Muziekhuis LYANA Maurits-weg 48, Stein. 04490-33227

KLARINET-LERAAR voor privéles. La Blanche B-klarinet. Tel. 04406-15442.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Boeken/Literatuur

Dianetics
Hét boek voor iedereen, die optimaal wil functioneren!
Nu ook bij UW boekhandel of bel: 020-209317.

Kunst en Antiek

Koopje! Antieke eiken SLAAPKAMER handgesn. en geslepen spiegels plus kruis en koppen, tev. eiken linnenkast en TV-kast. Tel. 045-312947.

Van part. te k. EETKAMER, kasten, nachtkastjes, compl. slpk., bed 2-pers., ant. haard, kleingoed en Opa-stoel. Tel. 04405-1424.

Te koop gevraagd ANTIEKE meubels enz. en kleingoed. Tel. 09-32.12261156.

Eik. staande HALKLOKKEN regulateurs, vrijslingers, oma-klokken, tafel- en schoorsteenklokjes, muurlampjes, staande lampjes, mooie kleinmeubels, alles tegen ½ prijs. Op de Kraankel 5, Geleen. 04492-49945

Uitgaan

Elke WOENSDAG gezellig dansen met live discjockey in Eldorado Spaubeek. Tel. 04493-4193.

Te koop gevraagd

GOUD, zilv munt., postz. etc., cont.bet., vrijbl. tax., Groenstr. 109, Geleen.

KLEUREN TV'S en Video's, defect geen bezwaar 045-231340.

Te koop gevr. lang DAMESJAS mt. 40-... 045-455955.

Gevr. IJKAST-ga... diepvries-kleur. tv ... dels. 045-725595.

Diversen

Aangeb. TALENCURSUSSEN in 83 talen op lps of cass. f 65,- (ook voor buitenlanders), 21 danslessen op cass. enz. allen samen f 100,-, zes oude lepeltjes met beeltenis Elvis Presley f 50,-. Tel. 070-638667 of 070-894543.

Door jonge masseuse totale ONTSPANNINGSMASSAGE m. leuk gesprek en (fris) drankje. Eens geweest u blijft komen. 045-353489.

Gebit gebroken? HOONHOUT, Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211. Klaar terwijl u wacht!

Te k. 12 ELVERAADSMUTSEN z.g.a.n. Te bevr. bij Dhr. C. Bartels, Belemnieterf 153 Heerlen. Tel. 045-218757.

MASSAGE!! Massage!! Div. masseuses masseren u! Inl. 045-227734.

De massage van V... QUE is en blijft uni... 045-228481.

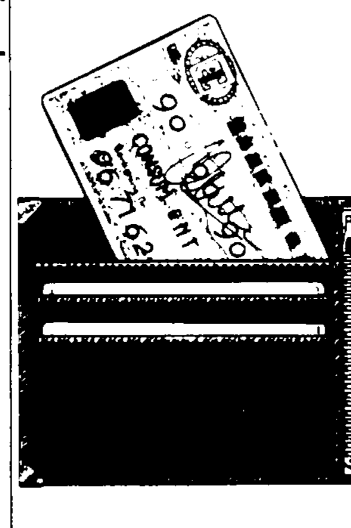
Sint Nicolaas en ... Piet, KLEDINGVER... en grimeren. Teven... ruimte en afschminke... Förster, Markt 5, Lim... 04746-2475.

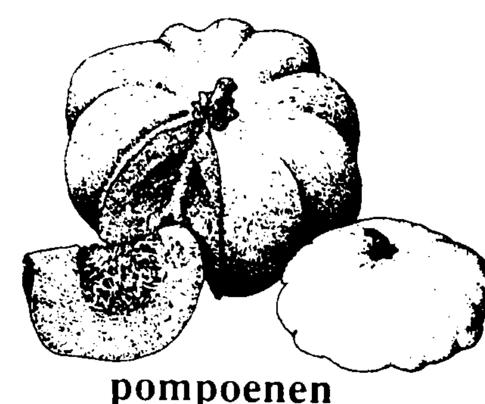
Te k. 2 Hifi Philips ... f 500,- en wasa... f 250,-. 045-463289.

SINT Nicolaas en ... piet cost. te h. tev... mancost. Bysmans... Schrynenstr. 31, ... veld Heerlen. 045-71...

ONTBIJTSERVICE: ... singsontbijt thuis bez... Maastricht of directe ... slechts f 20,- (min. 2... Tel. 043-257227.

Gratis GROND af te... Tel. 045-721672.





pompoenen

Consumentenbond volgt met eigen steekproef

Chipkaartexperiment in Woerden gestart

De Consumentenbond zal de twee jaar durende proef met de zogeheten chipkaart in Woerden volgen met een eigen steekproef. Circa 1.000 van de in totaal 35.000 inwoners van de gemeente zullen na een jaar naar hun ervaringen met het 'slimme pasje' worden gevraagd. Het gaat de belangenorganisatie vooral om de kosten en de veiligheid van het systeem.

● Een pondje kaas voor de president van de Nederlandse Bank, dr. W.F. Duisenberg. Hij rekende zijn aankopen, die hij in Woerden dee af met een zgn. chipcard en gaf daarmee het startsein voor een tweejarige proefperiode van dit project.



Dit maakte directeur D.M. Westendorp van de Consumentenbond bekend bij de start van de proef van de chipkaart in Woerden. President dr. W.F. Duisenberg van De Nederlandsche Bank sprak bij deze gelegenheid duidelijke woorden over de kwestie van de zogeheten tarifering ('betalen voor het betalingsverkeer'). Hij wil het liefst dat er eenheid komt en dat alle banken duidelijk maken wat er moet worden betaald en waarvoor. Nu is het zo dat elke bank weer andere procedures hanteert. Bovendien is de consument vaak niet op de hoogte van bepaalde kosten omdat banken werken met valutering (schuiven met rentedata bij overboekingen).

Dat valuteren zal op den duur verdwijnen bij de nieuwe betaalsystemen. Maar Duisenberg vindt dat het betalingsverkeer wel kostendekkend moet blijven. Dat betekent in de ogen van Duisenberg en de banken dat zowel consumenten als detailhandel voor de service moeten betalen. De Consumentenbond plaatst de nodige vraagtekens bij de noodzaak hiervan. „Het betalingsverkeer heeft een zogenoemde maatschappelijke nutsfunctie is. De banken hebben die rol naar zich toe getrokken. Ze moeten er dan maar wat voor over hebben. Bovendien kunnen ze op allerlei andere manieren aan hun cliënten verdienen", aldus Westendorp. De kosten van het gebruik van de slimme pas zullen dan ook nauwlettend worden gevolgd door de Consumentenbond.

Wachtenden

Bankpresident Duisenberg richtte zich ook nog even tot de rijen 'wachtenden voor u', die zich vooral in de weekeinden bij de geldautomaten vormen. Volgens de laatste ontwikkelingen wordt zoveel baar geld 'uit de muur getrokken' dat het gebruik van girobetaalkaarten en bankcheques daalt. Bij de Consumentenbond, zo blijkt, zijn al klachten gekomen dat automaten op zondag leeg waren.

Kennelijk is nu de automaat in voor 'even wat geld meenemen' voor waarschijnlijk kleinere transacties als de weekendboodschappen. Veel consumenten vinden het nu weer leuk om met echt geld te betalen. Het is volgens de Consumentenbond duidelijk dat het succes van de geldautomaten niet onverdeeld positief wordt ontvangen door de banken. „„Zij moeten nu weer extra geldtransporten gaan regelen en dat lag niet in de bedoeling", meent Westendorp.
Uit de proef in Woerden zal ook blijken hoe veilig de chipkaart is. In ieder geval is de pas consumentvriendelijk, aangezien de houder bij afrekening direct zijn nieuwe saldo kan zien. Het lijkt in ieder geval goedkoper dan de huidige pas met de magneetstrip, omdat de afhandeling en controle ter plekke gebeurt zonder inschakeling van dure computerapparatuur op afstand.

Maar of dit nu de betalingsmanier van de toekomst is moet worden afgewacht.
Er bleken in ieder geval meteen problemen bij het gebruik. Toen Bankpresident Duisenberg inkopen ging doen, bleek de betaalautomaat in de boekhandel van wethouder Karssen op tilt te zijn geslagen. Hij kreeg de boeken (over Woerden en het pas gerestaureerde kasteel van de stad) toch mee. Bij kaashandel van Bemmelen slaagde het betalen van 'oude belegen' wel. Evenmin waren er problemen na het kiezen van enkele flessen in de wijnkelder van de Hema. Zodat de hoogste baas van onze geldwezen toch in de praktijk overtuigd werd van het nut van de chipkaart...

Pompoen biedt tal van mogelijkheden

Tot de familie van de komkommerachtigen behoren naast meloen, augurk en komkommer ook de pompoenen; in diverse kleuren en formaten. Ze worden gemakshalve ingedeeld in winter- en zomerpompoenen.
Winterpompoenen zijn min of meer volgroeid, hebben een dikke leerachtige schil en zijn lang houdbaar. Zomerpompoenen daarentegen worden in een vroeg stadium geoogst, hebben een dunne schil en zijn slechts korte tijd houdbaar. De courgette en de minder bekende patisson vallen onder deze categorie.
De smaak van deze vruchten is zacht en daarom zijn ze goed te combineren met diverse kruiden, groenten en gerechten.

Rassen

Een van de bekendste en grootste winterpompoenrassen is de Gele Reus of kurbis, die vaak tot 40 kg zwaar kunnen worden. Ze hebben het uiterlijk van een uit zijn voegen gegroeide gele meloen.
De kleinere rassen wegen ca. 1½ kg en hebben verschillende kleuren vruchtvlees, variërend van oranje over oker en kastanje naar geel.
De spaghettipompoen is ovaalvormig met crèmekleurige schil. Ze wordt in zijn geheel ca. 25 minuten gekookt en daarna gehalveerd. Het vruchtvlees, dat op spaghetti lijkt, kan er met een vork uitgehaald worden.
De patisson is een schotelvormige zomerpompoen met een doorsnede van ca. 10 cm en wit van kleur. De vrucht lijkt qua smaak veel op de courgette en receptuur voor de courgette kan ook voor deze pompoensoort worden gebruikt.

Gebruik

Gave winterpompoenen zijn 1-2 maanden houdbaar op een koele, donkere en goed geventileerde plaats. Stukken, ontdaan van pitten en natte draderige gedeelte en verpakt in plastic folie, zijn 2-3 dagen in de koelkast te bewaren. Zomerpompoenen slechts 2-3 dagen op een koele plaats.

Omdat de smaak van de pompoen vrij neutraal is combineert de vrucht goed met ui, prei, knoflook en kerrie, maar ook met verse kruiden als peterselie, dille, tijm en basilicum. Uiteraard passen er ook tal van andere groenten bij.

Pompoenen halveren, pitten en andere ongerechtigheden verwijdern, de stukken schillen en het vruchtvlees in blokjes snijden. Fruit een ui en stoof de pompoenstukjes mee Voeg iets water, een laurierblad en eventueel wat kerriepoeder toe. Laat ongeveer 15-20 minuten op laag vuur stoven.

De groente is ook geschikt om er soep, saus, puree, compote, zoetzuur of piccalilly van te maken. De kleinere exemplaren van de patisson bijvoorbeeld lenen zich uitstekend voor het vullen met gehakt en daarna in met water gevulde vuurvaste schaal in 45 minuten in oven van 200°C. – stand 4 – gaar te stoven.

Initiatief Pancratiusbank en Spaarbank Limburg

Introductie systeem onthouden PIN-code

Als een van de eerste bankinstellingen in Nederland introduceren de Pancratiusbank en Spaarbank Limburg een zogenaamde PIN-code Memory Card. Een uiterst handzaam en praktisch kaartje dat er voor zorgt dat klanten van beide banken hun PIN-code niet meer vergeten. In plaats van vier cijfers hoeft de eigenaar van een bankpas in het vervolg slechts een woord te onthouden.

Het invoeren van de PIN-code, het persoonlijke identiteitsnummer, als vervanger van de handtekening, blijkt veel mensen nogal eens wat hoofdbrekens te bezorgen. Niet met de 24-uurs service ten aanzien van de geldautomaten als zodanig maar wel met de 'sleutel' die toegang tot die automaten verschaft.

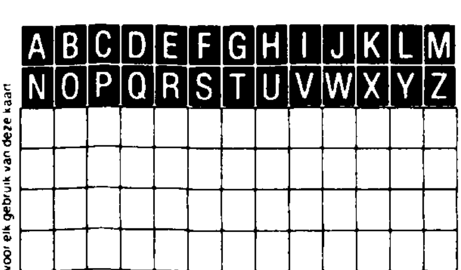
Uit onderzoek is gebleken dat het onthouden c.q. het van buiten leren van de PIN-code voor veel mensen een probleem vormt.

Het idee is een uitvinding van Adriaan Soeterbeek in Alkmaar. Het kaartje dat hij ontwikkeld heeft bevat in de bovenste twee rijen de letters van het alfabet. Daaronder staan vier rijen met lege hokjes.
Iemand die bijvoorbeeld als PIN-code 7823 heeft gekregen en dit niet kan onthouden – in tegenstelling tot bijvoorbeeld het woord 'huis' – vult in de eerste rij onder de letter H het cijfer 7 in. Op de tweede rij onder de letter U het cijfer 8. Op de derde rij onder de letter I het cijfer 2. En op de vierde regel onder de letter S het cijfer 3. De hokjes die dan overblijven moet de rekeninghouder opvullen met willekeurige cijfers.

Het kaartje moet bij de bankpas bewaard worden. Verlies of diefstal is niet rampzalig. Hetgeen overigens niet wil zeggen dat er klakkeloos mee kan worden omgesprongen. Een eventuele dief, zakkenroller of 'eerlijke vinder' heeft er niets aan omdat het noodzakelijk is het woord te kennen voordat toegang tot de geldautomaten kan worden verkregen. Statistisch gezien zijn er 1.180.000 variaties en combinaties mogelijk.

De PIN-code Memory Card is gratis bij alle kantoren van de Pancratiusbank en Spaarbank Limburg verkrijgbaar.

Vervolgens, om uw persoonlijke PIN-code voor anderen onzichtbaar te maken, moet u alle resterende hokjes zorgvuldig invullen met een willekeurig cijfer. Zo komt er niemand meer achter uw PIN-code



De bank is niet aansprakelijk voor elk gebruik van deze kaart

Pas vermist? Meld dit zo snel mogelijk bij uw bank. Buiten kantooruren bij de Bankpassenmeldcentrale 06-0313. Vanuit het buitenland: internationaal toegangsnummer -31-6-0313

(D) 18237 00

Hier vindt u onze Geldautomaten:
Hoofdkantoor: Heerlen: Geerstraat 22. **Heerlen (Hoensbroek):** Kouvenderstraat 92. **Geleen:** Rijksweg-Zuid 1. **Kerkrade:** Niersprinkstraat 19

Gebruiksaanwijzing.
Het onthouden van de PIN-code kan soms wel eens lastig zijn. Om daar wat aan te doen heeft de Spaarbank voor u een geheugensteuntje bedacht. Voortaan hoeft u alleen nog maar een woord te onthouden. Dat gaat zo:
Verzin een woord van 4 letters. Bijvoorbeeld HANS. U vult uw PIN-code van 4 cijfers nu als volgt in: het eerste cijfer van uw PIN-code op de eerste regel onder de letter H
het tweede cijfer van uw PIN-code op de tweede regel onder de letter A
het derde cijfer van uw PIN-code op de derde regel onder de letter N
het vierde cijfer van uw PIN-code op de vierde regel onder de letter S

● De PIN-code Memory Card met duidelijke gebruiksaanwijzing.

Medische richtlijnen bij perioden van wintersmog

Milieu: 'Nummer één...'!, vooral anno 1989. Rijkelijk laat, maar beter ooit dan nooit. Voor wintersmog zijn medische richtlijnen ontwikkeld. Ze staan vermeld in de afstudeerscriptie van drs Gonnie Jongmans-Liedekerken uit Neerbeek, die sinds vrijdag de Limburgse milieuarts is.

Jaren geleden al zetten bekende Nederlanders de punten op de 'i's' van milieu in opmerkelijke citaten als deze: 'Het is niet meer tot de dood ons scheidt, maar tot de schijt ons doodt' (Wim Kan).

Minder plastisch en van mildere aard is: 'Beter een half uur gelukkig in de zwaveldamp, dan tien jaar maf tussen de dennenaalden (Gerrit Komrij, uit: Ik heb gelukkig twee goede longen).

Scriptie

Tussen deze uitersten houden de andere meningen op. Onder meer die van medische milieukundigen ('milieu-dokters') waarvan er vrijdag overigens twaalf afstudeerden. Een meer evenwichtige benadering, op basis van cijfers, leert namelijk: Milieu-factoren veroorzaken twee procent van sterfte door kanker. MAAR: Roken en voedingsfactoren samen zijn goed/slecht voor 60 procent! (zie ook LD van 1 november jl.).

Voorlichting behoort tot de kerntaken van deze medisch milieukundigen. De nieuwkomers hebben hun vuurdoop gehad via de afstudeerscripties. Wintersmog★ is het onderwerp dat de Limburgse milieu-arts Gonnie Jongmans behandelt.



● Smog ontstaat uit een samenloop van ozon, uitlaatgassen en negatieve weersomstandigheden.

Hoewel het lang niet zeker is dat ons dit jaar wintersmog te wachten staat, na de recente zomer smog, zijn voor de regionale gezondheidsdiensten toch onderstaande richtlijnen geformuleerd, om als advies te dienen, aan ons allen:

– beperk lichamelijke inspanning;
– blijf meer binnen en houd ramen en deuren dicht;
– beperk binnenhuisverontreiniging door niet te roken, geen open haarden te gebruiken, geen geisers zonder afvoer te gebruiken, alleen op gas te koken bij goede afvoer, en dergelijke.

Advies

Voor wie zijn deze adviezen bedoeld?

– Voor mensen die voor beroep of hobby grote lichamelijke inspanningen leveren en bij wie gebleken is, dat zij het daarbij benauwd kunnen krijgen;

– personen met weinig 'reservecapaciteit'. Dit zijn voornamelijk long- en hartpatiënten;

– 'hyperresponders': die personen in de populatie die tot de meest gevoelige categorie horen. (ca. 10%?). Deze groep is niet beter te specificeren. De personen weten meestal uit zichzelf, dat ze snel reageren op hogere luchtverontreinigingsniveaus en andere inhaleerbare prikkelende substanties, zoals sigarettenrook en uitlaatgassen.

★ Uit: 'Gezondheidseffecten bij perioden van wintersmog', Gonnie Jongmans-Liedekerken, Heerlen oktober 1989. Scriptie bij afstuderen tot medisch milieukundige (3/11). Een eerdere publicatie over dit onderwerp verscheen in deze rubriek op 1/11 jl.

Italiaans produkt Anagen

Weer een nieuw haargroeimiddel

Over het algemeen wordt niemand een haar beter van haargroeimiddelen, behalve de handelaars in het spul. Consumentenorganisaties in de hele wereld onderschrijven deze conclusie al vele jaren. In Arnhem is de speciaalzaak voor haarstukjes en haarprotheses Hermsen echter ervan overtuigd geraakt nu eindelijk een goed en betrouwbaar haargroeimiddel gevonden te hebben.

Het middel komt uit Italië en heet Anagen. Het wordt gedistributeerd door het in Rotterdam gevestigde Meric Fashion Europe.

Anagen is een lotion dat 100 procent biologisch is. Het bevat een aantal vaatverwijdende produkten die de haarwortels aanzetten tot meer groei. De distributeur van Anagen noemt een paar gewichtig klinkende namen die in het middel zitten: Thioglycoran, HUCP, Biotine, Natrium Panthonaat, Thurfyl Nicotinaat. Navraag bij een Arnhemse apotheker leert dat een paar van de stoffen in veel haargroeimiddelen zitten. Nuchter vraagt dezelfde apotheker tenslotte naar de prijs van het produkt, omdat die voor dit soort middelen vaak niet in verhouding staat met de prijs van de grondstoffen en de kosten die aan onderzoek besteed zijn.
Een kuur van Anagen kost 69,50 gulden en bestaat uit acht flesjes. De lotion dient op de kale plek te worden aangebracht. Daarna volgt volgens de folder van de fabrikant de ‚Anagen Dieptemassage' die de bloedsomloop in de hoofdhuid stimuleert, zodat er ook van binnenuit meer voeding aangevoerd wordt voor de huid en het haar.
Conclusie van de apotheker: „Het is algemeen bekend dat haaruitval te voorkomen is door massage en dus ook zonder Anagen."

Navraag bij de Consumentenbond leert dat Anagen nog niet op de korrel is genomen, maar een woordvoerder steekt zijn scepsis niet onder stoelen of banken. Pas geleden heeft de bond nog een soortgelijk akkefietje bij de hand gehad. Het wondermiddel heette minoxidil en was per ongeluk ontdekt door het Amerikaanse farmaceutische concern Upjohn. Het bedrijf voerde proeven uit met een medicijn tegen hoge bloeddruk en ontdekte dat het middel bij sommige patiënten een merkwaardige bijwerking had: er begon extra haar te groeien.



● Lotion op kale plek aanbrengen gevolgd door een zgn. dieptemassage.

Ook de fabrikant van Anagen schermt met studies van specialisten naar de effecten van het middel, om het daarmee te omgeven met een lucht van onwrikbare betrouwbaarheid. Verder zetten de makers van Anagen zich fel af tegen het in discrediet geraakte minoxidil.

300 miljoen mensen immuun...

De Amerikaan Maurice Hilleman is eergisteren in Bonn onderscheiden met de gouden Robert Koch-medaille. Hilleman is geëerd wegens zijn 'uitstekende wetenschappelijke bijdrage aan de ontwikkeling van virusvaccins'. Voorbeelden zijn de vaccins tegen mazelen, rodehond, bof, longontsteking, meningitis en hepatitis. Onder leiding van dr. Hilleman heeft een team van onderzoekers van het MSD-institute for Research in Amerika ook het combinatievaccin tegen mazelen, bof, rodehond (beter bekend als BMR-vaccin) ontwikkeld. Dit vaccin werkt bij kinderen preventief tegen voornoemde aandoeningen.

In samenwerking met de wetenschappers van de researchlaboratoria van MSD (Merck, Sharp & Dohme) hebben de inspanningen van Hilleman geresulteerd in vaccins waardoor zo'n 300 miljoen mensen immuun zijn tegen verschillende besmettelijke ziektes. Daardoor zijn miljoenen mensenlevens gespaard.
Kostenberekeningen laten tenslotte zien dat een vaccinatie als de BMR, jaarlijks 1,3 miljard dollar bespaart aan de Amerikaanse gezondheidszorg (cijfers: Amerikaanse dienst voor Volksgezondheid.

Imodium-producent in het verweer

Boos op een tweetal recente tv-uitzendingen verweert de maker van het bekende anti-diarrhee- middel Imodium zich tegen aanvallen van de tv-pers: 'Imodium werkt niet bij diarrhee en tast de zenuwen aan (NOS-jeugdjournaal) en Imodium verlamt de darm (Veronica's Nieuwslijn)'.
In een rondschrijven aan de Nederlandse artsen stelt producent Janssen-Pharmaceutica (met een overigens grote naam in de geneeskunde): 'Imodium tast de zenuwen van de darm niet aan. Bij diarrhee zijn de bewegingen van de darm ontregeld. Het medicijn zorgt er bij de aanbevolen dosering juist voor dat de bewegingen weer normaliseren en dat overmatig vochtverlies stopt'.
Imodium is wereldwijd door de gezondheidsautoriteiten goedgekeurd, aldus helpt Janssen in het rondschrijven herinneren.
Ook over de suiker-zout-water-oplossing (ORS) is er wat de firma betreft geen misverstand. Ze is zeker niet tegen ORS gekant, op voorwaarde dat suiker, zout en water in de juiste samenstelling worden toegediend. Is dat niet zo, dan kan de diarrhee verergeren en neemt de kans op uitdroging alleen maar toe.

gezond op...beter af...
door jos benders, arts

ederland 1

0 **Vrouw zijn.** Gevarieerd magazi-voor de vrouw.
5-11.00 **De muzikale fruitmand.** rzoekprogramma voor geestelijke leren. Presentatie: Heleen van k.
0-13.05 **Nieuws voor doven en chthorenden.**
0 **Ronduit Radar.** Jongerenpro-mma. Vandaag: de zigeuners. rh.).
0 **Levendmakend zaad.** Docu-ntaire over vruchtdragende zaden. rh.).
5 **Highlight.** Programma met de pelzanger Larry Norman. (herh.).
5 **Tom Sawyer.** Serie. Afl.: Aan de d gevoeld. Tom komt veel te laat school. Daar ontdekt hij een nieuw isje in de klas. Maar zij vindt een gen die te laat komt maar niets.
0 **Henkie's droomboom.** Zweed-tekenfilmserie. Verteller: Cees van en.
8 **De mooiste verhalen uit de bij-** . Tekenfilmserie. Afl. 3.
0 **Journaal.**
0 **Tijdsein buitenland.** Actualitei-programma. Presentatie: Hans Le ole en Aad Kamsteeg.
5 **Tussen zes en half zeven.** In-matieve documentaire over weten-hap en techniek of de achtergron-n van het nieuws.
7 **Avonturenbaai.** Jeugdserie. .: Het fossiel. Graqnt, Jonah en rty, een vriend van Johan, gaan n zeldzaam fossiel bekijken. Mar-s vader, een archeoloog, komt ook n kijkje nemen.
0 **Journaal.**
1 **Jij of niks.** Documentaire over fysiotherapeut Gabriël Coppoolse Bophuthatswana.
8 **Campbells.** Serie. Afl. 4: De oom. Neil Campbell droomt ervan ns bij de spoorwegen te werken. aar dan ontmoet hij Christine Brad-d.
0 **Bunkeren.** Actualiteitenpro-amma.
0 **Aaron Miller.** Amerikaanse se-. Afl. 1: De oogst. Aaron Miller woont met zijn vrouw en kinderen in een Amish-gemeenschap in Pennsylvania. Zijn oudste zoon, Noah, heeft met zijn achtergrond gebroken en woont al jaren in Californië.


● *De cast uit de Amerikaanse serie 'Rags to riches'. (RTL Veronique – 15.30 uur.)*

22.05 Tussen wal en schip, documentaire over de problemen van Messias-belijdende Joden in Israël.
22.30 Journaal.
22.45 Tijdsein. Actualiteitenprogramma.
23.15-23.45 Mag ik es met je praten. Mensen vertellen hun levensverhaal.

Nederland 2

NOS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VOO
16.00 The inspector general. Amerikaanse musical uit 1949 van Henry Koster, met Danny Kaye, Walter Slezak, Barbara Bates e.a. Volkomen misplaatst wordt de argeloze Kaye door de plaatselijke bewoners aangezien voor een inspecteur van de overheid.
17.50 Visionaries. Tekenfilmserie, Afl.: Feryl stapt op.
18.15 B.O.O.S. Uitzending van Bart Omroep Organisatie Stichting. Presentatie: Bart de Graaff.
18.40 ●●Countdown. Jasper Faber presenteert popmuziek.
19.25 Empty nest. Amerikaanse serie. Afl.: Harry korte vakantie. Barbara en Carol dwingen hun vader op vakantie naar de Bahama's te gaan. Eenmaal daar, krijgt hij vreselijke heimwee.
20.00 (TT)Journaal.
20.29 ●●Sterrenjacht. Muziekwedstrijd. Presentatie: Erik de Zwart.
21.20 Nieuwslijn. Actualiteitenrubriek. Presentatie: Hans Emans en Elsemieke Havenga.
21.50 Veronica film & Video. Filmrubriek gepresenteerd door René Mioch.
22.30 Tweede lijn. Actualiteitenprogramma waarin een binnenlands- of buitenlands onderwerp wordt uitgediept.
23.05 (TT)Parallax. Het verhaal: William Crookes en de geesten, 6-delige miniserie. Afl. 5. De geestverschijning Katie King manifesteert zich talloze malen in het huis van Crookes zich met deze onzin bezig houdt.
23.30 Parallax. Het onderzoek: Contact met de geesten, 14-delige documentaire serie. Afl. 5.
00.00-00.05 Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
NOS/STV
09.30-11.00 Sta je alleen, of niet? Les 1 t/m 4.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Hollandse nieuwe. Afl. 1: De geur van het gras.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het klokhuis. Kinderprogramma.
19.10 Van Gewest tot Gewest. 1. Ontwikkeling chartervaart. 2. Horeca-experiment Turkse jongeren. 3. Poelen en dobben in Drenthe. (herh.).
19.49 Uitzending van het GVP
20.00 Journaal.
20.20 Help Jantje een handje. Film van het Nationaal Jeugdfonds.
20.25 Avondvoorstelling. Het teken van het beest, Nederlandse speelfilm van Pieter Verhoeff, met Gerard Thoolen, Marja Kok, Peter Faber, e.a. In 1929 schoot IJe Wijkstra vier veldwachters neer. Nog diezelfde dag werd hij gearresteerd.
22.00 NOS-Laat. Actueel magazine. Presentatie: Maartje van Weegen en Charles Groenhuijsen.
22.45 Studio Sport.
23.15-23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

07.00 Veronique Ontbijtshow. Licht informatief ontbijtprogramma met om 7.50 uur een tekenfilm.
09.00 European business channel.
10.00 Café Concert.
11.00 Beestenboel. Herh.
11.30 Cartoons.
12.30 Atoukado. Quiz.
13.00 Duo. Quiz.
13.30 Speelfilm.
15.00 Télékids. Herh.
15.30 Rags to riches. Amerikaanse serie. Afl.: Slecht bloed.
16.30 Uit een andere wereld. Amerikaanse serie. Afl.: Een knak in de carrière.
17.00 5 Uur Show. Rechtstreeks middagmagazine. Om 17.30 Nieuws en weer.
18.00 Journaal.
18.10 Jukebox. De beste „Gouwe Ouwe" platen verzameld door Wessel van Diepen.
18.50 Match Vrije Tijd. Presentatie: Jur Raatjes.
19.20 The Munsters Today. Serie. Afl.: Sportieve Munsters.
19.50 Bios. Wekelijks film-en videomagazine. Presentatie: Jos Bergenhenegouwen.
20.20 Heartbreakers. Amerikaanse film uit 1984 van Bobby Roth. Arthur Blue is een aantrekkelijke, toegewijde kunstschilder. Zijn leven bevindt zich echter in een diep dal. Hij heeft nooit zijn brood kunnen verdienen met zijn schilderijen.
22.00 Journaal.
22.25 Veronique Weer.
22.30 Match extra. Actuele samenvattingen. Presentatie: Victor de Coninck.
23.10 G.L.O.W. Damesworstelen.
00.00 Journaal.
00.05 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: De geur van oorlog.
01.00 Bonjour Les Clips.
02.00 Speelfilm.
03.45 Atoukado. Quiz.
04.30 Duo. Quiz.
05.00 Café Concert.
06.00 European Business Channel.

RTL Plus

06.00 Hallo Europa, Guten Morgen Deutschland. Ontbijtshow.
09.10 Die Springfield Story. Amerikaanse serie. (herh.).
10.05 Der Preis ist heiss. Spelshow. (herh.).
10.35 Télé-Boutique. (herh.).
11.00 Baretta. Amerikaanse serie. (herh.).
11.45 Ragazzi. Jeugdmuziekmagazine. (hereh.).
12.30 Klassik am Mittag. Met het RTL-Orkest.
13.00 Heute bei uns.
13.05 Télé-Boutique.
13.30 California Clan. Amerikaanse serie.
14.15 Knight Rider. Amerikaanse serie. (herh.).
15.00 Schauspielereien. Oostduitse serie, met Barbara Dittus, Alfred Struwe, Lilo Grahn, e.a. Afl.: Mit Sinn für alles Schöne.
15.45 Netto. Ihre Wirtschaft heute.
15.55 RTL aktuell.
16.00 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.
16.50 Reich und Schön. Amerikaanse serie.
17.15 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Wijnwoord.
17.45 Pronto Salvatore. Aansl.: Tekenfilm.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Der Schutzengel von New York. Amerikaanse serie. Afl.: Das verhängnisvolle Beichtgeheimnis.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Karllchen.
19.12 Weerbericht.
19.20 Flugzeugträger U.S.S. Georgetown. Amerikaanse serie. Afl.: Operation Wargame.
20.15 Die fröhliche Wallfahrt. Duitse speelfilm uit 1956 van Ferdinand Dörfer, met Hanna Hu, Bert Fortell, Paula Braend, e.a. De knappe Maria gaat drie dagen op bedevaart. Onderweg besluit ze in Kirchberg op een hooizolder te overnachten. Ook Franzl is op dat idee gekomen.
21.55 Staranwälte, Tricks, Prozesse - L.A. law, Amerikaanse serie. Afl.: Bergsteigen mit dem Boss.
22.50 RTL aktuell.
23.00 Die Woche. Talkshow gepresenteerd door Gert Müller-Gerbes.
00.05 Bergerac. Engelse serie. Afl.: Offshore Trades. Het lijk van een man spoelt aan op de kust van Jersey. Het blijkt om een moord te gaan.
00.55-01.00 Betthupferl.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. **08.30** SAT 1 Blick. **08.35** General Hospital. Amerikaanse familieserie. Afl. Alles für die Kunst. **09.20** Teletip Freizeit. Aansl. Ihr Horoskop. **09.30** Programmaoverzicht **09.35** Nachbarn. Australische familieserie. Afl. Ein Brief von Kim. **10.00** SAT.1 Blick. **10.05** SAT.1 Teleshop. **10.30** Das Brandmal. Amerikaanse western uit 1950 van Rudolph Mate. Aansl. tekenfilm. **12.15** Teletip Fashion. **12.25** Glücksrad. **13.00** Tele-Börse. **14.00** Programmaoverzicht. **14.05** Niklaas, ein Junge aus Flandern. Tekenfilmserie. Afl. Großvaters neue Arbeit. **14.30** Teletip Gesundheit. Aansl. Ihr Horoskop. **14.40** General Hospital. Amerikaanse familieserie. Afl. Die Polizei, dein Freund. **15.30** Happy Days. Amerikaanse familieserie. Afl. Die Patentschaft. **15.55** Der goldene Schuß. **16.05** Verrückter wilder Westen. Amerikaanse western-komedie. Afl. Die Nacht des Sibiriers. **17.00** SAT.1 Blick. **17.10** Nachbarn. Afl. Ein simulierter Herzinfarkt. Australische familieserie. **17.35** Teletip Markt. **17.45** Programma-overzicht. **17.50** Raumschiff Enterprise. Amerikaanse science-fictionserie. Afl.: Kodos, der Henker. **18.45** SAT 1 Blick. **19.00** Glücksrad. **19.30** Fantasy Island. Amerikaanse serie. Afl. Jagdfieber und Kaufrausch. **20.25** SAT.1 Wetter. **20.30** Spenser. Amerikaanse misdaadserie van William Wiard. Afl.: Der unschuldige Mörder. Deel 1. **21.25** SAT.1 BLICK. **21.30** Täter undbekannt. Engelse misdaadfilm uit 1955 van Guy Green. **23.05** SAT 1 Blick. **23.15** Vorsicht Hochspannung. Amerikaanse misdaadserie van John Hough, met Susan George, Patrick Mower, Stephan Gryff, Richard Heffer e.a. Afl. Besuch aus der Zukunft. **00.25-00.35** Programma-overzicht.

SSVC

12.30 Words and pictures.
12.45 You and me.
13.00 Rod, Jane and Freddy.
13.15 Playbus.
13.35 Neighbours.
14.00 News and Weather.
14.25 Hurry for Today.
14.50 P.S.I.
15.15 Home and away.
15.35 Children's SSVC.
15.50 Clockwise.
16.10 E.M.U. TV.
16.30 On the Waterfront revisited.
17.00 Knightmare.
17.25 Countdown.
17.50 The Buckman treatment.
18.15 Doctor Who.
18.40 News and weather.
18.55 Entertainment BFG.
19.05 Perception.
19.30 Coronation Street.
19.55 Howard's Way.
20.45 French Fields.
21.10 The Equalizer.
22.00 News and weather.
22.30 The trouble with Joan Collins.
23.20-00.35 Holiday Outings.

Eurosport

07.00 Sky. The D.J. Kat Show.
09.30 Eurosport Menu.
10.00 Eurosport.
11.00 Dubai Open Snooker.
13.00 Formula I Grand Prix of Australia.
14.00 Rugby Union.
15.00 Handball - 4 Nations Tournament.
16.00 Dubai Open Snooker.
18.00 Irish Showjumping Derby.
19.00 Trans World Sport.
20.00 Dubai Open Snooker.
22.00 Women's European Golf Tournament.
22.30 Tennis Legends.
23.00 World Cup Football.
00.00-01.00 Rugby Union.
06.00 Sky. The World Business report.
06.30 Sky. European Business Channel.

uitsland 1

0 **Tagesschau.**
3 **■Grosser Mann - was nun?** uitse serie. Afl.: Der Scheck.
0 **Tagesschau.**
3 **(TT)Terra-X.** Serie reisdocu-entaires.
0 **Hundert Meisterwerke.** Van-ag: Die Hochzeit zu Kana.
0 **Tagesschau.**
3 **Die oberen Zehntausend.** merikaanse speelfilm uit 1956 van harles Walters.
45 **Umschau.**
55 **Persoverzicht.**
0 **Tagesschau.**
3 **ARD-Mittagsmagazin.**
45 **Wirtschafts-Telegramm.**
0 **Tagesschau.**
2 **Sesamstrasse.** Kinderpro-amma.
30 **Sandkasten-Djangos.** 6-delige nderserie. Afl. 2: Spaghettieis mit etchup.
0 **Tagesschau.**
3 **Mitmenschen....**Serie over ensen in de grote stad.
30 **Der Pickwick-Club.** Vragen ver merkwaardige zaken van alle-ag worden onderzocht en beant-oord.
00 **Tagesschau.**
03 **Die Sklavin Isaura.** Braziliaan-e serie naar de roman van Bernardo uimareaes. Regie: Herval Rossano. fl. 23.
30 **Die Trickfilmschau.**
45 **Thomas & Senior und der eeräuber Berend.** Nederlandse inderserie van Piet Geelhoed en arst van der Meulen. Afl. 3: Das Ge-penst.
17.15 Tagesschau.
17.25 Einsatz in Manhattan. Serie. Afl.: Die Erpressung.
18.05 Karracho. WWF-spel.
18.26 Tagesschau.
18.30 Hier und Heute.
18.52 (TT)Praxis Bülowbogen. Serie. Afl.: Washre Freunde.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 Radio fieber. Tv-film in vier delen van Dietrich Haugk. Deel 2: Wer iss'n da? 1922. De 2 grootste radiofabrikanten, Lorenz en AEG, denken erover om een uitzendvergunning aan te vragen. Maar het ministerie is bang, dat rechts de macht over het medium zal krijgen.
21.35 Im Brennpunkt.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Jetzt schlägt's Richling. Satirisch programma.
23.05 ●●Heut' abend... Talkshow met Hoachim Fuchsberger. Gast: Bernd Eichinger.
23.50 ●●Ohne Filter extra. Met Booby Byrd and the J.B.'s Allstars. Presentatie: Felix Parbs.
00.50 Tagesschau.
00.55-01.00 Nachtgedanken. Beschouwing.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk ochtendprogramma ARD/ZDF.
13.45 Die stillen Stars. Serie filmportretten van Nobelprijswinnaars. Vandaag: De fysicus Prof. Charles Hard Townes. (herh.).
14.15 Der Film zum Buch. Literaturverfilmung im Fernsehspiel, Die Leidenschaftlichen, serie tv-films naar beroemde literaire werken. Vandaag: Goethes Werther - Dichtung und Wahrheit.


● *Bernard Giraudeau en Laura Antonelli in de speelfilm 'Passion der Liebe'. (Duitsland 2 – 22.40 uur.)*

16.00 Heute.
16.03 Die Dschungelprinzessin. Tekenfilmserie. Afl.: Jana aund das grosse Feuer.
16.20 Logo. Jeugdjournaal.
16.30 Löwenzahn. Jeugdserie. Afl.: Peter konserviert das Dach. (herh.).
17.00 heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●●Tele-illustrierte. Magazine met actualiteiten, sport en amusement.
17.50 (TT)Die Schwarzwaldklinik. Serie. Afl.: Hilfe für einen Mörder.
18.54 ●●Lottotrekking.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 ●●Doppelpunkt. Erst Prost - und dann Probleme? Discussie waarin jonge alcoholverslaafden en hun familie praten over hun ervaringen.
20.15 Kenzeichen D. Actueel nieuws uit Oost en West.
21.00 Der Denver Clan. Amerikaanse serie.
21.45 Heute-Journal.
22.10 Kontext. Mit 15 an die Front - Warum Kinder Soldaten werden, reportage over de vraag waarom in sommige landen nog steeds kinderen naar het oorlogsfront gestuurd worden.
22.40 Filmfest am Mittwoch. Passion der Liebe. Italiaanse speelfilm uit 1981 van Ettore Scola. Italië 1862. Giorgio Bacachetti, een jonge officier, is gelegerd in een afgelegen garznizoensplaats. Bij toeval ontmoet hij de ziekelijke Fosca.
00.35-00.40 Heute.

Duitsland 3 West

08.55 Seniorengymnastiek. Les 4.
09.10 Schooltelevisie.
09.40 Telekolleg II. Cursus Duits. Les 49. (herh.).
10.50-12.30 Schooltelevisie.
16.35 Teletekstoverzicht.
17.00 Schooltelevisie.
17.30 Familiezenen. Informatieve serie. Afl. 12: Alleinerziehend, wiederverheiratet.
18.00 Telekolleg II. Cursus Engelse. Les 36.
18.30 Sesamstrasse.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws. (19.40-19.55 Raampropgramma van de regionale studio's.).
20.00 Gesucht - gefunden, live vanuit Fredeburg.
21.30 West 3 aktuell.
21.45 Hobbythek. Puppen und Teddys selbstgemacht, hobbymagazine.
22.30 Rückblende. Vor 50 Jahren: Allein gegen den Führer, documentaire over de 50 jaar geleden mislukte moordaanslag op Hitler, door Johann Georg Elser.
22.45 ■Die unsichtbare Frau. Amerikaanse speelfilm uit 1940 van A. Edward Sutherland. Met behulp van Dick Russell ontwikkelt de wetenschapper Prof. Gibbs een methode om mensen onzichtbaar te makerl.
23.55 Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gymnastik. Afl. 48.
08.30 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 36.
09.00-10.35 Schooltelevisie.
16.30 Zu faul zum Rechnen? Vom Rechenknecht zumk Computer, afl. uit de serie Beiträge zur informationstechnischen Grundbildung.
17.00 Mach's nicht wie die Schmuddelkinder. Aflevering uit de serie Beispiele machen Schule.
17.30 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 36. (herh.).
18.00 Sesamstrasse.
18.28 Yao, Abenteuer eines Häuptlingssohnes. Kinderserie. Afl. 6: Die Flucht.
18.55 Kinder-Verkehrsspot.
18.56 Das Sandmännchen.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.30 Schlaglicht. Themaprogramma.
20.10 Der Leihopa. Serie. Afl.: Ein guter Tip, met Alfred Böhm, Hans Holt, Louis Strasser e.a.
21.00 Südwest aktuell - Neues um Neun.
21.15 Guten Abend aus Mainz. Einladung, amusementsprogramma. Presentatie: Barbara Harnischfeger.
22.15 ■Pat und Mike. Amerikaanse speelfilm uit 1952 van George Cukor, met Spencer Tracy, Katharine Hepburn, Aldo Ray e.a. De sportvrouw Pat Pemberton accepteert de gewiekste Mike Conovan als haar manager. Deze merkt al snel, dat Pat's prestaties achteruit gaan, wanneer haar verloofde in de buurt is.
23.50-23.55 Laatste nieuws.

Super Channel

07.00 Daybreak.
08.00 The Mix.
14.30 Hotline.
15.30 Take Off.
16.30 On The Air.
18.30 Transmission.
19.30 Time Warp.
20.00 Super Holidays.
20.30 Der Spiegel.
21.00 Faces Of India.
21.30 Today's World.
22.00 World news and Goodyear Weather Report.
22.10 Europalia Review.
22.15 European Business Weekly.
22.45 Roving report.
23.15 ITN News Report.
23.45 Der Spiegel.
00.10 World News and Goodyear Weather Report.
00.20 The Mix.
01.20 Time Warp.
02.00-06.00 Italiaanse programma's van Rete Mia.

MTV Europe

Alle programma's in stereo.
07.00 VJ Kristiane Backer.
11.30 MTV At The Movies.
12.00 Remote Control.
12.30 XPO.
13.30 VJ Kristiane Backer.
14.00 VJ Marcel Vanthilt.
16.00 3 From 1 At 4.
16.15 VJ Marcel Vanthilt.
18.00 Remote control.
18.30 Club.
19.00 Ray Cokes.
21.00 At the movies.
21.30 US Top 20.
23.00 The report.
23.15 Maiken Wexo.
02.00 Club.
02.30-07.00 Night Videos.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
ØØ = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26 29, 46, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34 43, 48, 52 en 59
RTL Veronique: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/Télé 21: 28 en 42.
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
Sat 1: satelliet
MTV Europe: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

.00 **De tovenaar van Oz.** 52-delige Japanse animatieserie naar de boeken van Frank Baum. Afl. 24: Een netelig brandje. Doortje en haar gezellen komen voor een netelig brandje te staan.
.25 **Ramona.** 10-delige Canadese jeugdserie. Afl. 10 (slot): Een nieuwe baby. Ramona is niet erg ingenomen met de komst van een nieuwe baby in de familie omdat ze vreest dat het kleine wicht alle aandacht naar zich toe zal trekken.
.50 **De kleinste zwerver.** Canadese jeugdserie. Afl. 18: Arividerci Roma.
7.15 **Magica.** Reeks over de historie van de cinema. Afl. 10: Edward Muybridge. Muybridges verhaal is legendarisch. Een Californische spoorwegmagnaat vraagt zich af of een galopperend paard op een gegeven ogenblik de grond slechts met één been aanraakt.
7.25 **Sinja Mosa.** Braziliaanse serie met Lucelia Santos. Afl. 48.
7.55 **Nieuws.**
8.00 **Tik tak.** Animatieserie. Afl. 72.
8.05 **Plons.** Afl.: Plons en de smeerepoes.
8.10 **■Johan en de Alverman.** 16-delige jeugdserie. Afl. 10. Don Christobal geeft het op. Hij nodigt de Sénancourt uit op het verjaardagsfeest van Rosita.
18.35 Kilimanjaro. Nieuwsmagazine voor jongeren. Presentatie: Manuela Van Werde.
19.00 Uitzending door derden. Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Pak de poen. Loterijshow vanuit het Amerikaans theater. Presentatie: Luc Appermont.
21.30 Jeugdliefjes. 6-delige Engelse comedyserie. Afl. 1, met Amanda Redmana en James Hazeldine.
21.55 Mobiele mensen - auto. Tweewekelijks programma over de auto. Presentatie: Rudy Pinceel.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Nieuws. Aansl.: Paardenkoersen.
22.45 Boekenbeursnieuws.
22.50 Verwant. Kunstmagazine.
23.40-23.45 Coda. Verhaal van Elisabeth Eybers.

België/TV 2

18.40 Nieuwskrant.
18.45 Rin. Japanse serie. Afl. 39. De jonge Rin maakt deel uit van een gezin van zeven, met een vader, die het wat moeilijk heeft met de nieuwe ideeën van de Meji-revolutie en een intelligente en realistische moeder.
19.00 Zonen en dochters. Australische serie. Afl. 876. Glen wordt een TV-ster en helpt Charlie. Dougs gokavond gaat niet door met onverhoopt resultaat voor Caroline en hemzelf.
19.25 2 x 7. Tv-spelletje met Mark Demesmaeker.
19.28 Programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Sportavond.
23.00 Verkeerstip. Vandaag: De witte duisternis.

België/RTBF

15.30-16.45 Schooltelevisie. **17.45** Vacaturebank. **18.00** Nouba Nouba, met de tekenfilms Clémentine en Tchip. **18.30** Jamais deux sans toi, magazine. **18.53** Programma-overzicht. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. **19.20** Paardenkoersen. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Opération 11.11.11. **20.10** Bisness news, economisch magazine. **21.15** Télé 21 à la une. Le retour d'Arsène Lupin, Politieserie met François Dunoyer, Eric Franklin, Silvia Reize e.a. Afl. 6: Les flûtes enchantées. **22.15** Lotto-uitslagen. Aansl.: Coup de film, filmmagazine gepresenteerd door Terry Fdocant. **22.35** Cargo de nuit. Cultureel magazine. Presentatie: Jean-Louis Sbille. **23.15** Weerbericht en laatste nieuws. **23.50** Bourse, beursoverzicht. **23.55-00.05** Le coeur et l'esprit. Katholieke uitzending.

België/Télé 21

18.10 Top 21. (herh.). **19.00** Le coeur et l'esprit. Katholieke uitzending. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Challenge, sportprogramma met Belgische kampioenschappen basketbal: Maccabi - Pepenster. Commentaar: Pierre Robert. **21.40-22.30** L'Homme de fer, Serie. Afl. 17: Le cours de la justice, met Raymond Burr, Don Mitchell, Don Galloway e.a. De vriendin van Marc Sanger wordt dood gevonden: een overdosis. Mac stelt alles in het werk om te bewijzen dat het moord was.

TV5

16.05 TV5 Infos. **16.13** Cuba, Trente Ans Apres. **17.10** La Chance Aux Chansons. **17.30** La Vérité Est Au Fond de La Marmite. **18.00** Des Chiffres Et Des Lettres. **18.20** Récréation. **19.00** Montagne. **19.30** TV5 Infos et Météo. **19.40** Papier Glacé. **20.00** Place Publique. **21.30** Le Canada Sur Deux Roues. **22.00** Journal Télévisé et Météo. **22.30** Sacrée Soirée. **23.55-00.55** Ex-Libris.

radio

Radio 1

Elk heel uur nws. 7.07 VARA Radio I Woensdageditie. (7.30 Nws.) 12.55 Meded. t.b.v. land- en tuinbouw. 13.10 TROS Aktua. 13.32 Journalistenforum. 14.05 TROS klantenservice. 15.45 Hallo met de TROS. 16.05 Tijdsein.18.45 Waar waren we ook alweer. 18.57 EO-Metterdaad hulpverlening. 19.03 Hobbyscoop. 19.30 Akkoord. 20.03 Langs de lijn. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Romance. 2.02 Clair-Obscur. 4.02 Nachtexpress. 6.02-7.00 Vandaag... donderdag.

Radio 2

Elk heel uur nws. 7.04 Ook Goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 11.04 Elsemiek. 12.04 Will wil wel. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Hier en nu.18.04 De wereld zingt Gods lof. 18.53 Moment. 19.04 Water en vuur. 20.03 Vocaal 20.30 NCRV bulletin. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nws. 6.02 Praise in the morning. 7.04 Ronduit Music-time. 9.04 Vrouw zijn op drie. 10.04 Jan en alleman. 10.57 EO-Metterdaad hulpverlening. 11.04 Country trail. 12.04 Gospeltracks. 13.04 Nozems-a-gogo. 16.04 Mundial. 17.04 Ronflonflon met Jacques Plafond.18.03 Driespoor. 19.03 Krapuul de lux. 20.03 La Stampa. 22.03-24.00 Stompin'.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Preludium. 7.53 Het levende woord. 8.00 Nws. 8.02 Platennieuws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Kamermuziek uit de barok. 10.30 Orkestpalet: Wiener Symphoniker met piano. 12.05 In de schaduw van de meesters. 12.40 Promenade: Robert Stolz dirigeert (18). 13.00 Nws. 13.02 Lunchconcert. 14.00 Songs of praise. 14.30 In de kaart gespeeld. 16.00 Over componisten gesproken. 17.00 Jacco's keus, operette-en musicalmuziek.18.00 Nws. 18.02 CeDéa. 20.00 Nws. 20.02 De CD van het jaar: Messiah, oratorium van Händel. 22.35-24.00 Voor het stil wordt en wat later.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Rijp en groen. 10.00 Oud plaatwerk met Herman Emmink. 11.00 De duvel is oud. 12.00 Nws. 12.05 Het oog van de naald. 12.30 Het voordeel van de twijfel: Genderidentity. 13.00 Nws. 13.10 NOS Wereldwijzer. 14.00 Engels voor beginners. 14.30 Zelf mode maken. 15.00 Meer over minder. 16.00 TROS Schlagerfestival. 17.00 TROS Dierenmanieren. 17.40 Basicode 3 - magazine. 17.55 Meded. en Schippersberichten.18.00 Nws. 18.10 TROS Kinderforum. 18.20 Uitzending van de PvdA. 18.30 TROS astrologica. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Klassieke mechanica. 21.00 De twaalf provincies. 21.30 Spaans voor beginners. 22.00-22.30 De sterren.

Omroep Limburg

7.15 Ochtendmagazine: Limburg Actueel, Gast van de Dag en Muziek. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 Kort Nws. 12.05 Middagmagazine: Limburg Actueel, De Buren, Agenda en Muziek. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Kort nieuws. 17.02 Reg-.weerber. 17.05 Limburg Actueel, Agenda en Muziek. 17.25 De Ronde van Limburg: doorpraten over actuele kwesties. 17.55 Kort nieuws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2

6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, Morgen. (6.30-7.00 Nieuws., 7.30 Nieuws en R.V.A.-berichten.) 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers § co. 9.30 Golfbreker. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Het eerste bedrijf. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany. 14.00 Canape. 17.00 Limburg Vandaag. 18.10 Rijswijckfoon. 20.00 Funky Town. 22.00 Nieuws. 22.05 Jazz Kaffee. 23.30-6.00 Nachtradio. (0.00, 5.00 en 5.30 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 09.05-10.00 Ostern im Herbst. 9.10 Musikexpress. 10.00-12.30 Barocke Meisterwerke. 12.35-14.00 Frischauf. 14.05-15.00 Musikzeit heute: Lieder, Chansons und Folk. 15.00-17.00 Musik zum Traumen. 20.05 Sendeschluss.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 'Treff nach elf'. 12.00 RTL-Themen. 12.15 Casino parade.14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. 17.00 RTL-Themen. 17.15 Musikduell. 17.50 Sport-Shop. 19.00 Neunzehn Vierundzwanzig. 00.00-01.00 Traümtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut Aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-04.05 Nachtexpress.

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

Nic. Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., specialbouw. Onderd. voor alle merken. Stationsstr. 6 Kerkrade. Tel. 045-455088.

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 04490-12718.

J. Verwijmeren. 04490-15011
Div. antennes, radio- en tv versterkers, splitsers, koppeldzn., muurbeugels enz. Wilhelminastr. 8 Sittard.

AUTOGARANT Subaru Heerlen
Schelsberg 128, 725588. APK-keuringsst., off. Subaru-dealer Heerlen e.o. A.P.K. tijdelijk 49,95, incl. afmeldk. en BTW.

Autobedrijf Kwarten V.O.F.
Kastanjel. 148, Hoensbroek, 045-214171. Gratis bij APK-keuring: C.O. + koplampen afstellen en voorkeuring.

Hensgens B.V. Nieuwstadt
Kruisweide 3. APK-keuring in vooruitzicht, alle reden snel afspr. te maken voor klantvr. keuring. 04498-53055.

Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation Rijksweg 61, Berg en Terblijt, tel. 04406-41700.

Garage Sebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's Lindelauferwande 8, Voerendaal. 045-752888.

Lucar autobedrijf
Voor APK zonder problemen. CO en koplampafstelling gratis. Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

SAS Autoshop „De Specialist"
Voor auto-accessoires, car-Hifi, alarm, inbouwcenter. Scherpe prijzen. Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113.

Autobanden van Son
Uitlaten * schokdempers * sportvelgen * balanceren * uitlijnen * Haefland 16 Brunssum. Tel. 045-253741.

Rouwette Autobanden Klimmen
Alle merken banden leverbaar. Balanceren + uitlijnen. Putweg 49, tel. 04405-1286.

Bij Donny kijken is kopen!
Voor een bedrijfsauto groot of klein moet u bij Donny zijn. Ook diverse luxe auto's. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219 Maastricht. 043-635222.

Autobedrijf Loek Schaepkens
Occasions in iedere prijsklasse ☆ APK-keuringen ☆ Klimmenderstraat 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Auto Vencken B.V. Sittard-Beek
Leasing VW, Audi, VW bedr.-wag. Sittard, Leyenbroekerweg 27, 15777*. Beek, Pr. Mauritslaan 171, 72882*.

Ecolease
Least alle merken, zowel zakelijk als privé. Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-217863.

Garage Vencken B.V.
Limburgs grootste leasefirma. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641.

Autocentr. Collaris-Europcar
Leasing voor korte en lange termijn 24-uur-service. Schelsberg 45, Heerlen. 045-720202.

Autospuitbedrijf Jan Hoekstra
De Koumen 48 Hoensbroek, 045-216728 * onderhoudsmid. * autolakspray en grondmat. * anti-diefstalsledes * luidsprekerboxen * antennes.

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Bovag-rijschool Charlier
1988: 25% méér geslaagden dan regiogemiddelde. Vrijbl. informatie: Heerlen: 045-740564, Eys: 04451-1835.

Liever 100% rijles dan 30% korting
Autorijles is een zaak van vertrouwen. Ga daarom naar de vakman met jaren ervaring. Kies een van onderstaande B.B.R.O. beroepsrijscholen.
Autorijschool Leijten Brunssum tel. 045-251418
Autorijschool Sjef Dörenberg Heerlen 045-213735
Autorijschool Schulz Hoensbroek 045-211667
Autorijschool Piet Hillebrand Kerkrade 045-415597
Autorijschool Nico Zoet Kerkrade 045-456772
Autorijschool Knubben Nuth 045-241467
Autorijschool Winthagen Simpelveld 045-443252
Autorijschool Simons Vaals 04454-2443
Autorijschool Peter Kokkelkoren Voerendaal 045-750995.

Autoschadebedrijf Jan Vrancken
Nagelbeek 1, Schinnen, 04493-1832. Uitdeuken * spuiten * expertiserapporten.

Carrosseriebedrijf Auto-Tasco
Voor schade en spuitwerk van alle merken. Economiestr. 47, H'broek, bij station, 045-220955, 212539.

Autoschade-Center Limburg
Schadereparaties aan alle merken. Topkwaliteit met 1 jaar garantie. Kloosterraderstr. 100 K'rade. 045-453837.

Erkend Focwa-adres
BV Auto Ekas. Autoschadebedrijf en spuitinrichting. Kokelestraat 114 Kerkrade. 045-454763.

Autop Autoverhuur Sittard BV
Verh. van pers.auto's, bestelauto's, busjes, kampeerauto's en autoambulance, leasing, long-rent en groepsvervoer. Geerweg 2A Sittard. 04490-22424. Zandstraat 58 Montfort. 04744-2345.

Autocentr. Collaris-Europcar
Pers.auto's, campers, pers.busjes, bestelauto's en zelfverhuizers. Schelsberg 45, Heerlen. 045-725666.

Bouwmachines Damoiseaux
Verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-411930.

Steenmarkt Van Erp B.V.
Ca. 200 soorten bestratings- en gevelstenen, in elke hoeveelheid. Lahrstraat 17, Sittard, tel. 04490-12481.

Diabo B.V.
Diabo B.V. boort en zaagt in alle beton. Adres: Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-414151.

Smezo handelsonderneming BV
Akerstr.-N. 288-290, Hoensbroek, 045-211692. Stalen, roestvrijst., messing, enz. bouten, moeren in metr., metr. fijn, u.n.f., u.n.c. en ww-draad. Tevens inbusbouten, houtschroeven, plaatschr., ankerwerk v. muurbevest., enz. Meest uitgebr. ass. in Limburg.

Bloemisterij „De Klomp"
Uw „groen adres" voor al uw snijbloemen ☆ bruidsboeketten ☆ grafstukken. Dorpstr. 70, Brunssum, tel. 045-252157.

BORSU Limburg
Budgetvriendelijke bedrijfsautomatisering. Telefoon 045-210419, Ganzeweide 127, 6413 GD Heerlen.

Piek Service Heerlen
Verkoop/verhuur en service: ☆ computers/printers/software ☆ Telefooninstallaties en faxapparatuur. Tel. 045-719336. Fax 045-740034.

Topdak Dakafwerking
voor alle voorkomende dakwerkzaamheden. Bel voor een vrijblijvende prijsopgave. Tel. 045-321065.

Bel nú 045-455609
en informeer naar een van de vele gezellige danscursussen van dansschool Lotus, Heerlen en Kerkrade.

Boumans Brunssum
Hout, board, triplex, ijzerw. en 1001 andere doe-het-zelfart., zagen en schaven op maat. Pers. bediening. Gr. bezorg. Kruisbergstraat. 045-252688.

Drukkerij L'Ortye b.v.
Kettingform., drukwerk voor handel en industrie, familiedrukw. Kouvenderstr. 35, Hoensbroek. 045-212517. Laat bij L'Ortye drukken, het scheelt u stukken.

Drukkerij Schreurs
Handels-, fam.- en textieldrukwerk, fotocopie, stickers en kant.boekh. Graverstr. 68 Kerkrade. Tel. 045-413045.

Studio Kerdel zeefdruk/offset
Voor al uw drukwerk... van klein tot groot, in iedere oplage. Mauritslaan 114 Geleen. Tel. 42964.

Drukkerij Vliegen
Plein 14, 6466 GG Kerkrade-West. Tel. 045-441432. Een compleet grafisch bedrijf.

Foto Jeanny. Tel. 045-713668
Meer dan honderd jaar ervaring. Léon v. Geffen vakfotografie. Reportage's, bedrijfsrep., reclame, portret, modelfotografie. Or. Nassaustr. 17, Heerlen.

Filmpost
Brunssum 045-254166; Geleen 04490-46089; Heerlen 045-719484; Kerkrade 045-451598; M'tricht 043-620770; Sittard 04490-25363; Weert 04950-32464. Uw adres voor betere foto's.

G.V.L. Restauratie, 045-226000
Spec. gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering 10 jr. schrift. garantie. Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis etc.

Van Loo & Zn. Gulpen Maatwerk
Ingberdorpsstr. 41, 04450-1552. Bouwhout, plaatmateriaal, deuren, kozijnen en cement.

Bijsmans kantoormachines
Grispenstr. 23, 6367 HN Ubachsberg. Tel. 045-752432. Het adres voor al uw kantoormachines en kantoormeubelen.

Kellerhuis keukens Geleen
Ringovenstr. 1, 04490-47905. Aanbouwkeukens + apparatuur, event. met compl. verbouwingen. Toonaangevend in keukens.

Wocom Interieurkeukens
O. Veemarktstr. 1, Heerlen. 045-711864. Ital. keukens - Interieurdesign.

CEMA
Geleen, Burg. Lemmensstr. 216, 04490-47575, keukens - badmeubelen - sanitair c.v.

Jo Kreutz
Speciaalzaak in HiFi-KTV-video. Het vertrouwde adres v. al uw reparaties. Kerkpl. 39, Schaesberg, 045-313815.

RTV-service John Moonen
Alles op het gebied van video, tv, hifi. Het adres voor al uw reparaties. Omphaliusstraat 33, Stein, 04490-33772.

Gebr. Bollen
Tel. 043-641293. Kunststof ramenfabr. sinds 1973. Timmerfabr. sinds 1924. Showroom Broekhoven 1, Geulle-Meerssen.

Feijen's leesportefeuilles
Absbroekstraat 3, Munstergeleen. Goedkoop en nooit verplichtingen. Bel voor informatie 04490-11212.

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

Manege Galop
Rijlessen in groepsverb. en indiv., onder deskund. leiding. Instr. F.N.R.S. Tunnelweg 1, Landgraaf. 045-461872.

Frissen Tuin en park BV.
Honda motormaaiers, tuinfrezen, Stihl motorzagen. Vroenhof 86, Valkenburg aan de Geul. Tel. 04406-40253.

Siebreco Muurcoating
Voor muurcoating, gevelreiniging en vochtwering met garantie. Siebreco, Ten Esschen 38, Heerlen. Tel. 045-752069.

Veldman naai- en breimachineh.
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100; Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538; Geleen, Raadhuisstr. 14, 04490-46480. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstr. 62, 04750-31012.

Gaswacht Limburg. 045-227676
Specialisten voor alle soorten gastoestellen. Ontwerp, onderhoud, installatie en verkoop. Litscherveldweg 5 Heerlen.

Boosten Parket Hoensbroek
Alle soorten klassiek en modern parket. Wij borstelen ook best. vloeren. Lev.-voorw. Cons.bond. 5 jr. gar. Weustenraedtstr. 45, Hoensbr. 045-214395.

Plafond- en keukencentrum Zambon 043-642535
Div. systeemplafonds, altijd een pasklare oplossing voor plafondproblemen. Al onze syst. zijn eenv. zelf aan te brengen. Idem diverse Zepka vouwdeuren en wandkastsystemen op maat. (Kruisberg 46 Meerssen).

Wand- en plafondstudio Plafondbouw Kerkrade B.V. Landgraaf
Sperwerweg 28, 045-455635. Showroom v. part. Lindelaan 4, Kerkrade (Chevremont); geopend va. 13.00 uur.

C. de Wit B.V.
Postzegelhandel, Nobelstraat 41, 6411 EK Heerlen, tel. 045-710571.

Henk Smeets Haarwerken
Voor onzichtbare haaraanvulling, pruiken, toupés en event. onderhoud. Ziekenfondslev. 045-273255. Volg. afspr.

Buckx Sittard 04490-11301
Rolluiken, zonwering of onderdelen. Aan het Broek 41 Sittard.

Laumen rolluiken-zonwering
Beitel 110A, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-423848/442129.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

Raleigh Cycle-Center Helgers
Rumpenerstraat 62-50, Brunssum. 252709. Raleigh Mountainbikes 625,-. Sport- en stadsfietsen + reparaties. Zonder aanbetaling mogelijk.

Hupkens BV Maastricht
Markt 53-54, 043-215868 voor excl. fietsen van Koga Miyata. Giant Specialized en Cycle Tech.

Rijwielzaak Beckers
Barrier 81, 6343 RA Klimmen. Tel. 04405-3422.

Schilderw. Bijsmans Heerlen
☆ Onderhouds- en utiliteitswerken ☆ kunststoftoepassingen ☆ betonrep. ☆ gevelreiniging ☆ graffitybestrijding. Heerlerbaan 134, tel. 045-425550.

V.S.M. Driessens-Niessen
Schildersbedrijf b.v. Ankerkade 127, 6222 NL Maastricht. 043-630353. Voor alle voorkom. schilderwerken.

P. Niesters. Tel. 045-452742
Huidverzorgingssalon en zonnestudio. Peschbeemdenstraat 3 Kerkrade-Bleijerheide.

De Gast Schoonmaakbedrijf BV
Hoofdkantoor: De Boelelaan 7, 1083 HJ Amsterdam. Tel. 020-443912. Telex: 10526. Telefax: 020-443454.

Math. Linssen. Tel. 045-241587
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v.-verw. Gesp. in Radson en Nefit ketels. gas-water-install. Erk. schoorst vegersbedr.

Sporthuis Bakkers 04493-160
Ger de Vlieger, Stationsstr. 9, S... nen. Bekers * medailles * vaan... relatiegesch. * computergrave... No. 1 in keuze, kwaliteit en servic...

St. Christoffel
Trofeeën, medailles 10-20-25% ... ting. Gratis grav. Akerstr. Nrd. 6431 HR H'broek. Tel. 045-2133...

Groencentrum Bok - tel. 2153...
Bloemisterij ☆ hoveniersbedrij... tuinctr. en architectuur. Vraag ... tuinadv. Uterweg 117, Heerlen-No...

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of Le... thermoclear. Hofdwarsweg 7, Ge... Tel. 04490-53865.

Colour Shop 045-222278
Het adres voor al behang en schi... benodigheden. Erk. schilderspat... Lokerstraat 18, Heerlerheide.

Harreman Verhuizingen
Gespec., internat. erkend verhu... Event. opslagruimte. De Koumen... 6433 KD Hoensbroek. 045-218342...

Videotheek „Video thuis".
Hrl., Bautscherweg 86. Tel. 412... Landgr., Streeperstr. 24. Tel. 3241... V'daal, Kerkpl. 66. Tel. 752070. CD-verh. Dag. geop. v.a. 14 uur.

Vicaf's „Eroland Videotheken"
Gespecialiseerd in verhuur, verk... van erotische videofilms. Sittard, ... tionsstr. 31, 04490-10987. Ma... tricht, Via Regia 105. Brusselseoo...

Tegelstudio BK'87
Kerkstraat 125, Cadier en Keer. ... 04407-2781. Ontwerp voor sani... Bezoek op afspraak kan ook.

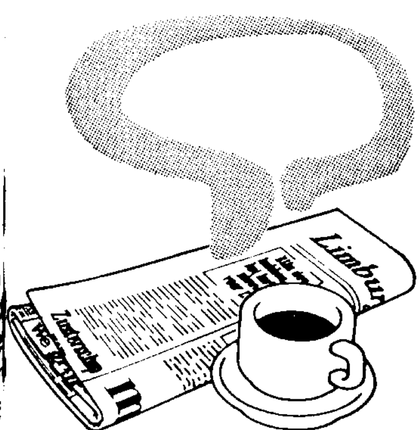
Grünbeck Waterbehandeling
Waterontharders en filters. Litsc... veldweg 2. Tel. 045-213661, 6413... Heerlen.

Venetian Blinds b.v.
zonweringskonstrukties, jalouzie... markiezen en roll in alu., staal + ... Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-45341...

Sportprijzencentrum Heerlen
Stickers - vaantjes - bedrukken ... T-shirts en sportkleding, naampl... Geleenstr. 53, Heerlen. 045-71337...

Limburgs dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Woensdag 8 november 1989 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: HANS TOONEN. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Ontbijt



● Grote gebeurtenissen blijven ook na afloop nog even 'doorsudderen'. Het massale bevrijdingsontbijt in september van dit jaar trok ook vele ex-bevrijders naar Heerlen. Eén daarvan was Lloyd Reynolds, afkomstig uit Greendale in Wisconsin. Hij schrijft ons erg genoten te hebben van de ontvangst. Met name door het Wil Salden Orkest met muziek van Glenn Miller waande hij zich terug in de jaren veertig. Als dank stuurt Reynolds een aantal brieven mee, die hij tijdens de oorlog naar het thuisfront schreef. Zo krijgt u een blik in de gedachtenwereld van zo maar een Amerikaanse jongen, die ons moest helpen bevrijden.

Ontbijt (2)

● „Ergens in Nederland", staat er boven een brief van 18 november 1944, gericht aan een vriendin van zijn zus. „Nederland is een modern en schoon land in vergelijking met de omliggende landen. We mogen ons douchen in hun fabrieken, die veel schoner zijn dan die bij ons." Tijdens de oorlog was er ook wel eens een pauze. Zeer verheugd toont hij zich over een goed Engels sprekende familie in Nederland, waar hij en een paar vrienden warm ontvangen worden en zelfs mogen overnachten. „Jammer genoeg hebben de officieren het liever niet", betreurt hij.

Ontbijt (3)

● De steeds met een pijp getooide Reynolds meldt in de laatste brief uit januari 1945 hoe hij samen met zijn twee kleine Nederlandse vrienden Frank en Joe Leersen op eendejacht ging en zich later door een Nederlandse jongen op de foto liet zetten. Hij betaalde daarvoor met snoep en kauwgum. Bij een andere familie werd speciaal wijn uit de kelder gehaald vanwege 'De verjaardag van een of andere Hollandse prinses'. Over oorlogshandelingen vertelde je je ouders natuurlijk niets... De brieven zijn bedoeld als aanwinst voor het Thermenmuseum.

Snel

● Het was toch eigenlijk best grappig om die gezichten van de geachte raadsleden in Heerlen te zien, toen bleek dat het besluit over de methadonpost Heerlerheide genomen was voordat ze het zelf allemaal goed en wel wisten. Niemand in de raad reageerde alert toen Piet van Zeil in een razend tempo de besluiten erdoor hamerde. Zodoende werd het methadonbesluit genomen door een gemeenteraad, die eigenlijk niet in de gaten had dat hij besluiten aan het nemen was. Goede morgen dames en heren, er zit vaart in het leven en vooral in dat van een politicus.

Nieuw

● Het is weer even wennen met die nieuwe ministers. Je kunt er gif op nemen dat in alle mogelijke quizen de komende dagen de namen van de nieuwe ministers weer bij het juiste ministerie geplaatst dienen te worden. Er zijn wel hele mooie bij en dan hebben we het minder over de ministers danwel over de namen. Minister Hirsch-Ballin van Justitie, dat klinkt toch mooi. Trouwens, heel handig dat de minister van Verkeer en Waterstaat Maij-WEGGEN heet, dat is toch een handig ezelsbruggetje.

Onderhoud niet meer te betalen

Kegelbond wil HKB-gebouw verkopen

Van onze verslaggever

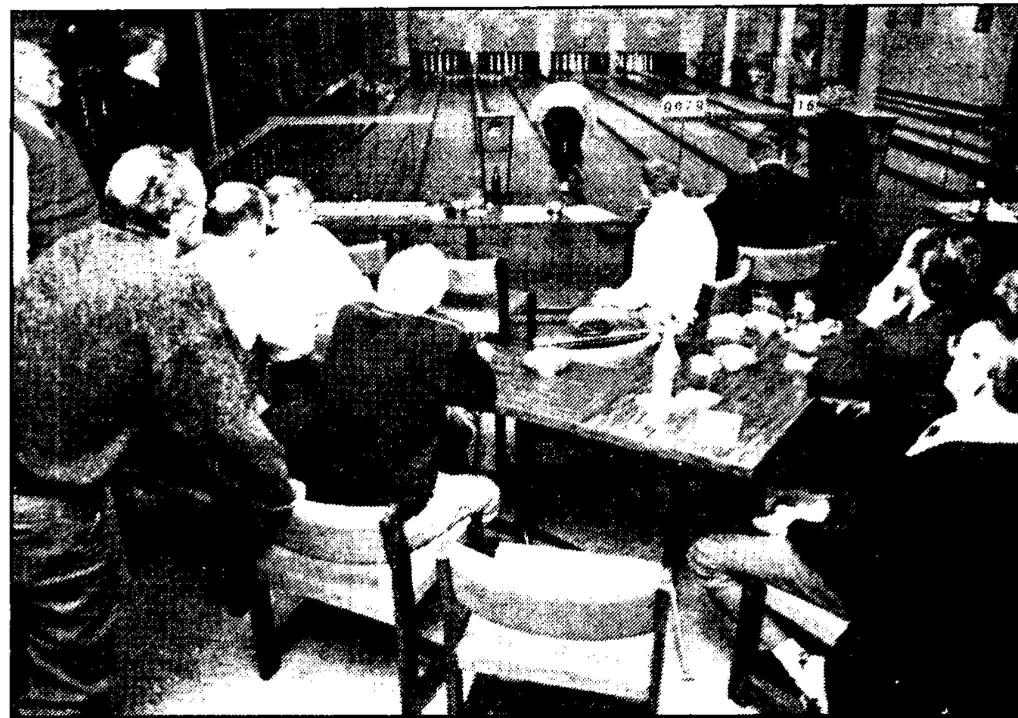
HEERLEN – De Heerlense Kegelbond wil het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat in Heerlen graag verkopen. De kosten voor het onderhoud van het pand zijn dermate hoog, dat het bondsbestuur er hoofdpijn van krijgt. Verkopen lijkt de enige oplossing, hoewel dan de mogelijkheid bestaat dat het gebouw een andere bestemming krijgt.

„We hebben genoeg van alle kommer en zorgen, en willen nu echt proberen het gebouw van de hand te doen", zegt voorzitter J. Frankort van de bond. Inmiddels is Makelaarsbureau Zadelhof in Maastricht ingeschakeld om de verkoop in goede banen te leiden. Wat de prijs van het HKB-gebouw zal zijn is niet bekendgemaakt. Bij een eventuele verkoop worden de kegelbanen ergens anders ondergebracht.

Het gebouw dateert uit de jaren dertig. Het was vroeger het patronaatsgebouw behorende bij de kerk aan de Laanderstraat. Ongeveer 25 jaar geleden is het in handen gekomen van de kegelbond. Behalve kegelbanen zijn er ook diverse zalen te vinden waar vergaderingen gehouden worden, repetities van koren en muziekkorpsen (onder meer Pancratius en St. Joep). Feitelijk wordt het HKB-gebouw dan ook gebruikt als een soort gemeenschapshuis.

„Wij zouden het dan ook jammer vinden als de bestemming zou veranderen", meent voorzitter Frankort, „maar we kunnen er niets aan doen. We hebben de gemeente het gebouw enige tijd geleden te koop aangeboden. Maar Heerlen wilde het toen niet kopen. Daarna hebben we gevraagd om tijdelijk uitstel van betaling van de hypotheek die Heerlen heeft verleend. Maar de gemeente wil ook dat niet doen."

De Heerlense Kegelbond heeft nu besloten het gebouw opnieuw te koop aan te bieden aan de gemeente, maar tevens ook andere gegadigden te benaderen.



● *De kegelbanen van het HKB-gebouw in Heerlen. De kegelbond wil graag van dit gebouw af.*
Foto: FRANS RADE

TAN Vaesrade wil ook wel naar meubelboulevard In de Cramer

Meer tuincentra kandidaat

● *Europatuin TAN in Vaesrade: kandidaat voor een plek In de Cramer.*
Foto: MARCEL VAN HOORN

Van onze verslaggever

HEERLEN – Niet alleen de ZOL-bedrijven, maar ook het in Vaesrade gelegen tuincentrum TAN heeft zich kandidaat gesteld voor een plek in het themacentrum Wonen en Vrije Tijd (de meubelboulevard) die op het Heerlense industrieterrein In de Cramer komt. Mogelijk hebben nog meer tuincentra zich kandidaat gesteld om te participeren in het Themacentrum Wonen en Vrije tijd. Volgens de ZOL heeft de branche selectiecommissie de voorkeur uitgesproken voor de ZOL-bedrijven. TAN heeft inmiddels aan de gemeente Heerlen gevraagd waarom er een voorkeur is uitgesproken terwijl het bedrijf niet gehoord is.

Hoewel de commissie haar voorkeur dus heeft uitgesproken voor de plannen van de ZOL, is het nog steeds niet zeker of de ZOL wel zal verhuizen. Allereerst doet de ZOL nog een vooronderzoek waarna het algemeen bestuur uiteindelijk (waarschijnlijk dit jaar nog) een beslissing zal nemen. Daarnaast moet de gemeenteraad van Heerlen nog een definitieve beslissing nemen over een tuincentrum op In de Cramer.

Bij de overige tuincentra in de regio is grote beroering ontstaan nu een gesubsidieerde overheidsinstelling zo fors wil uitbreiden. Peter van der Mark, van het tuincentrum in Schaesberg, vindt het best als het ZOL-tuincentrum naar In de Cramer verhuist, maar dan wel op kleinere schaal dan gepland en voor dezelfde grondprijs. Overigens liet hij gisteren weten ook niet gelukkig te zijn als TAN zou vertrekken naar In de Cramer. Dit vanwege de te verwachten concurrentie.

Niet wakker

Van der Mark beweert dat de ZOL erover denkt om vijftig gulden per vierkante meter grond te betalen. Dit terwijl de grondprijs volgens de gemeente 70 gulden is waarop bovendien niets afgedongen kan worden. Blijkbaar heeft de ZOL met MBO/Ruyters en de gemeente niet over de prijs gesproken want ZOL-directeur ir A. Voncken liet gisteren weten die prijs 'aan de hoge kant' te vinden. Hij verwijst voor die prijs naar de onderhandelingen tussen MBO/Ruyters en de gemeente Heerlen. Voncken ligt trouwens niet wakker van de kandidatuur van TAN, gezien de voorkeur van de commissie.

De gemeente Nuth heeft alle begrip voor de verhuisplannen van TAN. Sinds de provincie de hoofdroute langs Vaesrade heeft omgeleid via Hoensbroek raast er heel wat minder verkeer langs TAN. Het tuincentrum heeft de gemeente Nuth nog niet om grond gevraagd, maar een woordvoerder liet weten dat de gemeente Nuth ook niet zo veel grond kan aanbieden. Het tuincentrum in Vaesrade wil liever niet voor de dag komen met de plannen. Directeur Joep Ritzen vindt dit te prematuur.

Inmiddels hebben de ZOL-bedrijven officieel betreurd dat de plannen door henzelf in de openbaarheid gebracht werden nog voordat het gemeentebestuur van Landgraaf op de hoogte was. De ZOL zegt dat de plannen dreigden uit te lekken zodat de pers vroegtijdig officieel op de hoogte gebracht moest worden. Dat antwoordt het dagelijks bestuur van de ZOL op vragen van de Landgraafse politieke partij 'fractie Gulpers'.

Deze partij heeft trouwens geen genoegen genomen met de antwoorden van de ZOL. Zo wil Gulpers nog weten waarom de kwestie niet eerder is besproken in de gemeenschappelijke regeling. „De indruk zou kunnen ontstaan dat uw bestuur de besluitvoorbereiding in een dergelijk vergevorderd stadium heeft gebracht dat het algemeen bestuur voor een voldongen feit wordt gesteld", schrijft Gulpers. Uit de antwoorden hoopt de fractie meer aan de weet te komen over mogelijke belangenverstrengeling. Volgens de ZOL heeft de Heerlense wethouder Andriesma, ook voorzitter van het dagelijks bestuur van de ZOL, geen andere bemoeienis met de kwestie gehad dan in zijn functie als voorzitter van het Werkvoorzieningschap en het ZOL-bestuur.
Overigens kan de selectiecommissie geen commentaar geven daar zij zich beroept op 'geheimhoudingsplicht'.

Voorlopig komt er geen gebouw

Methadonpost op lange baan

Van onze verslaggever

HEERLEN – Hoewel de gemeenteraad van Heerlen gisteravond in een recordtempo goedkeuring gaf voor uitvoering van het raadsbesluit om een methadonpost te vestigen in Heerlerheide, komt die post er voorlopig nog niet. Wethouder Jos Zuidgeest deed namelijk de toezegging dat met de bouw van zo'n verstrekkingspunt pas begonnen zal worden, na afloop van eventuele beroepsprocedures. Dat betekent dat er nog wel twee jaar voorbij kunnen gaan voordat er duidelijkheid is. Tevens zal het college nog voor het eind van het jaar komen met een nadere precisering van het methadonbesluit.

Politiek Heerlen had de borst nat gemaakt voor een geduchte discussie in de gemeenteraad. Maar zover kwam het niet. In een mum van tijd had voorzitter Piet van Zeil alle besluiten erdoor gehamerd inclusief het omstreden methadonproject. Amper 25 minuten nadat de vergadering begonnen was, stonden de raadsleden – deels verbouwereerd – weer op de stoep van het gemeentehuis. Bewoners van de wijk Heerlerheide die naar het debat wilden komen luisteren, konden onverrichterzake weer terugkeren.

Motie

Omtrent de door drie CDA-raadsleden ingediende motie om de bezwaren van de buurtbewoners tegen een methadonpost gegrond te verklaren, stond Van Zeil geen discussie meer toe. Er moest direct gestemd worden. De uitslag werd zoals verwacht 19-18, waarmee het voorstel verworpen werd. Alleen CDA (inclusief wethouders), Groepering Heerlen-Noord en Geurts stemden voor de motie; PvdA, VVD, Groen Links en SP waren tegen.

Daarna verklaarde wethouder Jos Zuidgeest dat het college het voorstel om een vaste methadonpost neer te zetten in Heerlerheide handhaaft, maar onder de reeds eerder genoemde voorwaarden.
Met gezwinde spoed stelde Van Zeil daarna het voorstel aan de orde. Geen enkele fractie vroeg het woord en zodoende werd er zonder hoofdelijke stemming, unaniem akkoord gegaan.

Gepakt

Achteraf bleken heel wat raadsleden overdonderd. „Ik had hier toch echt iets over willen zeggen. Ik dacht dat er wel over gediscussieerd zou worden, met name over de variant van de methadonbus, dus de mobiele post. Maar er werd in zo'n tempo overheen gegaan dat dat niet mogelijk was. Ik voel me toch wel gepakt op deze manier," aldus Thei Vrolings van de Groepering Heerlen-Noord.

Eén van de VVD-raadsleden zei dat hij wel in de krant zou lezen wat er nu besloten was, zo snel was de besluitvorming gegaan. Wim Beuken van het CDA had ook niet verwacht dat het allemaal in zo'n tempo zou geschieden. „Ik had een bijdrage aan de discussie voorbereid, maar het kwam er niet van", zei hij.

Duidelijk is wel dat er binnen de coalitie afspraken zijn gemaakt over het methadonbesluit. Verwacht wordt dat het college zelf met het voorstel zal komen de bus maar te laten rijden, totdat de Raad van State uitspraak doet over de rechtmatigheid van het besluit om te Heerlerheide een metahdonpost te vestigen.

Raad van State oordeelt over bijstandsgeld

Heerlen in clinch met Bergen op Zoom

Van onze correspondent

DEN HAAG/HEERLEN – De gemeenten Heerlen en Bergen op Zoom hebben de Raad van State gevraagd wie nu het bijstandsgeld van zes Heerlenaren moet betalen dat in '86 een tijd lang verbleef in een crisis-centrum te Bergen op Zoom om een afkick-programma te volgen. Heerlen had de aanvragen voor het bijstandsgeld doorgestuurd naar de Brabantse gemeente.

De hamvraag was eigenlijk of mensen die aan het voor-afkickprogramma van de Sosjale Joenit in Bergen op Zoom meedoen en tijdelijk in het crisiscentrum verblijven, verzorgd en verpleegd worden of dat het centrum hun tijdelijk onderkomen is.

B.P.M. Koolen, die namens Bergen op Zoom sprak, vindt dat Heerlen de bijstandsaanvragen van de zes die vanuit Heerlen naar het crisiscentrum in Bergen op Zoom zijn gestuurd, moet behandelen. Volgens hem worden mensen in het centrum tijdelijk verpleegd en verzorgd, maar is er geen sprake van tijdelijke huisvesting, zodat niet zijn gemeente maar Heerlen voor de aanvragen verantwoordelijk is.

Heerlen denkt hier duidelijk anders over. Volgens mevrouw M. Lemmens, die namens Heerlen sprak, werken er bij de Sosjale Joenit nauwelijks beroepskrachten, zodat er geen sprake kan zijn van verpleging of verzorging. Het programma van de Sosjale Joenit is volgens Heerlen alleen bedoeld als voorfase voordat mensen daadwerkelijk in een kliniek kunnen afkicken van hun verslaving. Die voorfase hoort, zegt Heerlen, niet bij de verpleging. Bovendien zegt Heerlen ook nooit resultaat van het verblijf in de Sosjale Joenit te hebben kunnen ontdekken.
Staatsraad Van den Berg, die de zitting voorzat, merkte op dat hij het wel vreemd vindt dat Heerlen een jaar lang mensen naar een stad kilometers verderweg heeft verwezen, terwijl de gemeente nu zegt dat de behandeling daar geen enkel resultaat heeft.

Geen afgraving in Eygelshoven

Van onze verslaggever

KERKRADE – Gedeputeerde Staten hebben Steenbergafgraving BV geen vergunning gegeven voor het afgraven van een aantal percelen gelegen tussen de Waubacherweg, de Rimburgerweg en Boomgaardskuilweg in Eygelshoven.

Steenbergafgraving BV wilde tot ontgronden overgaan om op die manier specifieke grond- en zandmengels en overige ter plaatse aanwezige delfstoffen te verkrijgen. Tegen deze plannen had de PPR in Kerkrade, mede namens ongeveer zestig omwonenden, bij de provincie bezwaar aangetekend.

Volgens de PPR en de bewoners zou de natuur door de ontgronding aangetast worden. Verder zou het leefgenot daardoor in het geding komen en zou er veel hinder ontstaan door zwaar vrachtverkeer. De Steenbergafgraving bv gaat niet in hoger beroep, zodat de ontgronding nu definitief van de baan is.

Geboren:

CHARLOTTE

Jack en Marita
Bongarts-Nelis
Caspar en Marieke

Bosheide 28
6373 CM Landgraaf
7 november 1989

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons heeft omringd, delen wij u mede dat, na een kortstondige ziekte, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 60 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Al van den Beld

echtgenoot van

Ria Hendriksen

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **Ria van den Beld-Hendriksen**
Schaesberg: **Robert Bloemen**
Marianne Bloemen-Zibret
Michelle en Kevin
Oirsbeek: **José van den Beld**
Eddy Doomen
Familie Van den Beld
Familie Hendriksen

6373 EB Landgraaf, 6 november 1989
Achter het Klooster 3

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 10 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.-k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Avondmis donderdag 9 november om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 uur tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Anna Cremers-Nieswand

weduwe van

Mathieu Cremers

De 1e jaardienst zal worden gehouden op zondag 12 november 1989 om 11.00 uur in de kerk van de H. Familie-parochie, Veldstraat, Schaesberg.

U uitnodigend:
Kinderen Cremers en kleinkinderen

November 1989

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid, hebben wij na een kortstondig ziekbed, diepbedroefd afscheid moeten nemen van onze goede en zorgzame vader, grootvader, overgrootvader en schoonvader

Johannes Hubertus Rademakers

weduwnaar van

Maria Helena Janssen

Hij overleed in vrede met zijn Schepper in zijn 89e levensjaar, na te zijn voorzien van het h. sacrament der zieken.

Nieuwerkerk: **P.J.L. Rademakers**
A.C. Rademakers-ter Brugge
Hoensbroek: **L.J.M. Rademakers**
Rozenburg: **J.K.P. Rademakers**
J. Rademakers-Pech
Mark
Zierikzee: **R. Speijer**
G.H.M. Speijer-Rademakers
Kampen: **R.P.H. Rademakers**
Familie Rademakers
Familie Janssen

7 november 1989
Piet Malherbestraat 2, 6417 ZA Heerlen
Corr.adres: v. H. t. Westerflierhof 23,
6431 DE Hoensbroek

Wij nodigen u uit samen met ons deel te nemen aan de plechtige eucharistieviering op zaterdag 11 november om 13.15 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Heerlerbaan, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 12.55 uur.
De avondmis voor zijn zielerust wordt gehouden op vrijdag 10 november a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, ingang St. Antoniusweg.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, op vrijdag 10 november van 17.30 tot 18.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Helena Blanken,** 66 jaar, echtgenote van Sieger Korterink, Praamstraat 11, 6051 GH Maasbracht. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 10 november om 13.00 uur in de Reformatorische kerk te Maasbracht.

† **Adam Scheffer,** 74 jaar, echtgenoot van Tinie Sparla, Pr. Beatrixstraat 8, 6071 ET Swalmen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 10 november om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Swalmen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Wetend en aanvaardend dat hij door de Heer werd geroepen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 68 jaar onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wil Jetten

weduwnaar van

Christien van den Hurk

In dankbare herinnering:
Born: **Marian en Peter**
Wim, Marko
Velden: **Martha en Theo**
Suzanne, Richard
Heerlen: **Joke**
Einighausen: **Gertie en Frans**
Tom
Sittard: **Toos en Frans**
Lobke, Kasper
Nijmegen: **Bert en Josée**
SanderKris, Elke
Oudenbosch: **Zr. Marie-Jozef**
Familie Jetten
Familie van den Hurk

7 november 1989
Dorpsstraat 27, 6137 SR Broeksittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 10 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren, vanaf 10.30 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van donderdag 9 november a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat werd getekend door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, moesten, wij na een kortstondige ziekte, toch nog vrij onverwacht afscheid nemen, in de leeftijd van 81 jaar, van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Barbara Sturmans

weduwe van

Martin van den Aarssen

Schinveld: **Hein en Catharien Quadvlieg-v.d. Aarssen**
Schinveld: **Adriana Mols-v.d. Aarssen**
Brunssum: **Theo en Roel v.d. Aarssen-Terheijde**
Hoensbroek: **Mia en Joep Bennink-v.d. Aarssen**
Schinveld: **Leonie Manea-v.d. Aarssen**
Schinveld: **Hein en Lies v.d. Aarssen-Clement**
Schinveld: **Wiel Hillebrand-v.d. Aarssen †**
Gangelt: **Jeannie en Hans von Bargen-v.d. Aarssen**
Schinveld: **Bert v.d. Aarssen**
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Sturmans
Familie v.d. Aarssen

6451 BM Schinveld, 6 november 1989
Broekstraat 11

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 10 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
De [illegible] kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Liefst geen bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader en opa, drs.

Petrus Jacobus (Jacques) Cornelis Lebens

zal worden gehouden op zondag 12 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Buchten.

Mevrouw L. Lebens-Rademakers
kinderen en kleinkinderen

6122 CG Buchten, november 1989
Dorpsstraat 101

Hand in hand zijn wij gegaan,
tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd door onze liefde,
ben je rustig heengegaan.

Woorden zullen nooit in staat zijn alle gevoelens uit te drukken zoals ze bedoeld zijn. Aan de jaren die we samen waren zullen wij altijd een fijne herinnering overhouden.
Wij geven u kennis dat heden, na een moedig gedragen lijden, voorzien van de h. sacramenten der zieken van ons is heengegaan, in de leeftijd van 57 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Heijnen

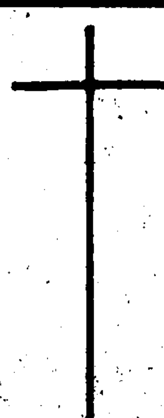
echtgenoot van

Ria Gorissen

Geleen: **Ria Heijnen-Gorissen**
Wehr (BRD): **Annemie Backhaus-Heijnen**
Theo Backhaus
Daniël, René
Geleen: **Agnes Heijnen**
Nijmegen: **Vivianne Tjan-Heijnen**
Yong Tjan
Familie Heijnen
Familie Gorissen

6166 BE Geleen, 6 november 1989
Daniken 25

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden vrijdag 10 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene zal worden herdacht in de avondmis van donderdag 9 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Hij ligt opgebaard in het mortuarium van het Maasland-ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Veel te vroeg hebben wij afscheid moeten nemen van ons bestuurslid

Jan Heijnen

Wij spreken onze waardering uit voor de vele jaren van fijne samenwerking als bestuurslid maar vooral als mens.
Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe in de komende tijd.

Beheerscollege
Direktie en
Personeel van de
Rabobank Oud-Geleen

Geleen, 6 november 1989

---

†

Temidden van allen die hem zo dierbaar waren is zacht en kalm in de vrede van Christus van ons heengegaan, mijn dierbare man, onze fijne vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Pierre J.J. Mertens

weduwnaar van

Lisa Heijnen

echtgenoot van

Kitty Schormans

Hij overleed thuis, in zijn eigen vertrouwde omgeving, in de leeftijd van 88 jaar.

Heerlen: **K. Mertens-Schormans**
[illegible]
Jan Martens
Heerlen: **Gène Mertens**
Els Mertens-Verbraeken
Klimmen: **Guus Mertens**
Kitty Mertens-Simmer
Heerlen: **Toine Mertens**
Riet Mertens-v. Hooff
Heerlen: **Carla v. Diesen-v. Hooff**
Peter v. Diesen
Oirsbeek: **René v. Hooff**
Joke v. Hooff-Vermolen
zijn dierbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Mertens
Familie Heijnen
Familie Schormans

6413 EH Heerlen, 6 november 1989
Heulsstraat 13

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 10 november om 11.00 uur in de parochiekerk H. Cornelius te Heerlerheide-Heerlen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Rozenkransgebed, donderdag om 18.45 uur, waarna aansluitend om 19.00 uur de avondmis zal plaatsvinden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot afscheidnemen heden woensdag en donderdag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Kontaktgroep Limburg wil lotgenoten steunen

Longkankerpatiënten treden uit isolement

Van onze verslaggever

SITTARD – Drie inmiddels genezen verklaarde longkankerpatiënten uit Midden- en Zuid-Limburg hebben gisteren voor een opmerkelijke Nederlandse en vermoedelijk zelfs Europese primeur gezorgd op het gebied van zelfhulp in de gezondheidszorg. Na een – uiterst moeizaam verlopen – voorbereidingsperiode van ruim twee jaar maakte het drietal gistermiddag in het Groene Kruisgebouw in Sittard officieel de oprichting bekend van de Kontaktgroep Longkanker Limburg (KLL).

Mede dank zij intensieve begeleiding van Cees de Rooij van het Steunpunt Zelfzorg Initiatieven en met financiële steun van het Koningin Wilhelmina Fonds werden de plannen van het trio, Wil van Ooij (57) uit Swalmen, Wiel Verstappen (54) uit Haelen en Pie Schurgers (57) uit Maastricht gisteren eindelijk werkelijkheid. Voornaamste doel van de kontaktgroep is zoveel mogelijk Limburgse longkankerpatiënten en hun naaste omgeving middels voorlichting en vooral het onderling uitwisselen van ervaringen op uiteenlopend gebied te helpen en te steunen. Uiteindelijk hoopt de KLL dat de deelnemers door deze vrijwillige zelfhulpverlening beter in staat zijn de gevolgen van hun in negen van de tien gevallen ongeneeslijke ziekte beter te verwerken en zo mogelijk te accepteren.

Persoonlijke gesprekken thuis, in het ziekenhuis of elders tussen lotgenoten onderling – al dan niet in aanwezigheid van hun partners – zien Verstappen, Schurgers en Van Ooij daarbij als een van de belangrijkste instrumenten. „Want elke dag opnieuw merken we hoe schrijnend de behoefte daaraan is bij longkankerpatiënten. Om eens van een lotgenoot uit eigen mond te horen hoe hij of zij de problemen het hoofd probeert te bieden. Maar nog belangrijker is, denk ik, de voorbeeldfunctie die wij vervullen, alleen al als een patiënt ons in levende lijve en gezond en wel ziet. Want zoiets stimuleert enorm," weet Van Ooij uit eigen ervaring.

Volgens steunpunt-coördinator De Rooij hebben inmiddels zo'n twintig longkankerpatiënten uit heel de provincie bijzonder positief gereageerd op de activiteiten van KLL. „Ook door de profesionele hulpverleners en met name vanuit een aantal Limburgse ziekenhuizen is al grote belangstelling en respons getoond voor het initiatief."

Van Ooij benadrukt overigens met klem dat de kontaktgroep uitsluitend als een aanvulling op de bestaande professionele gezondheidszorg moet worden gezien. „De specifieke ervaringen die wij hebben, heeft een ziekenhuis nu eenmaal niet en kán die ook niet hebben."

Werkgebied

De drie initiatiefnemers zien zich vooralsnog genoodzaakt hun 'werkgebied' te beperken tot de eigen provincie-grenzen. Verstappen: „Om praktische en geografische redenen kan dat niet anders. Wel hebben we al besloten dat we soortgelijke initiatieven elders in het land mee gaan helpen opzetten."

Voor informatie over en contact met de KLL kunnen longkankerpatiënten en hun gezinsleden terecht bij Wil van Ooij (☎04740-1857), Wiel Verstappen (04759-1618) of Pie Schurgers (☎043-430169).

Serie lezingen over Russische cultuur

MAASTRICHT – Het Studium Generale van de Rijksuniversiteit Limburg presenteert deze maand lezingen en documentaires over de Russische cultuur.

Tegenover de mislukkingen van de perestroika van Gorbatsjov op het gebied van de economie en de binnenlandse politiek staan de successen op het gebied van de buitenlandse politiek en van de cultuur. Popgroepen, beeldend kunstenaars en theatergezelschappen zwermen uit over landen buiten het Oostblok.

Deze culturele perestroika is voor het Studium Generale aanleiding geweest om nader in te gaan op de Russische avant-garde kunst en cultuur uit de tijd van de Russische revolutie. De lezingen zijn voor iedereen gratis toegankelijk en worden gegeven in de aula van de RL aan de Tongersestraat 53, aanvang 20.00 uur.

Het programma luidt als volgt. Donderdag 9 november de Russische cinema, lezing door drs Mark Paul Meyer; donderdag 16 november de Russische kunst en architectuur en hun relatie met de hedendaagse kunst, lezing door ir J. Leering; voorts The Russian artistic experiment, documentaires over Majakovski, Diaghilev, Malewich en Tatlin. Woensdag 22 november de Russische architectuur, lezing door ir Kees Christiaanse. Donderdag 30 november de Russische beeldende kunst, in het bijzonder Malewich; voorts de Franse revolutie als inspiratiebron voor de Russische avant-garde, lezing door Nic Tummers.

Woensdag 6 december wordt bovendien in de toneelacademie aan de Lenculenstraat 31 een lezing gegeven door Hanna Bobkova over de avant-garde in het Russische theater.

Limburgse ziekenhuizen en huisartsen niet enthousiast:

Geen cholesterol-onderzoek zonder verwijzing huisarts

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De belangstelling van het publiek om zonder doktersverwijzing het cholesterolpercentage in het bloed te laten bepalen in een ziekenhuis is groot. Twee ziekenhuizen in Dordrecht en Zwolle, die als eerste en enige sinds dit voorjaar dergelijke tests uitvoeren, hebben samen al meer dan zevenduizend mensen over de vloer gehad om hun cholesterolgehalte te laten controleren.
Limburgse ziekenhuizen voelen er niets voor om in de voetsporen van hun Dordtse en Zwolse collega's te treden. „Wij blijven enkel patiënten behandelen die op doktersadvies komen. Dat is een landelijke verplichting," legde klinisch chemicus Naus van het St. Laurentiusziekenhuis in Roermond uit. Hij denkt niet dat hij door deze werkwijze het belang van zijn patiënten schaadt: „Als het cholesterolgehalte van een persoon niet afwijkend is, hoeft hij ook niet behandeld te worden. En als er wel medische redenen zijn voor een cholesterol-onderzoek, gaat de patiënt toch eerst naar de huisarts. Die geeft dan een verwijzing naar het ziekenhuis en de patiënt zit gelijk op het goede pad. Als hij of zij dan inderdaad te veel cholesterol in zijn bloed heeft, kan de arts hem adviezen geven ter verlaging van dat gehalte.
Alleen hij kan patiënten begeleiden en kijken hoe de verhouding patiënt-cholesterolgehalte is," zegt Naus. „Het enige dat wij de patiënt kunnen bieden is het bepalen van hun cholesterolgehalte, adviezen geven of iets dergelijks kunnen en mogen we niet."
En inderdaad, huisartsen zijn er fel op tegen dat ziekenhuizen zulke tests zonder verwijzing uitvoeren. Zij beschouwen die onderzoeken als hun taak omdat zij patiënten beter kunnen begeleiden als het gehalte te hoog is. De aanpak van de ziekenhuizen vinden de artsen te vrijblijvend: „Er is geen controle of mensen zich aan de adviezen houden."
Specialisten van de twee experimenterende ziekenhuizen weerleggen de kritiek van huisartsen door te stellen dat deze laatsten tot nu toe het belang van het cholesterolonderzoek hebben miskend: „Bij ons melden zich mensen omdat huisartsen weigerden hun percentage cholesterol te laten meten."

„Dat lijkt me sterk. Zoiets gebeurt hier nooit," beweert de assistente van een Maastrichtse huisarts. Wel kan ze zich voorstellen dat artsen weigeren om patiënten te verwijzen naar een ziekenhuis voor een cholesterolonderzoek als het gehalte 'absoluut niet te hoog' is of als de persoon kort geleden nog onderzocht is.

Fondsen verwisseld

SITTARD – In het artikel over het experiment rond kostenbesparing op gezondheids- en ouderenzorg in Sittard, op initiatief van het Maastrichtse adviesbureau Veldhoen Bogman Managementconsultants (zie het Limburgs Dagblad van gisteren), werd als een van de subsidiënten ten onrechte het Koningin Wilhelminafonds genoemd.

Dit moet het Koningin Julianafonds zijn.
Overigens is de naam van het Koningin Wilhelminafonds onlangs gewijzigd in Nationale Kankerbestrijding.

Diploma voor detaillisten

HEERLEN – In broodfa[...] Odekerken-Marebos bv [...] Brunssum vond onlangs d[...] ploma-uitreiking plaats va[...] ondernemersopleiding [...] het Levensmiddelenbedrij[...]

Van de twaalf examenka[...] daten van deze cursus, [...] voor Midden en Zuid-Ne[...] land in de detailhandelsc[...] in Heerlen wordt gege[...] mochten de volgende Lim[...] gers een diploma ontva[...] nemen: R. Geelen uit Be[...] Jansen uit Landgraaf, A[...] chems uit Brunssum, L. [...] ters uit Brunssum, J. Le[...] sen uit Geleen, J. van Lo[...] Heerlen en G. Sormani [...] Landgraaf.

Deze erkende onderneme[...] leiding is een initiatief va[...] COL (Centraal Onderwijs[...] tuut voor de Levensmidd[...] branche) in samenwe[...] met de OMZ (Onderneme[...] leiding Melk- en Zuiveld[...] handel).

De opleiding duurt drie ja[...] cursisten kunnen afstud[...] in grootschalige of kleinsc[...] ge levensmiddelendetail[...] del. Op het ogenblik vo[...] 3500 cursisten de opleidin[...]



● Oleg Popow.

Staatscircus Moskou week lang in Aken

Van onze verslaggever

AKEN – Het Staatscircus van Moskou staat de komende dagen in Aken. Vandaag om half vier is de première, waarbij ook de wereldberoemde Russische clown Oleg Popow op zal treden. De Russische artiesten maken tijdens hun toernee door Duitsland gebruik maken van de faciliteiten van circus Williams van Frans Althoff.

Het Sovjet-ensemble bestaat uit meer dan honderd artiesten. Behalve de clown Oleg Popow zijn akrobaten te zien zoals de krachtpatsers Gurief en Walerie Panuschkin aan de trapezen en verder beren, honden, slangen. Kortom alle bekende circusingrediënten zijn voor handen, evenals het orkest van de Radio Moskou dat voor de begeleiding zorgt.

Slechts één optreden wordt verzorgd door een 'buitenlander' en dat is in dit geval Franz Althoff zelf, die een paardennummer in de piste brengt.

Tot 15 november zijn er dagelijks twee voorstellingen, te weten om 15.30 en om 19.30 uur. Behalve op zondag, want dan gaan de artiesten al om 15 en 18 uur de piste in. De circustent staat op de Bendplatz in Aken.

Kaartenactie voor kankerpatiëntje

MAASTRICHT – Ziekenhuizen in de hele wereld spannen zich in om de laatste wens van een 7-jarig Engels kankerpatiëntje in vervulling te laten gaan. Craig Shergold, die in een Londens hospitaal ligt, wil voor hij sterft een vermelding afdwingen in het Guiness Book of Record voor het grootste aantal wenskaarten dat iemand ooit heeft gekregen.

De jongen heeft tumoren in hersenen en wervelkolom en heeft nog maar kort te leven. Het Academisch Ziekenhuis in Maastricht ontving gisteren per fax een oproep om aan de actie mee te doen. Kaarten kunnen worden gestuurd aan Craig Shergold, 56 Selby Road, Carshalton, Surrey, SM5 ILD, England.

Ademanalyse blijft gewoon gehandhaafd

Van onze verslaggever

HEERLEN – De ademanalyse-apparatuur bij de politiekorpsen blijft gewoon gehandhaafd. Automobilisten die ervan verdacht worden met een slok te veel op achter het stuur te zijn gekropen, kunnen gevraagd worden mee te gaan naar het politiebureau waar zij een ademanalysetest dienen af te leggen. „Er is geen sprake van een beleidswijziging", lichtte een woordvoerster van het ministerie van justitie gisteren toe.

Eergisteren oordeelde het gerechtshof in Den Haag dat de test onrechtmatig is aangezien de verdachte geen mogelijkheid heeft contra-expertise aan te vragen.

Het Openbaar Ministerie gaat in cassatie tegen de uitspraak bij de Hoge Raad omdat eerdere rechters in Amsterdam en Arnhem de ademanalysetest wel geldig hebben verklaard. Zo lang de geen uitspraak heeft gedaan, zal er in de procedure niets veranderen.

Alle grote gemeentepolitiekorpsen in Limburg beschikken over dergelijke apparatuur. En ook bij de rijkspolitie Limburg heeft men onlangs vijf van zulke apparaten aangeschaft, elk met een waarde van ongeveer 45.000 gulden.

Niet doorgaan Oost-Westbaan zou worden betreurd

Zakenman vindt 'Beek' beter dan Schiphol

Van onze redactie economie

UTRECHT – De regionale luchthavens in ons land – waaronder Maastricht Airport – zijn beter bereikbaar dan de nationale luchthaven Schiphol. Ze hebben betere parkeerfaciliteiten en de wachttijden bij het inchecken, de grenscontrole en de afhandeling van de bagage zijn korter. Dit blijkt uit een Nipo-enquête onder 412 zakenreizigers.

Uit het door het Nipo gehouden onderzoek blijkt dat slechts vijf procent van de zakenreizigers het een goede zaak zou vinden indien de geplande uitbreiding van Maastricht Airport met een tweede startbaan niet door zou gaan. Een kwart van alle ondervraagde zakenreizigers en driekwart van de zakenreizigers uit de regio Limburg betreurt het eventueel niet doorgaan van de uitbreiding. Zij verwachten dat door dit besluit de economische groei van Zuid-Limburg zal stagneren.

Uit de enquête wordt verder vooral duidelijk dat de regionale luchthavens bij zakenmensen beter in de smaak vallen dan Schiphol. De nationale luchthaven die onlangs nog voor de zoveelste keer tot beste luchthaven van de wereld werd bekroond, blijkt het op vijf van de acht onderdelen af te leggen tegen de regionale luchthavens van Rotterdam, Eindhoven en Maastricht.

Bestemmingen

Uiteraard is het aanbod van bestemmingen op Schiphol groter dan op kleinere luchthavens. Ook steekt Schiphol met kop en schouder boven de kleine broers uit waar het de tax-free winkels betreft. De nationale luchthaven kreeg het rapportcijfer 8.5, de regionale luchthavens haalden niet meer dan een 6.1. Ook op het punt van de bereikbaarheid van het openbaar vervoer won Schiphol (7.4) het van de kleine vliegvelden (5.4).

De zakenreizigers zijn, zo blijkt uit het onderzoek, op Schiphol meer tijd kwijt aan het inchecken, de paspoortcontrole en de bagage-afhandeling. De nationale luchthaven haalt op deze onderdelen gemiddeld een 7-, terwijl de regionale luchthavens een dikke 8 scoren.

Bereikbaar

Het merendeel van de zakenreizigers gaat met de auto naar het vliegveld. Van de zakenreizigers uit de regio Maastricht maakt 26 procent ook gebruik van het vliegtuig. Uit de regio Eindhoven neemt slechts 9 procent het vliegtuig naar Schiphol. De bereikbaarheid van de luchthavens Maastricht, Rotterdam en Eindhoven krijgt een 8.3, Schiphol moet het doen met een 6.3. Hetzelfde verschil van twee punten laten de cijfers zien die gaan over de parkeergelegenheid. Schiphol krijgt met een 5.9 nauwelijks een voldoende, de regionale luchthavens halen een 7.9.

De zakenreiziger is nu nog een verstokte autorijder. De auto zo liet hij de ondervragers weten, is sneller en beter dan bus of trein. Maar ook zijn portemonnee blijkt bij de keuze voor de auto een rol te spelen. Als bij het vliegtuigticket een gratis kaartje voor het openbaar vervoer zou zitten, dan overweegt bijna zestig procent de auto voortaan thuis te laten.

De trein is niet alleen een alternatief voor het vervoer náár het vliegveld, het maakt in de toekomst de luchthaven voor veel zakenreizigers zelfs overbodig. Als in de toekomst de hoge snelheidstrein (TGV) de belangrijkste Europese steden aandoet, dan gaat 65% van de ondervraagden zeker met de TGV en 24% wellicht.



● *Geestelijk gehandicapten boven de vijftig zijn vaak minder mobiel dan de jongere generatie en hebben dus meer zorg nodig.* Foto: JAN PAUL KUIT

Duizend geestelijk gehandicapten bij project betrokken

RL en Pepijn onderzoeken ontwikkeling 50-plussers

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – De vakgroep epidemiologie/gezondheidszorgonderzoek van de Rijksuniversiteit Limburg (RL) hoopt begin volgend jaar van start te kunnen gaan met een onderzoek naar de extra verzorgingsbehoefte van oudere geestelijk gehandicapten. Gedurende het vier jaar durende onderzoek zullen zo'n duizend geestelijk gehandicapten uit instellingen en gezinsvervangende tehuizen in Limburg en Noord-Brabant in hun ontwikkeling worden gevolgd. Het onderzoek wordt verricht in samenwerking met de Pepijnklinieken, een internaat voor geestelijk gehandicapten in Echt.

Het onderzoeksteam bestaat uit twee medewerkers van de Rijksuniversiteit en twee van de Pepijnklinieken. Projectleider is M. Haveman, hoofddocent vakgroep epidemiologie in Maastricht. Het ministerie van WVC heeft voor de eerste twee jaar een subsidie van 'een aantal tonnen' toegezegd, aldus Haveman. Voor de twee daaropvolgende jaren moet nog subsidie worden verkregen.

Vergrijzing

Het onderzoek is een vervolg op een rapport dat het onderzoeksteam vorig jaar heeft samengesteld. Op grond van onderzoeksgegevens werd berekend dat instellingen en gezinsvervangende tehuizen voor geestelijk gehandicapten in de toekomst rekening moeten houden met een verdubbeling van het aantal geestelijk gehandicapten van vijftig jaar en ouder. Zwakzinnigen worden steeds ouder en deze vergrijzing leidt onder meer tot een extra belasting van het verzorgend personeel.

„Planning moet een belangrijk aandachtgebied worden. Vijftig plussers hebben meer begeleiding nodig, ze gaan minder lopen, krijgen meer chronische ziekten en problemen met de motoriek." Doel van het onderzoek van de Rijksuniversiteit en de Pepijnklinieken is om na te gaan wat de extra begeleidingsbehoefte van de oudere geestelijk gehandicapte is en wat dat betekent aan extra inzet van verzorgend personeel, extra medische hulp en consumptie van middelen.

Daartoe zal van de geselecteerde personen jaarlijks worden bijgehouden wat er verandert in hun mobiliteit, motoriek, zintuigelijke functies en gezondheid. Daarnaast zijn de onderzoekers geïnteresseerd in de verschillen in ontwikkeling van vijftig plussers met Down-syndroom in vergelijking met andere geestelijke gehandicapten.

Celstraf voor poging tot doodslag

ROERMOND – Conform de eis van de officier van justitie heeft de Roermondse rechtbank dinsdag de 28-jarige P.S. uit Haelen tot 2,5 jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens poging tot doodslag.

S. wilde op 18 juli van dit jaar wraak nemen op een caféhouder in zijn woonplaats met wie hij ruzie had. Hij ging met een geladen pistool naar café 'Het Centrum' om de kastelein een lesje te leren.

Het café bleek evenwel reeds gesloten te zijn. S. schoot daarop meerdere malen door een ruit van de voordeur op de zich in het café bevindende kastelein en twee andere personen. Zij werden niet getroffen.

Roermonds trio stal voor miljoen bijeen

Van onze verslaggever

ROERMOND – Officier van justitie mr J. Oelmeijer eiste gisteren voor de Roermondse rechtbank gevangenisstraffen van twee, tweeëneen half en drieëneen half jaar tegen drie Roermondenaren. Het trio werd verdacht van enkele kapitale inbraken, het stelen van negentien personenauto's, twee vrachtauto's en van heling.

De jongste van het stel, Patrick D. (20), hoorde de hoogste straf tegen zich eisen. Hij bekende negentien dure BMW's en Mercedessen te hebben gestolen tussen december '88 en juli van dit jaar. Op 31 juli jl. liep hij tegen de lamp. De politie betrapte hem op heterdaad bij een autokraak aan de Olieslagerstraat.

De gestolen goederen vertegenwoordigden een waarde van een miljoen gulden. „Een opmerkelijke prestatie voor een twintigjarige. Hij heeft in een moordend tempo diefstallen gepleegd", zei de officier. Hij vond een zware straf op zijn plaats vanwege de organisatiegraad en het projectmatige waarmee D. te werk was gegaan.

De autodiefstallen werden gepleegd met Peter A. (34), die door de officier werd afgeschilderd als een leidersfiguur in de criminele wereld in Roermond, en Leon S. (27), wiens strafblad niet zo lang is maar die toch al enkele veroordelingen achter de rug heeft wegens diefstal en vermogensdelicten.

De daders hadden ook nog een andere bron van inkomsten. Op de dagvaarding stonden twee kapitale inbraken. Uit een kledingzaak aan de Luifelstraat werd op 12 december '88 voor 80.000 gulden aan kleding weggehaald en voor tien mille doorverkocht aan de helers in Ubach over Worms en Cadier en Keer.

Verder werd nog 1000 gulden ontvreemd uit een woning aan de Scheidingsweg in Roermond. Aan de Kennedysingel in Melick werd een hele woning leeggeroofd. De waarde van de buit wordt geschat op twee ton. De bewoonster heeft tot nu toe niets terug gekregen. Bovendien keert haar verzekering niets uit omdat ze onderverzekerd bleek.

Peter A. bleek allerminst onder de indruk van de verwijten die hem werden gemaakt. „De mensen moeten zich maar beter beveiligen", vond hij. Zijn raadsvrouwe mr Wijshof deelde die mening ook min of meer. De raadsman van Leon S., mr Hameleers, boog namens zijn cliënt aan alle benadeelden excuses aan. Hameleers vroeg om een alternatieve straf naast een lange voorwaardelijke celstraf.

De rechtbank doet op 21 november uitspraak.

Wel psychische klachten

Huisschilders niet eerder in de WAO

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Huisschilders die vaak met organische oplosmiddelen werken, lopen niet meer risico's dan andere bouwvakkers om in de WAO terecht te komen. Maar wel heeft een een relatief groot aantal schilders gezondheidsklachten die worden veroorzaakt door psychische aandoeningen tengevolge van werken met organische oplosmiddelen, zoals terpentina en andere verfproducten. Dat blijkt uit het proefschrift van drs C. van Vliet van de vakgroep arbeidsgeneeskunde, milieugezondheidkunde en toxicologie van de Rijksuniversiteit Limburg, waarop hij 9 november promoveert.

Van Vliet ondervroeg ruim duizend personen die aangesloten zijn bij het Sociaal Fonds Schildersbedrijf of het Sociaal Fonds Bouwnijverheid. Van hen hadden 252 personen een arbeidsongeschiktheidsuitkering. De overgrote meerderheid kreeg die op grond van psychische klachten ten gevolge van werken met de verfspuit, afbijtmiddelen en werken in slecht geventileerde ruimten.

Internationaal bestaat al geruime tijd bezorgdheid over de effecten op lange termijn voor het centrale zenuwstelsel bij blootstelling aan stoffen waarin tolueen, wasbenzine, terpentina en aanverwante organische vloeistoffen zijn opgelost. In Scandinavische landen is men al een heel stuk verder. De door drs Van Vliet gevonden verbanden zijn echter zwakker dan uit overeenkomstig Scandinavisch onderzoek naar voren komt.

Nog recentelijk heeft dr P.Ganzevles, als neuropsycholoog verbonden aan de RL en aan psychomedisch centrum Vijverdal in Maastricht, in dit verband gesproken van een nieuw ontdekte beroepsziekte. Naar schatting hebben in ons land tussen de 20.000 en 30.000 mensen met deze vorm van vergiftiging te maken.

Limburg krijgt archeologische vondsten terug

MAASTRICHT – Archeologische vondsten uit Limburg, die zich nu nog bij universiteiten en tal van andere instellingen elders in het land bevinden, zullen binnenkort naar onze provincie worden teruggebracht. Dat heeft drs P. Stoepker, provinciaal archeoloog voor Limburg van de Rijksdienst voor het Oudheidkundig Bodemonderzoek (ROB) ekend gemaakt.

Het zijn voorwerpen die zijn blootgelegd bij opgravingen gedurende de laatste 25 jaar, maar ook prehistorische vondsten uit de vuursteenmijnen in Rijckholt die al in de jaren twintig zijn ontdekt en sindsdien door de universiteit van Groningen worden bewaard.

Ook de universiteiten van Amsterdam en Leiden staan hun Limburgse bezit af, hetgeen tevens het geval zal zijn met grote vondsten die zich nu nog in de magazijnen van de ROB in Amersfoort bevinden. Stoepker zei te verwachten dat ook de vondsten, gedaan bij bouwhistorisch onderzoek naar Limburgse kastelen door de Technische Universiteit van Delft, naar Limburg zullen terugkeren.

De vondsten worden na terugkeer eigendom van de provincie en zullen in het Provinciaal Depot voor Bodemvondsten, gehuisvest in het Bonnefantenmuseum te Maastricht, bewaard worden. Van daaruit zijn ze beschikbaar voor studiedoeleinden en kunnen ze in bruikleen gegeven worden aan musea.

Gemeenten die niet over een eigen museum beschikken, kunnen de vondsten toch lenen om ze elders, bijvoorbeeld in het gemeentehuis, te exposeren.

Aanhouding rechtszaak Toetanchamon-affaire

DEN HAAG – De hoofdverdachte in de Toetanchamon-affaire, de 43-jarige E. H. uit Den Haag, zal aan het eind van dit jaar worden opgenomen in het Pieter Baan Centrum in Utrecht. Daar zal worden uitgezocht of zijn medicijngebruik er de oorzaak van is dat hij niets meer weet van de hem toegedichte misdaden. Dat heeft het gerechtshof in Den Haag gisteren, na het horen van prof. M. Zeegers, op H.'s verzoek besloten. De behandeling van de strafzaak is daarom voor onbepaalde tijd aangehouden en zal waarschijnlijk niet eerder dan volgend voorjaar dienen.

H. werd in het voorjaar door de rechtbank in Den Haag tot 12 jaar cel veroordeeld, omdat hij leiding zou hebben gegeven aan een reeks van misdrijven: aanslagen op de Haagse uitgeverij Sijthoff, brandstichting op een politiebureau en op een kantoor van de Gemeentelijke Sociale Dienst, en een bomexplosie in een auto bij het FC Den Haag-terrein. H. ontkent nog steeds: „Ik ben ervan overtuigd dat ik het niet gedaan heb, maar er zijn zoveel verklaringen dat ik ben gaan twijfelen."

Genoemde verklaringen zijn afkomstig van voormalige medewerkers van Toetanchamon, het Scheveningse bedrijf waarvan H. de stuwende kracht zou zijn geweest.
De zaak tegen H. is ook aangehouden omdat er nog een aantal getuigen moet worden gehoord.
Vier van H.'s medewerkers gingen ook tegen hun veroordeling door de rechtbank in Den Haag in beroep. Deze zaken werden dinsdag door het hof eveneens aagehouden.

Vredesmacht VN voor Nicaragua

NEW YORK – De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft dinsdag eenstemmig besloten een vredesmacht voor Centraal-Amerika in het leven te roepen. Deze moet ter plaatse controleren dat het in Nicaragua en El Salvador niet tot gevechten komt.

De eerste VN-vredesmacht op het westelijk halfrond gaat bestaan uit 260 militairen en 365 burgers, zo staat in een rapport waarin de secretaris-generaal van de VN vorige maand om de instelling ervan vroeg. De vredesmacht krijgt een eerste mandaat van zes maanden.

Aids mogelijk oorzaak van toename tbc

RIJSWIJK/DEN HAAG – Er doet zich een forse stijging van het aantal gevallen van tbc voor die het gevolg zou kunnen zijn van de toename van Aids. Deze ziekte vermindert de weerstand waardoor de veroorzaker van tbc, de tuberkelbacil, de kans krijgt om toe te slaan. Met name bij Aids-patiënten die een verminderd afweersysteem hebben, is een stijging van het aantal tbc-gevallen geconstateerd.

Dat de toename van Aids de oorzaak zou zijn van het stijgend aantal tbc-gevallen, vindt woordvoerder Dankmeyer van het ministerie van Volksgezondheid wat overdreven. „Maar uit onderzoek is wel gebleken dat opmerkelijk veel Aids-patiënten ook aan tbc lijden. Een logisch gevolg omdat hun weerstand vermindert."

In de periode van 1 januari tot 7 oktober dit jaar zijn er 1166 aanmeldingen van tbc geweest. Vooral in de grote steden in het westen van ons land. In dezelfde periode van het vorig jaar waren er 1039 gevallen van tbc.

Meeste nieuwe auto's fout afgesteld

DEN HAAG – De meeste auto's die nog geen APK-keuring hoeven te ondergaan, zijn niet goed afgesteld. Daardoor voldoen ze niet aan de milieunormen. Dat blijkt uit onderzoeken van TNO en de Rijksdienst voor het Wegverkeer, die scheidend milieuminister Nijpels naar de Tweede Kamer heeft gestuurd. Als een publiciteitscampagne om tot een betere afstelling te komen geen succes heeft, wordt een verplichte milieukeuring voor alle auto's onvermijdelijk, aldus Nijpels.
TNO onderzocht jaarlijks 60 autotypen op onderdelen die van invloed zijn op de uitstoot van milieuverontreinigende stoffen. Uit dit zogenoemde steekproefcontroleprogramma blijkt dat vóór het afstellen slechts 35 procent van de onderzochte autotypen aan alle emissienormen voldeed. Na het afstellen was dat 85 procent.
Wanneer bij een autotype aanpassingen nodig bleken om aan de normen te kunnen voldoen, zijn daarover door het ministerie van VROM afspraken gemaakt met de fabrikant of importeur, zo schrijft Nijpels.
De beste emissieresulaten worden geleverd door auto's met een geregelde driewegkatalysator. Dat komt vooral doordat bij deze auto's de afstelling elektronisch geregeld en bewaakt wordt.

Twijfels over zelfmoord Nederlander in Suriname

PARAMARIBO – De Interamerikaanse Commissie voor de Mensenrechten zet haar onderzoek naar de dood van de Nederlander Ashok Gangaram Panday voort. Ze twijfelt aan de versie van de Surinaamse autoriteiten dat Gandaram Panday tijdens zijn hechtenis op de luchthaven Zanderij zelfmoord zou hebben gepleegd door zichzelf op te hangen.
De 28-jarige Gangaram Panday werd begin november 1988 door de militaire politie op de Surinaamse luchthaven gearresteerd na vrijwillige terugkeer vanuit Nederland. Naar aanleiding van zijn dood werd in de Tweede Kamer een spoeddebat gehouden.
De Interamerikaanse Commissie voor de Mensenrechten, een orgaan van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS), zegt in haar rapport over 1988 tot en met juli 1989 dat zij over gegevens beschikt waaruit blijkt dat Gandaram Panday werd vermoord door de militaire politie.

Amsterdamse wetenschapper in proefschrift:

'Gemeenten slordig met rechten burgers'

AMSTERDAM – Gemeenten springen lang niet altijd even zorgvuldig om met de grondrechten van hun burgers. Vaak geven lokale overheden zonder enige noodzaak voorrang aan gemeenschapsbelangen – zoals het handhaven van de rust op straat of het stads- of dorpsschoon – en treden daarbij grondrechten van de individuele burgers met voeten. Die conclusie trekt mr F. Kistenkas in zijn proefschrift 'Vrije straatcommunicatie' waarop hij morgen dag aan de Universiteit van Amsterdam promoveert.

Al vanaf 1983 neemt de promovendus de rol van de gemeenten bij de vrijheid van meningsuiting onder de loupe. De resultaten stemmen niet vrolijk. Kistenkas zal niet beweren dat de meeste gemeenten mala fide zijn, maar vindt wel degelijk dat sommige lokale overheden de beslissingsvrijheid die ze hebben, doorgaans verkeerd invullen.

Antennes

Een fraai voorbeeld vindt Kistenkas de gemeentelijke schotelantenneverboden. Waar die zijn ingegeven zijn ze in strijd met het Europees Verdrag van de rechten van de mens, vindt Kistenkas. „Uitsluitend welstandsbezwaren wegen niet op tegen de belangen van de vrijheid van meningsuiting.

Volgens mij kun je schotelantennes om slechts twee redenen verbieden: omdat ze zo krakkemikkig zijn dat ze een gevaar voor de veiligheid opleveren, of omdat ze de eigendomsrechten van een ander aantasten."

Verbieden alleen 'omdat het niet netjes staat' is onvoldoende rechtvaardiging om burgers in hun grondrechten te beknotten, meent Kistenkas.

Kabel

Het is geen kwade wil, denkt de promovendus. Het is eerder onwetendheid. Geen kwestie van 'burgertjes pesten'. Boze tongen beweren wel eens dat gemeenten schotelantennes verbieden om iedereen op de kabel te kunnen jagen. De kabel die door de gemeenten zelf wordt geëxploiteerd.

Kistenkas gelooft daar niet in. Volgens hem beseffen veel ambtenaren simpelweg niet dat een aanvraag voor het plaatsen van een antenne niet over een kam kan worden geschoren met de vergunningaanvraag voor een dakkapel.

Helpen

In zijn proefschrift doet Kistenkas een poging om lokale overheden een handje te helpen bij het respecteren van de grondrechten van inwoners. De model-verordening van de Vereniging Nederlandse Gemeenten (VNG) heeft hij voorzien van een aantal aanpassingen. Daarnaast pleit hij voor de invoering van een verlofstelsel, dat voor een uitbreiding van de zogenoemde 'vrije communicatiezones' kan zorgen.

Rechter

„Als ik met een sandwichbord wil demonstreren tegen het verkeerscirculatieplan in Zeist omdat er een snelweg voor mijn deur dreigt te komen, dan kan de gemeente tegen me zeggen: „Prima, ga je gang, maar dan wel in de communicatievrije zone vier kilometer verderop." Van de rechter mag dat, want er is geen sprake van een totaal verspreidingsverbod. Alleen heb ik er niks aan, want die snelweg komt hier en niet vier kilometer verderop. De gemeente moet per geval bekijken hoe hij de actievoerder tegemoet kan komen, op een zodanige manier dat andermans belangen niet onevenredig worden geschaad."


● *Mr F. Kistenkas.*

officiële mededeling

GEMEENTE BORN
Openbare bekendmaking

Voorbereidingsbesluit

De burgemeester van Born maakt, overeenkomstig het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 30 oktober 1989 besloten heeft te verklaren dat in voorbereiding is:
– een partiële herziening van het bestemmingsplan „kern Born" voor het perceel kadastraal bekend gemeente Born sectie D nr. 1512, plaatselijk bekend als Kelberg 38b.
Voorts is bepaald dat vorenomschreven voorbereidingsbesluit met ingang van 9 november 1989 in werking treedt.
Het besluit met bijbehorende tekening ligt vanaf vermelde datum ter gemeentesecretarie, kamer 13, Meester Speestraat, Grevenbicht, voor een ieder ter inzage.
Born, 8 november 1989.
De burgemeester voornoemd,
P.L.H. Creemers.

GEMEENTE ONDERBANKEN

De burgemeester van Onderbanken maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat de raad in zijn vergadering van 26 oktober 1989 heeft besloten te verklaren dat een wijziging van het bestemmingsplan „Bouwberg" ten aanzien van de percelen kadastraal bekend Schinveld, sectie B, nrs. 4924 (ged.), 5239, 5598 en 417.., plaatselijk gelegen aan de Ju.. straat, wordt voorbereid.
Het raadsbesluit met de daarbij behorende tekening ligt met ingang van 9 november 1989 ter gemeentesecretarie, afdeling grondbeleid, voor een ieder ter inzage en is per gelijke datum in werking.
Schinveld, 8 november 1989.
De burgemeester,
drs. V.G.N. Ritzer.

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS
BEKENDMAKING
De burgemeester van Vaals maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad van de gemeente in zijn vergadering van 10.10.1989 heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid een wijziging van het bestemmingsplan Buitengebieden voor het perceel sectie D, nr. 706, Cottessen 12 te ..len.
Het voorbereidingsbesluit en daarbij behorende tekening liggen vanaf 09.11.1989 ter gemeentesecretarie, afdeling Grondgebiedzaken, von Clermontplein 15 te Vaals voor eenieder ter inzage.
Vaals, 8 november 1989
De burgemeester voornoemd,
M.P.A. Damen

GEMEENTE NUTH
Voorbereidingsbesluit
De burgemeester van Nuth brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 31 oktober 1989 heeft besloten te verklaren, dat een herziening wordt voorbereid van het bestemmingsplan:
1. Kern Vaesrade, voor wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Nuth, sectie B, nr. 1422, plaatselijk gelegen St. ..vatiusstraat 17;
2. Vaesrade-Buitengebied, voor wat betreft de percelen kadastraal bekend gemeente Nuth, sectie A, nrs. 2024, 2301 en alle gedeeltelijk, plaatselijk gelegen tracé oude mijnspoor.
Verder heeft de gemeenteraad in genoemde vergadering verklaard dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de navolgende gebieden:
1. het industrieterrein „de Ho.." met een uitbreiding in westelijke richting en een kleine uitbreiding in noordelijke richting;
2. het handelsterrein „de Steeg" als dat is begrensd door het concept-bestemmingsplan De S.. inclusief de aangrenzende gronden die nodig is voor de noodzakelijke verbreding van de toegangsweg.
Dit besluit met de daarbij behorende tekeningen ligt ter gemeentesecretarie vanaf 10 november voor eenieder ter inzage.
Nuth, 8 november 1989,
De burgemeester van Nuth,
mevr. E.F.M. Coenen-Va..

GEMEENTE VOERENDAAL
OPENBARE BEKENDMAKING
Burgemeester en wethouders van Voerendaal maken ter voldoening aan het bepaalde in artikel 12 van de Wegenwet bekend dat Gedeputeerde Staten bij besluit van .. oktober 1989, nr. Bs 51965, hebben goedgekeurd het raadsbesluit van 10 april 1989 tot onttrekking aan de openbaarheid van een gedeelte van de Oude Kundergats (aanvulling), kadastraal bekend gemeente Voerendaal, sectie B, nr. 2365 (..) met een lengte van 40 m.
Het goedgekeurde raadsbesluit ligt vanaf 9 november 1989 gedurende 14 dagen voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, sektie Bestuurlijke juridische zaken (kamer 9).
Ingevolge het bepaalde in artikel 11a van de Wegenwet kunnen belanghebbenden tot de dertigste dag na de aankondiging tegen het besluit van Gedeputeerde Staten beroep komen bij de Kroon. Het beroepschrift moet in dat geval gericht worden aan Hare Majesteit de Koningin, Binnenhof 1 te 's-Gravenhage maar moet ingediend worden bij de Commissaris van de Koningin in de provincie Limburg, Maastricht.
Voerendaal, 6 november 1989
Burgemeester en wethouders van Voerendaal,
De secretaris,
C.C. Raes
De burgemeester,
mr. H.G.M. Strous

Zomercursus wiskunde aanstaande PABO'ers

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De studierichting PABO, Pedagogische Academie Basisonderwijs, van de Hogeschool Heerlen organiseert in 1990 een zomercursus wiskunde. De cursus duurt vier weken en wordt gehouden in Nümbrecht bij Keulen. De zomercursus is bedoeld voor scholieren die van plan zijn een PABO-opleiding te volgen – waar dan ook in Nederland – en geen wiskunde in hun eindexamenpakket hebben. Er kunnen dertig mensen deelnemen aan de cursus.

Met ingang van 1 augustus 1992 is het vak wiskunde verplicht om te worden toegelaten tot de PABO. Tot die datum geldt een overgangsregeling die bepaalt dat een student die geen wiskunde in zijn pakket heeft in het eerste studiejaar een inhaalprogramma wiskunde dient te volgen. De vakantiecursus is bedoeld als een opstap naar dat inhaalprogramma.

Het ministerie van Onderwijs is akkoord gegaan met de opzet van de cursus en neemt het merendeel van de kosten op zich. Doordat het ministerie een bijdrage van 175 gulden per student per dag heeft toegezegd hoeven de deelnemers slechts een bescheiden eigen bijdrage te betalen. Het bedrag staat nog niet vast, maar het wordt naar schatting 100 gulden voor de gehele cursus.

De cursus is gepland van 14 juni tot en met 11 juli 1990. Het 28-daagse programma telt zestien recreatieve dagen en twaalf dagen waarop wordt gewerkt aan de wiskundekennis. Daarbij wordt uitgegaan van het wiskunde a programma voor de Havo.

Aan het eind van de cursus krijgen de studenten een certificaat waarin staat aan welke onderdelen de student heeft deelgenomen en met welk resultaat.

Opzet en invulling van de zomercursus zijn tot stand gebracht in samenwerking met het Advies- en Studiecentrum in Heerlen en het Zuidlimburgs Avondcollege.

Meer informatie is te verkrijgen bij de PABO Heerlen, 045-720555. Op de open dag van de Hogeschool Heerlen, aanstaande zaterdag, is een speciale informatiestand over de zomercursus.

Dienstencommissie in Maastricht schort overleg op

'Veiligheid Huis van Bewaring onder druk'

MAASTRICHT – „Er wordt een aanslag gepleegd op soelheid van de medewerkers. De gestegen werkdruk kan daardoor ten koste gaan van de veiligheid in het Huis van Bewaring." Dat zegt CFO-bestuurder E. Grootendorst naar aanleiding van problemen die onder andere in het Huis van Bewaring in Maastricht zijn gerezen tussen de directie en de dienstencommissie, die het interne overleg heeft opgeschort.

Grootendorst, bestuurder voor het gevangeniswezen bij de ambtenarenorganisatie, ziet het vastgelopen overleg als een gevolg van de decentralisatie van een aantal bevoegdheden naar de plaatselijke leiding. „Het Huis van Bewaring in Maastricht is het zoveelste waar het overleg is gestrand," aldus Grootendorst.

Hij schrijft de problemen toe aan hoogoplopende discussies tussen de beide overlegpartners, over de wijze waarop de begroting voor volgend jaar ingevuld moet worden. Daarbij komen tegenwoordig meer dan ooit zaken aan de orde binnen het personeelsbeleid: opvulling van vacatures, verandering van werktijden en dergelijke. Grootendorst: „En dan gaan ze met kwaaie koppen uit elkaar."

Stagiaires

Voor het Huis van Bewaring in Maastricht komt er, bevestigt de CFO-bestuurder, nog bij dat werknemers overstappen naar de nieuwe gevangenis in Sittard. Bovendien zijn er volgens hem in Maastricht nogal wat stagiaires werkzaam. „Ik heb de indruk dat het om een vrij grote groep gaat. Dat betekent een extra beroep op de vaste medewerkers."

Onduidelijk is of de veiligheid in het Huis van Bewaring inderdaad in het gedrang komt. Onder het personeel wordt verteld dat een elektro-installateur uit Maastricht een flink aantal televisies mist, die hij in het Huis van Bewaring verhuurt.

De eigenaar van de firma wilde hierop niet ingaan. „Dit is iets tussen het Huis van Bewaring en mij. Het is niet goed om daar ruchtbaarheid aan te geven," aldus de installateur, die tegelijk stelde dat het Huis van Bewaring een goede klant van hem is.

Directeur Van Marle van het Huis van Bewaring zei in een reactie dat hem van vermissing van TV-toestellen niets bekend is. Als daarvan sprake was, verklaarde Van Marle, zou hij het zeker hebben geweten.

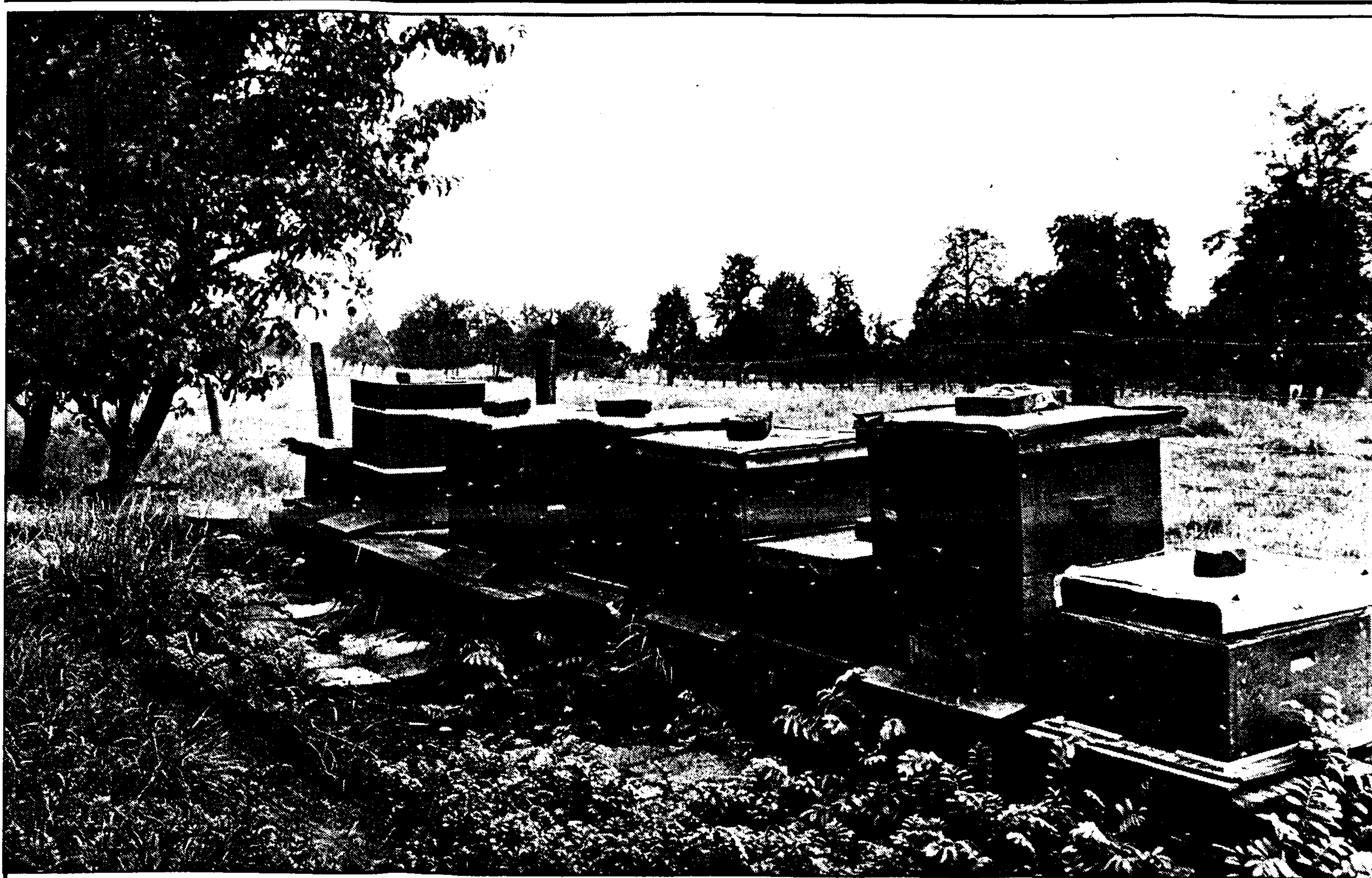
Niettemin verklaarde een personeelslid dat sinds vorig jaar 'het nodige aan de hand is geweest'. De bezuinigingen op Justitie hebben tot de nodige improviserende maatregelen geleid. CFO-besturuder Groootendorst acht niet uitgesloten dat ook in Maastricht de druppel is gevallen die de emmer heeft doen overlopen.

Tijdens een kennismakingsbezoek op zeer korte termijn hoopt hij met de plaatselijke CFO-afgevaardigde tevens de huidige knelpunten te kunnen bespreken.

Acties

Eerder dit jaar dreigde personeel van het Huis van Bewaring met acties. Tijdens een demonstratieve bijeenkomst op 8 april werd al eens de onvrede over het justitieel beleid kenbaar gemaakt.

Ook elders in het land demonstreerden gevangenismedewerkers tegen de onzekerheid over mogelijke overplaatsingen. In dat verband werd eveneens op de nieuwbouw in Sittard gewezen.



● *De Bond van Imkers van de Limburgse Land- en Tuinbouwbond behartigt de belangen van 776 bijenhouders.* Archieffoto: WIDDERSHOVEN

Imkersbond houdt jaarvergadering

HEERLEN – De Bond van Imkers van de Limburgse Land- en Tuinbouwbond houdt zaterdag 18 november zijn jaarvergadering. Bij deze bond zijn, verdeeld over 36 regionale afdelingen, 776 Limburgse imkers aangesloten.

De bond besteedt veel aandacht aan ziekten onder de bijenvolken.

Tijdens de jaarvergadering op 18 november zal een werkgroep 'ziektebestrijding' opgericht worden. Met name de mijtziekte Varroa baart de leden zorgen.
De bond behartigt de belangen van de imkers, geeft voorlichting over de bijenteelt, verzorgt cursussen voor beginnende bijenhouders en geeft een maandblad uit. Verder werd vorig jaar in Venlo overleg gevoerd met glastuinders over de vervuiling van kasdekken door de bijen.

Een ander aandachtspunt van de bond zijn de planten waarop het bijenvolk neerstrijkt.

Men probeert te waken voor een te eenzijdige beplante bijenweide. In overleg met tuinbouwstudieclubs wordt verder bekeken of de bestuiving van planten verbeterd kan worden.

Kampioenswedstrijd voor Hafa-solisten

VUGHT – 24 Jeugdige muzikanten van de Limburgse harmonie- en fanfaregezelschappen nemen komende zondag in Den Bosch deel aan de kampioenswedstrijd solisten en kleine ensembles van de Federatie van katholieke Muziekbonden.

Zij werden daarvoor geselecteerd tijdens het Mgr Ronckentoernooi, dat jaarlijks in onze provincie wordt gehouden. In totaal zullen 47 solisten en 4 kleine ensembles deelnemen aan de FKM-kampioenswedstrijd, die in de Speeldoos wordt gehouden.

Het mammoet-programma in Den Bosch begint reeds om 10.00 uur; om 20.00 uur worden de laatste resultaten bekend gemaakt.

De jeugdige solisten worden beoordeeld door Jean Pierre Laro en Anne de Vries.

Erfpachtcontract Maastricht in strijd met wet

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – De gemeente Maastricht hanteert volgens de vereniging Eigen Huis erfpachtcontracten die in strijd zijn met de nieuwe wet Algemene Voorwaarden. Deze wordt waarschijnlijk over circa twee jaar van kracht, met de invoering van het nieuwe Burgerlijk Wetboek.

Alle 23 erfpachtgemeenten in ons land blijken voorwaarden te hanteren die op gespannen voet staan met de nieuwe wet of daarmee zelfs in strijd zijn. Die nieuwe wet biedt consumenten een betere bescherming tegen onredelijke bepalingen van gemeenten in Algemene Voorwaarden. Vaak gebeurt dat in de vorm van 'kleine lettertjes'.

Bij erfpacht krijgt de koper van een woning het gebruiksrecht van de grond. Hij moet daarvoor een vergoeding betalen, de zogenoemde canon. Voor dat gebruiksrecht betaalt men vaak over een periode van bijvoorbeeld dertig jaar tweemaal zoveel dan iemand die een huis op eigen grond koopt. De gemeente kan die canon vaak tussentijds verhogen. Bovendien wordt men nooit eigenaar van de grond. Los van de vaak onvoordelige financiële voorwaarden, nemen gemeenten allerlei andere nadelige bepalingen in hun contracten op.

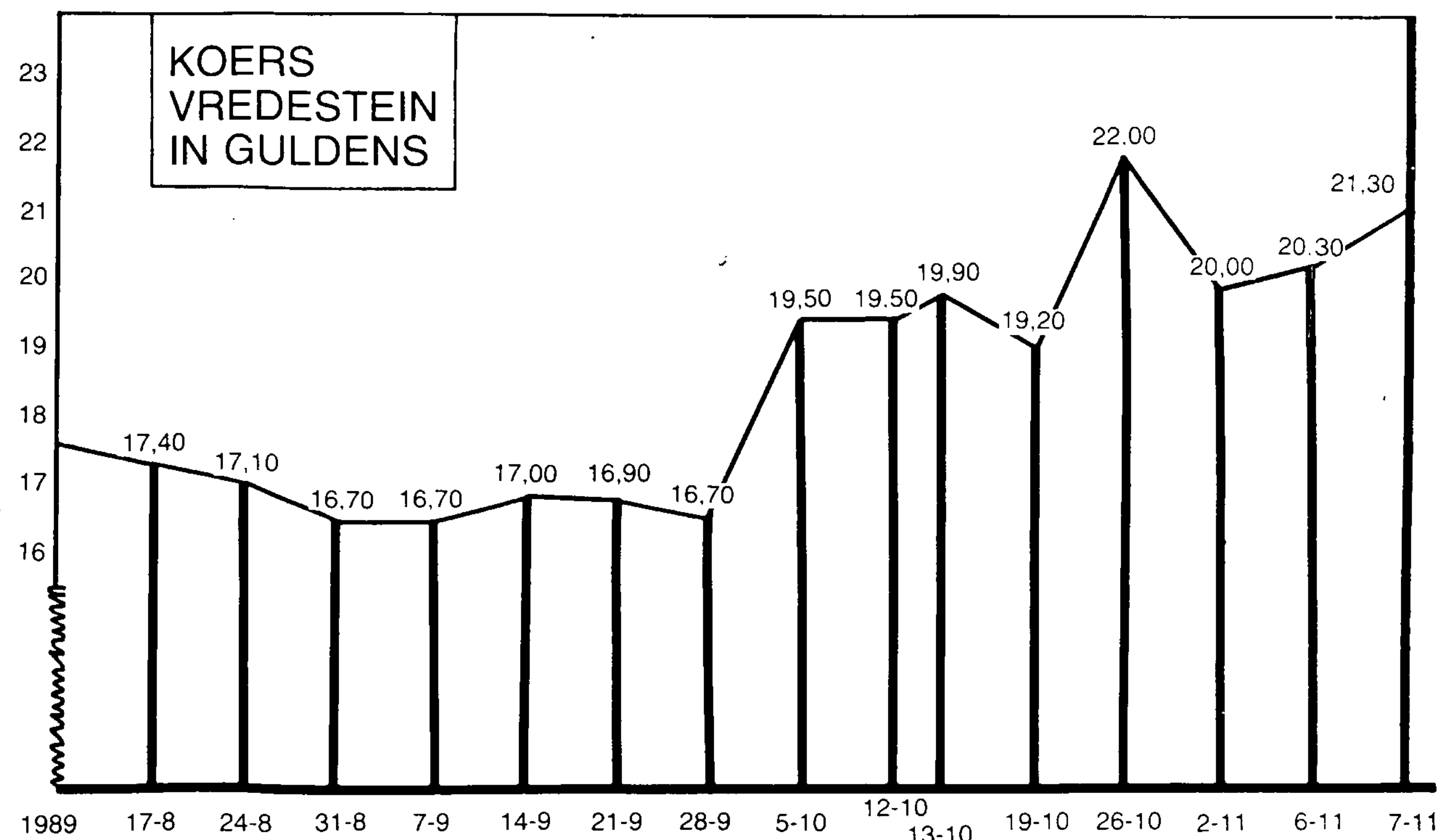
In sommige contracten staat dat een huis op erfpachtgrond niet mag worden verkocht zonder toestemming van de gemeente. Ook wordt meestal bepaald dat dat de gemeente eenzijdig de voorwaarden mag wijzigen als de overeengekomen termijn is afgelopen. Dikwijls moet de gegadigde voor een stuk grond de erfpacht vooraf reserveren of een bepaalde waarborgsom betalen. Verder dekken gemeenten zich in hun erfpachtcontract in tegen eventuele bodemverontreiniging die later aan het licht kan treden. Volgens Eigen Huis zijn al die bepalingen in strijd met de nieuwe wet.

Kritiek heeft de vereniging van woonconsumenten ook op de bepaling dat de gemeenteraad doorgaans de enige instantie is waarbij beroep kan worden aangetekend tegen erfpachtvoorwaarden. Vaak delen gemeenten torenhoge boetes uit (soms tien maal de jaarlijkse canon) als een erfpachter zijn verplichtingen niet nakomt, zoals het niet tijdig betalen van de canon. Gezien de bestuurlijke band tussen het college van B en W (dat de contracten afsluit) en de raad, is de laatste als beroepsinstantie nauwelijks serieus te nemen, stelt de vereniging.

Eigen Huis heeft de gemeenten opgeroepen hun erfpachtcontracten aan te passen. Is dat over twee jaar niet gebeurd, dan overweegt de vereniging hen via proefprocessen daartoe te dwingen. De Wet Algemene Voorwaarden biedt consumentenorganisaties die mogelijkheid.
Veel gemeenten passen hun erfpachtcontracten momenteel aan, met een scheef oog naar de nieuwe wet. Gemeenten die afwijkende bepalingen blijven hanteren, lopen natuurlijk een grote kans dat zij door de rechter worden teruggefloten als de nieuwe wet eenmaal van kracht is.

Directie: 'We hebben ons ingedekt tegen opkopers'

Weer geruchten over overname Vredestein



INFOGRAF. KAREL GERRITS LD

● *De koersontwikkeling van de aandelen Vredestein in de afgelopen maanden. De mini-beurskrach op 13 oktober had geen effect op het koersverloop.*

MAASTRICHT/VELP – De koersontwikkeling op de Amsterdamse beurs van de aandelen Vredestein heeft geruchten doen opleven over een mogelijke overname. Er is nog geen duidelijkheid wie de afgelopen maand op grote schaal certificaten van aandelen van de bandenfabriek heeft gekocht. President-directeur L.M. Poot zegt geen idee te hebben wie mogelijk geïnteresseerd is in Vredestein. Naar zijn mening vormt de koersontwikkeling een afspiegeling van de opgaande lijn van het bedrijf.

Poot, die binnenkort afscheid neemt van het bedrijf, stelt dat de onderneming geen belangstelling heeft voor een overname. Vredestein, dat 3000 werknemers telt, waarvan 400 in Maastricht, heeft zich tegen vijandelijke overnamepogingen ingedekt door uitgifte van preferente aandelen en certificaten van aandelen.

De bandenfabriek, waarvan de hoofdvestiging in Velp staat, maakte zich in 1979 met steun van de staat los uit het Goodrich-concern. In 1986 werd Vredestein weer geheel zelfstandig en werden de aandelen via de beurs verhandelbaar. Na grondige reorganisaties begon Vredestein weer voorzichtig winst op te leveren.
Aan die ontwikkeling kwam medio vorig jaar een einde. Weliswaar werd over 1988 nog een bescheiden positief resultaat van 300.000 gulden behaald, maar halverwege dit jaar kwamen de verliezen al uit op een slordige 15 miljoen gulden. De neergaande lijn werd in het derde kwartaal enigszins omgebogen.

De verwachtingen zijn positief, vooral omdat de automatiseringsproblemen bij de produktie van fietsbanden overwonnen zijn. Ook bij het recyclingbedrijf in Maastricht zijn de moeilijkheden voorbij. Naar verwachting zal het verlies van Vredestein dit jaar lager uitvallen dan de 14,8 miljoen die over het eerste halfjaar werd geboekt.

Personeel

De geruchtenstroom over een mogelijke overname kwam begin dit jaar in eerste instantie onder het eigen personeel op gang, vermoedelijk onder invloed van de slechte bedrijfsresultaten. Toen al liet de onderneming aan de gezamenlijke vakbonden weten dat van een dergelijke ontwikkeling geen sprake was en Vredestein sterk hechtte aan een zelfstandig voortbestaan. De koersontwikkelingen van de afgelopen weken hebben echter opnieuw voedsel gegeven aan het gerucht dat een buitenlandse institutionele belegger geïnteresseerd zou zijn in de bandenfabriek. Er wordt onder meer gefluisterd over een Britse beleggingsgroep.
De koers van de Vredestein-aandelen was eind vorig jaar *f* 18,10. Na de bekendmaking van de slechte halfjaarcijfers zakte in september van dit jaar de koers naar het laagtepunt van *f* 16. Vanaf dat moment trok het aandeel weer heel voorzichtig aan. In augustus kwamen, nu extern, opnieuw geruchten in de wereld over een mogelijke overname van Vredestein.

Terwijl in de afgelopen weken, onder invloed van de grillig reagerende beurs in New York, de meeste koersen in Amsterdam moesten inleveren, trok het aandeel Vredestein juist aan. Op 2 oktober werd nog *f* 16,70 genoteerd. Op 7 oktober steeg het fonds al naar *f* 19,20. De dag voor de zogenoemde mini-krach van 13 oktober haalde Vredestein een notering van *f* 19,50.

Op de dag van de krach zelf steeg, in tegenstelling tot de algemene ontwikkeling, de koers naar *f* 19,90. Op de afwachtende beurs in de week na de mini-krach moest Vredestein weliswaar wat terrein prijsgeven, maar bleef het verlies beperkt tot een koers van *f* 18,60. Het fonds bleef in de belangstelling en behaalde op 26 oktober zelfs een topnotering van *f* 22. Maandag sloot het fonds op *f* 20,30, maar gisteren liep de koers weer op (*f* 21,30 in het begin van de middag).

Bonden

In een gesprek dat de Raad van Bestuur van Vredestein onlangs met de gezamenlijke bonden had, werd nogmaals benadrukt dat de onderneming zelf niets afweet van een mogelijke overname. „Wij hebben die bereidheid daartoe ook niet," aldus president-directeur Poot. „De beursontwikkeling is natuurlijk ook niet toonaangevend. Naar mijn idee komt de koersstijging door het feit dat het fonds ondergewaardeerd is. Dat wordt nu rechtgetrokken. Er wordt ook niet in groten getale gekocht. Anderzijds sluit ik ook niet uit dat er belangstelling voor ons bedrijf is."
Districtsbestuurder F. Plomp van de Industriebond FNV zegt de directie van Vredestein te geloven. Ook de Heerlense districtsbestuurder S. Reijnders van de Unie BLHP gaat uit van de integriteit van de Vredestein-directie bij het ontkennen van de geruchten. „In het gesprek dat wij hadden, is het zowel formeel als informeel ontkend," aldus Reijnders.

Schinnenaar gepromoveerd

SCHINNEN – Paul Theunissen uit Schinnen promoveerde aan de Heinrich Heine Universiteit in Düsseldorf (D) tot doctor in de geneeskunde.
Theunissen deed dit met een proefschrift over microscopisch en statistisch onderzoek dat van belang is voor de prognose van patiënten die aan eenkwaadaardige tumor van de slokdarm lijden.
Het resultaat van dit onderzoek heeft ook betekenis voor de chirurgische behandeling van slokdarmkanker, want het onderstreept het nut van de nog tamelijk nieuwe operatietechniek, waarbij behalve het aangetaste ingewand tevens alle lymfeklieren in de omgeving van de slokdarm verwijderd worden. Na zo'n operatie kan nu nauwkeuriger het ziekteverloop voorspeld worden, wat overigens niet betekent dat het ziekteverloop door deze operatietechniek gunstiger zal zijn.
Dr Paul Theunissen is sinds 1 juli dit jaar als pathaloog-anatoom verbonden aan het De Weverziekenhuis in Heerlen, als associé van dr Joh. Koudstaal.

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Indiana Jones and the last crusade, dag. 15 18.15 en 21 uur. **Rivoli:** Batman, ma t/m do 15.30 18 en 20.30 uur. **Maxim:** See no evil, hear no evil, ma t/m do 15 18.15 en 20.30 uur. **H5:** K-9, dag. 14 18 en 21 uur. Blind Fury, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur. The Kickboxer, dag. 14.15 19.15 en 21.15 uur. Lethal Weapon 2, dag. 18.45 en 21 uur, do ook 14 uur. Rooftops, dag. 18.45 en 21 uur, do ook 14 uur. Platvoet en zijn vriendjes, wo 14 en 15.30 uur. Junglebook, wo 14 en 15.30 uur.

St. Joseph Landgraaf succesvol

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Het Landgraafs mannenkoor St. Joseph heeft zondag in Heythuysen onder leiding van Hans Luesink een eerste prijs met lof behaald. Het koor kwam uit in de superieure afdeling, klasse A. De jury op het internationale zangconcours waardeerde de Landgraafenaren met 364 punten. Een van de juryleden noemde de uitvoering van het verplichte werk 'Près du fleuve étranger' een 'fascinerende interpretatie'. Overigens haalde ook het gemengd koor Eendracht uit Rimburg een eerste prijs.

Feest bij St. Paulus Schaesberg

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Het fluit- en tamboerkorps St. Paulus uit het Landgraafse Schaesberg viert op 11 en 12 november zijn 55-jarig bestaansfeest. Zondag zullen vanaf 13.30 uur maar liefst tien gerenommeerde verenigingen concerteren in gemeenschapshuis Carrè aan de Hoofdstraat. Alle tien behoren ze tot de absolute top van Limburg en zijn allen in het bezit van een of meerdere Limburgse of Nederlandse kampioenstitels.

Weliswaar heeft het feest zaterdag een besloten karakter, de kern Schaesberg zal niet om de feestelijkheden heen kunnen. In de middaguren maakt het korps namelijk een muzikale wandeling. Daarmee wil St. Paulus haar dank tonen aan de Schaesbergenaren voor hun donaties. Om 18.00 uur worden drie leden, Jeanette van der Borgh, Nicole Janssen en Ferry Logister, gehuldigd omdat ze tien jaar lid zijn. Vrienden en bekenden kunnen tussen 18.30 en 19 uur hun gelukwensen overbrengen.

De viering krijgt in de avonduren een vervolg met het orkest 'de Rovies'.

Lezing over emancipatie in Simpelveld

SIMPELVELD- De burgemeester van Mook-Middelaar, mevrouw C. Botman-Laan, en mevrouw mr J. Michiels van Kessenich-Hoogendam, rechter in Den Haag, zullen vandaag in zaal Dackus aan de Irmstraat 23 te Simpelveld een lezing houden over het thema 'de vrouw in het ambt'. Deze emancipatie-activiteit is een gezamenlijk initiatief van de vier vrouwenverenigingen K.V.G. en L.V.B. in Bocholtz en Simpelveld. De lezing met aansluitend discussie begint om 20.00 uur.

Radio Vaticaan in oefenbunker

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De popgroepen Totaal Los en Radio Vaticaan zullen vrijdag 10 november voor het voetlicht treden in 'Exiting', het gloednieuwe poppodium in de Landgraafse oefenbunker.

Totaal Los brengt een mengeling van eigen en bewerkte nummers. De leden van Radio Vaticaan komen uit groepen als M 16 en 999 emergency. De groep speelt fun punkrock. De zaal gaat om 20.00 uur open. De entree bedraagt een knaak. Overigens zullen in de oefenbunker aan de Heerlenseweg 162 in Landgraaf wekelijks popgroepen optreden.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Voor klachten over bezorging
☎ **045-739881**

Kantoor Heerlen,
☎ 045-739284
Wim Dragstra,
☎ 045-710317
Emile Hollman,
☎ 045-422345
Hans Rooijakkers,
☎ 045-714876
Hans Toonen, chef
☎ 045-443316
Richard Willems,
☎ 04406-15890
Kantoor Kerkrade,
☎ 045-455506
Joos Philippens,
☎ 04455-2161

De elfde van de elfde begint carnavalsseizoen

Alle gekheid op een stokje...

HEERLEN – Met veel traditioneel en feestelijk vertoon begint zaterdag het carnavalsseizoen. Het is dan de elfde van de elfde en omdat elf het gekkengetal is, moet er die dag wel iets bijzonders gebeuren. Met kanongebulder en feestgezang zetten de carnavalsvierders hun seizoen in. Het is vooral een memorabele datum voor de Raden van Elf, besturen van carnavalsverenigingen etc. Het 'gewone volk' wacht liever tot de drie echte dolle dagen die volgend jaar op 25, 26 en 27 februari vallen.

De Bokkeriejesj in Heerlerheide gaan zaterdag na een mis om 19 uur naar het monument van de Bokkerijder. Daar wordt het Limburgs Volkslied gespeeld en gezongen en de schutterij zorgt voor het afvuren van elf kamerschoten. Daarna is er feest in café Stassen. Zondag staat dan nog het Hedsjer Sjpasstreffe op het programma. Allerhande sjpasskappelle komen dan naar Heerlerheide om zondagmiddag vanaf 14.30 in een grote optocht rond te trekken (vanaf Corneliusplein) en een concours te houden.

En heel traditioneel wordt er door Jan Blom, de ceremoniemeester van carnavalsvereniging De Jonge Böck weer een vat bier gehaald bij het Amstel-depot in Borgharen. Hij doet dat op de elfde van de elfde voor de elfde keer. Gekker kan het toch niet?

Jawel toch! Want drie carnavalsvereniging roepen nu al op de openingsdag van het seizoen een nieuwe prins uit. Normaal gebeurt dat pas in de eerste weken van het nieuwe jaar, maar niet bij carnavalsvereniging De Troef in Ubach over Worms, De Batrave in Heerlen en De Zeemplekkesj in Merkelbeek. De twee laatstgenoemde verenigingen roepen zaterdag een nieuwe prins uit, De Troef doet dat volgende week vrijdag, dus de 17de.

Heerlen hangt de ezel uit en kiest de schlager voor het komende jaar op de elfde van de elfde. Dat gebeurt in het Baronhotel aan het Wilhelminaplein. Rond 21.11 uur begint het gezang.

Onderscheidingen

En natuurlijk worden er ook weer heel wat onderscheidingen uitgereikt. Op de Heksenberg bijvoorbeeld. Ab Ponsen krijgt daar aanstaande zaterdag tijdens de opening van het seizoen de orde van verdienste van de Heksenbergse Vasteloavends Verein. Prins Ger I reikt de orde uit aan de man die zich zeer verdienstelijke heeft gemaakt voor het carnavalsleven in deze wijk.

In Brunssum wordt carnaval 1989-1990 begonnen met een heel belangrijk afscheid. In de Brikke-Oave wordt Jan Wijers uitgeluid, die 44 jaar carnavalist is en in Brunssum heel wat activiteiten in die richting op zijn naam heeft staan. In 1947-1948 was hij stadsprins, daarna heeft hij zich als president van carnavalsvereniging D'r Sjtérebach verdienstelijk gemaakt. Hij was buutteredner en hij stichtte twintig jaar geleden de Brunssumse carnavalsraad waarvan hij tot nu toe voorzitter was. Het wordt natuurlijk een daverende feestavond waarop Jan Wijers afscheid neemt.

Tijdens de Caritas-gala-revue die zaterdag om 20 uur in het Socioproject in Eygelshoven wordt gehouden zal de prinsenraad van carnavalsvereniging Burgerlust de gemeenschapsstandaard uitreiken aan Guus Janssen, die veel voor het verenigingsleven in zijn woonplaats heeft gedaan. „Voor de klank die hij aan het 'Egelser' carnaval heeft gegeven," zo luidt het.

De Bergböck van de Huls, en dat is in de gemeente Simpelveld, herdenken dit jaar het 33-jarig jubileum en daarom wordt daar het begin van het carnavalsseizoen extra feestelijk gevierd. Centraal staan drie jubilarissen te weten Harrie Klinkenberg die 2x11 jaar lid is en Jef Snijders en Jub Janssen die 3x11 jaar volmaakten en dus zo oud zijn als de vereniging zelf.

En dan zijn er nog tal van carnavalsavonden zaterdag van Schinveld tot op de Molenberg. Van Klimmen tot Ransdaal wordt zelfs een grote Top 40 drive-in show gehouden. Zondag gaat het nog even door met een openingsfrühschoppen in diverse cafés. En in Schimmert wordt zondagmiddag om 17 uur in het gemeenschapshuis een diavoorstelling gegeven van de optocht van het vorige jaar en op die manier krijg je ook gegarandeerd de smaak te pakken.



● *Carnaval, het plezier begint zaterdag al.* Foto: FRANS RADE



● *De drie jubilarissen van carnavalsvereniging De Bergböck van de Huls.*

Vrijdag opening 'Bijzonder Jeugdwerk' in Heerlen

Veel belangstelling dagopvang jongeren

Van onze verslaggever

HEERLEN – Bijna veertig jongeren tussen de 12 en de 18 jaar maken momenteel gebruik van het daghulpcentrum Bijzonder Jeugdwerk (BJ), aan de Mgr Schrijnenstraat 18 in Heerlen. Eigenlijk lopen de verschillende projecten in de voormalige 'Finse School' al vanaf september, maar aanstaande vrijdag om 14.00 uur verrichten burgemeester Van Zeil en wethouder Zuidgeest de officiële opening.

De opening wordt sober gevierd, maar de drie instanties (Zymose, Prisma en BJ Limburg) die medewerking verlenen aan het opvangcentrum BJ zijn trots op het resultaat. Daghulpcentrum BJ biedt jongeren, die door problemen op school of thuis buiten de boot dreigen te vallen, een opvang van half negen 's morgens tot 's middags half vier. Per dag kunnen 40 tot 50 jongeren terecht, die onder begeleiding van een medewerkster van BJ verschillende activiteiten kunnen volgen.

De dagprogramma's zijn gericht op het creëren van een reële school- of werksituatie. De jongens en meisjes die deelnemen aan de projecten moeten dan ook gewoon plaatsnemen in de schoolbanken of werken in een werkplaats. Het verschil met 'gewoon' werk of school is dat de jongeren kennis kunnen maken met verschillende projecten en daaruit eventueel een keuze kunnen maken. Bovendien is er een goede begeleiding. Deelname aan de projecten is vrijwillig, motivatie echter noodzakelijk.

Op het daghulpcentrum zijn drie verschillende programma's opgezet. Voor jongeren in de leeftijd van 12 tot 15 jaar, die direct problemen geen onderwijs volgen, maar nog te jong zijn om te werken, is er een 'schoolheroriëntatie'. Vroegtijdige schoolverlaters worden in dit project met veel begeleiding en geduld weer enthousiast gemaakt voor een schoolopleiding. Het tweede project is bedoeld voor een oudere categorie jongeren die zowel in school als in werk geen zin meer hebben. Dit 'maatschappelijke heroriëntatie'-project biedt jongeren de mogelijkheid te leren voor zichzelf te zorgen. Er worden lessen gegeven in koken, er wordt aandacht geschonken aan het invullen van bijvoorbeeld een belastingpapier en er worden cursussen gegeven om de algemene ontwikkeling bij te schaven.

Voor jongeren die door dit project zin krijgen om toch weer te gaan werken zijn er de WIL-projecten (Werken Is Leren). In het hulpcentrum is een keuken, een naaiatelier en een garage ingericht waar jongeren in de praktijk met bepaalde beroepen kennis kunnen maken. Als een project is afgesloten is het mogelijk een vervolgopleiding te doen of een werkkring te zoeken in bijvoorbeeld de horeca.

Na de opening houdt het daghulpcentrum vrijdag van 15.00 uur tot 17.00 uur open Huis.



Conny Vandenbos naar Landgraaf

LANDGRAAF – Samen met Wim Rijken zal zangeres Conny Vandenbos donderdagavond optreden in Casino Landgraaf. De bekende zangeres behoort tot een van de vele sterren die in de komende weken (steeds op donderdagavond) naar landgraaf komen. Volgende week donderdag treedt Rex Gildo op, 23 november is de groep The Trammps te gast en op 30 november komt Freddy Breck naar Casino Landgraaf.

Bocholtzer ondernemer verbijsterd:

'Van autokerkhof was nooit sprake'

Van onze verslaggever

MERGELLAND – „Er is nooit sprake geweest van de inrichting van een autokerkhof van kleine of grote omvang op de grens van Nijswiller en Bocholtz." De Bocholtzer ondernemer Ruud Direcks is dan ook verbijsterd over de in zijn ogen negatieve publiciteit die hij verwierf met een idee waarmee hij de gemeenten in de omgeving wilde helpen en waarvoor hij zelf uiteraard niet slechter zou worden.

„Een storm in een glas water", noemt hij de kwestie die zich ontwikkeld heeft uit zijn plan om de normale werkzaamheden van zijn bedrijf (takelen en bergen van auto's en transport van in het buitenland gestrande wagens) licht uit te bouwen.

Hij stelde de gemeenten Vaals, Wittem, Gulpen en Simpelveld voor om hun wrakken af te voeren. De gemeenten moesten eigenlijk zelf een inleverterrein inrichten. Dat hoefde niet als de inwoners van de gemeenten die een wrak kwijt moesten dat naar Bocholtz zouden brengen. Binnen maximaal twee dagen zou Direcks voor transport naar de sloper zorgen.

„Geen opslag dus hier, maar hoogsuit drie wagens maximaal twee dagen bij ons bedrijf", licht Ruud Direcks toe. Hoe omvangrijk die inlevering van wrakken was mag blijken uit het feit dat er binnen een termijn van vijf maanden zegge en schrijve twee wrakken binnenkwamen.

Milieugroep

Direcks leeft ook bepaald niet in onmin met de Werkgroep Milieu Simpelveld. Die maakte bezwaar tegen zijn aanvraag van een afvalstoffenvergunning, met in het achterhoofd de vrees dat er een precedent zou worden geschapen waardoor er elders gebied een vuil-overslagplaats nieuwe kansen zou krijgen.

Ruud Direcks had alle begrip voor de argumenten van de werkgroep en trok onmiddellijk zijn aanvraag in. En in de toekomst, als de betrokken gemeentebesturen daarmee akkoord gaan, haalt zijn firma de wrakken keurig bij de klant op (die hoeft ze dus zelf niet meer te brengen) en levert ze rechtstreeks bij de sloper af. Niet alleen het nooit bedoelde autokerkhof kan dus voor de toekomst vergeten worden maar ook de wel bedoelde bescheiden inleverplaats in Bocholtz.

Expressie speelt 'ingebeelde zieke'

HEERLEN – Speelgroep Expressie uit Welten brengt komende vrijdagavond in de kleine zaal van de Heerlense stadsschouwburg de première van haar nieuwste toneelproductie, het blijspel De ingebeelde Zieke van Molière. Een dag later en op vrijdag 17 november zijn de reprises van deze productie, die evenals de première beginnen om 20.30 uur in dezelfde lokaliteit.

De volgende acteurs zullen in De ingebeelde Zieke op de planken verschijnen: Ben Bringman (Argan), Angeline Janssen (Béline), Karin Jalink (Angélique), Paul Gulikers (Cléante), Ton Hellwig (Béralde) en Els Eymael (Toinette). In de kleinere rollen figureren onder andere Max de Bruin, Nan Logister en Henk Huyser.

De première is volledig uitverkocht, voor de reprises zijn nog enkele kaarten beschikbaar. Reserveren is mogelijk via Patrick Janssen, ☎ 045-753212.



● *Het gouden paar Lubeck-Angerer.* Foto: DRIES LINSSEN

Gouden paar

In Brunssum wordt zaterdag de gouden bruiloft gevierd van **Walter van Lubeck** (74) en **Maria Angerer** (71) uit de Hazenkampstraat 107. Om 15.00 uur wordt de dankmis opgedragen in de kerk van de Langeberg. De receptie vindt van 18.00 tot 19.30 uur plaats in gemeenschaphuis In 't Ven, van Ruysdaelstraat 10.

De gouden echtlieden leerden elkaar kennen tijdens de repetities van de mandolineclub Triglav. Zij trouwden op de elfde van de elfde. Het is dus geen wonder dat Walter en Maria zich aangetrokken voelen tot het carnaval. Walter speelde zelfs eens voor boerenbruid bij de CV de Klotsköp. Walter heeft 37 jaar als ondergronds bankwerker in de mijn gewerkt. Hij was in die tijd een vermaard amateur-voetballer. Toen zijn voetbalknie hem het 'zware' werk belette, werd hij lid van de elftalcommissie. Verder hield hij zich bezig met de duivensport.

Maria, moeder van twee zonen en oma van vijf kleinkinderen, straalt Oostenrijkse jovialiteit uit. Ze heeft de bloementuin onder haar beheer, terwijl Walter voor de groenten zorgt. Bovendien houdt zij van wandelen, handwerken en gezelligheid.

Toneeljubileum

Het Toneel- en Operette Gezelschap TOG in Bocholtz bestaat zondag 70 jaar. Na een mis in de parochiekerk (aanvang 10.00 uur) en een koffietafel in zaal Kaubo is er van 12.00-13.00 uur in dezelfde lokaliteit een receptie met feestmiddag voor het TOG-bestuur, leden en vooral voor vier jubilarissen. Het betreft mevrouw L. Hammink (50 jaar lid), mevrouw M. Tetz-Palmen (erelid en 40 jaar lid), de heer W. Brauwers (60 jaar lid) en de heer W. Knops (40 jaar lid, waarvan 25 jaar bestuurslid).

Een bijzonder jubileum viert W. Brauwers: 60 jaar lid. In de operettetijd blonk hij uit als grootste rollenvertolker, maar ook naderhand dwong hij als acteur bewondering af. Het was voor hem een bekroning als TOG-erelid in 1979 koninklijk onderscheiden te worden voor zijn verdiensten op vocaal en cultureel gebied.

per persoon

Jubilarissen

De Bocholtze Philharmonie trekt zaterdag in vol ornaat uit om drie steunpilaren uitgebreid te huldigen. In optocht gaat men met het illustere trio om 19.00 uur naar de parochiekerk, alwaar het superieure harmonieorkest en een koperensemble instrumentaal zullen 'uitpakken'. Bestuurslid Jacques Frings (50 jaar in het Philbestuur present), archivaris Jacques Hensgens (40 jaar lid) en zilveren tubaspeler Mathieu Vanhommerig zullen dit muzikale eerbetoon en een huldiging in verenigingslokaal Coervet, aan het begin van de jaarlijkse feestavond, allemaal tevreden en fier ondergaan.



● *De drie jubilarissen van de 'Phil' uit Bocholtz. Van links naar rechts: Mathieu Vanhommerig, Jacques Frings en Jacques Hensgens.*



AZ-supporters verdacht van poging tot moord

Van onze verslaggever

ALKMAAR – De Alkmaarse officier van justitie heeft gisteren tegen twee supporters van AZ een gevangenisstraf geëist van twaalf maanden, waarvan de helft voorwaardelijk. Volgens de officier maakten M.C. (18) en A.M. (19) uit Alkmaar zich op 8 maart schuldig aan een poging tot moord door tijdens de bekerwedstrijd AZ-PSV een bom in een vak met ME'ers te gooien.

Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. Deskundigen van het gerechtelijk laboratorium en van de Explosievenopruimingsdienst menen echter dat de gevolgen bijzonder ernstig zouden zijn geweest als het projectiel tot ontploffing was gekomen. C. gaf toe dat hij de bom heeft gemaakt door een koperen waterleidingbuis te vullen met kruit. De beroepsmilitair verborg 'zijn bom' tot vlak voor de wedstrijd in een kluisje op het station in Alkmaar. Het lag aanvankelijk in zijn bedoeling om de bom in een groep PSV-supporters te gooien.

In de rust van het uitverkochte duel tussen AZ en PSV gaf C. de bom aan zijn medeverdachte. M. besloot het projectiel tijdens de tweede helft in het vak met ME'ers te gooien. Hij zou dat hebben gedaan 'om wat meer aandacht van de jongens te krijgen'.

De advocaten van de twee denken dat een poging tot moord niet kan worden bewezen en vroegen daarom om vrijspraak. De rechtbank doet op 21 november uitspraak.

Ditmaal geen Roda-spelers van de partij

Adri van Tiggelen terug in Oranje

ZEIST – Adri van Tiggelen is terug bij de selectie van het Nederlands elftal. Bondscoach Thijs Libregts heeft de verdediger van Anderlecht opgeroepen voor de kwalificatie-interland tegen Finland, op 15 november in Rotterdam. Oranje heeft aan een gelijkspel genoeg om zich te plaatsen voor de eindronde voor het toernooi om het wereldkampioenschap in Italië. Henk Fraser en John van Loen van Roda JC, eerder wel al eens van de partij, zijn niet opgenomen in de Oranje-selectie.

Van Tiggelen ontbrak in de laatste interland van Nederland, op 11 oktober in Wrexham tegen Wales. Hij was geschorst. Koot verving hem in het elftal. De verdediger van PSV is dit keer niet opgeroepen. Ook Van Loen, onlangs geopereerd aan zijn lies, is niet meer van de partij. Tijdens het duel met Wales moest hij plaats nemen op de tribune, omdat Van Basten op het laatste moment fit genoeg werd bevonden voor een plaats op de bank.

Verder is de groep van zestien onveranderd. Van Basten en Rijkaard zijn beiden door Libregts speelklaar bevonden. Ook het duo van KV Mechelen dat recentelijk bij de eigen club nog op de bank naast trainer Krol moest plaatsnemen, Rutjes en Hofkens, is geselecteerd. Rob Witschge, de ex-Ajacied die bij St. Etienne in de Franse competitie speelt, heeft opnieuw de voorkeur gekregen boven de linkerspitsen Roy (Ajax) en Huistra (Twente).

De selectie: Van 't Schip, Winter, Wouters (Ajax), Van Tiggelen (Anderlecht), Ronald Koeman (Barcelona), Hiele (Feyenoord), Bosman, Hofkens, Erwin Koeman, Rutjes (KV Mechelen), Van Basten, Rijkaard (AC Milan), Van Aerle, Van Breukelen, Ellerman (PSV), Rob Witschge (St. Etienne).

Fatale val van Jerzy Kukuczka schokt Limburgse klimmers

Record-alpinist verliest spel met de dood

door harry muré

HEERLEN – Uitgerekend op het moment dat het moderne alpinisme met zijn geavanceerde technieken de hoogste bergen van hun diepste geheimen en ongenaakbaarheid lijkt te hebben beroofd, heeft de 'witte dood' in de Himalaya een afschrikwekkend voorbeeld gesteld. Bij een poging om de zuidwand van de Lhotse – met 8.511 meter de op vier na hoogste piek van de wereld – te bedwingen, kwam de 41-jarige Poolse superklimmer Jerzy Kukuczka om het leven. Honderdvijftig meter onder de top brak het touw, waarna een dodelijke val volgde. De leden van de Valkenburgse alpinistenvereniging VAV, die van plan is volgend jaar een andere Himalaya-achtduizender, de Broad Peak (8.047 meter), te veroveren, reageren geschokt op het nieuws. Paul Lahaye, een van de uit vier man en een vrouw bestaande Limburgse expeditie: „Een tragedie, die aantoont dat de gevaren op grote hoogte nooit voor honderd procent beheersbaar zijn."

Jerzy Kukuczka, een ex-mijnwerker uit Katowice, wordt in bergsportkringen beschouwd als beste klimmer van de wereld. Reinhold Messner, die als eerste mens alle veertien achtduizenders op zijn naam schreef, is veel bekender, omdat hij zijn sport als schrijver en populaire tv-ster op professionele wijze onder de aandacht van het grote publiek heeft gebracht. Kukuczka leidde een teruggetrokken leven in de Himalaya. Hij bezocht slechts enkele keren per jaar zijn vrouw en kinderen. Drie jaar geleden ontstond er een wedloop tussen Kukuczka en Messner, die toen bezig was zijn laatste achtduizenders te verzamelen. Een andere rivaal was de Zwitser Marcel Ruedi, die echter verongelukte op zijn tiende berg, de Makalu.

Prestige

Reinhold Messner had zestien jaar nodig om alle achtduizenders te veroveren. Jerzy Kukuczka deed er slechts acht jaar over. Hij verloor de race, omdat hij veel later 'startte', maar vooral omdat hij uit prestige-overwegingen meestal via veel moeilijker routes omhoogging. Precies een jaar later dan Messner maakte hij de veertien vol. De Lhotse beklom hij toen langs de gemakkelijke kant.

Messner zwoer na zijn laatste succes nooit meer een berg te zullen beklimmen. Wel leidde de Zuidtiroler nog een expeditie met als doel de maagdelijke zuidwand van de Lhotse. De onderneming mislukte, omdat Messner de extreem steile, drieduizend meter hoge muur onbeklimbaar achtte. Twaalfhonderd meter onder de top gelastte hij de klimmers af te dalen.

Obsessie

Gedreven door de verslaving en de obsessie die hem dwong de grenzen van het onmogelijke steeds verder te verleggen, ondernam Jerzy Kukuczka drie keer een vergeefse poging om als eerste alpinist het laatste grote probleem, de Lhotse-zuidwand, naar zijn hand te zetten. Hij strandde telkens in de buurt van de top. De vierde maal benaderde Kukuczka, die tenkoste van grote risico's wilde bewijzen dat Messner ongelijk had, zijn ideaal tot op honderdvijftig meter.

Geruststelling

Terwijl Reinhold Messner, blij dat hij het er levend vanaf heeft gebracht, de vlakte verkoos (hij probeert op dit moment te voet de Zuidpool over te steken), vond ex-mijnwerker Jerzy Kukuczka zijn graf. Sherpa's zullen trachten zijn lichaam te bergen. De Limburgse top-alpinisten, onder wie Hans Lanters en Edward Bekker – beiden stonden eerder op een achtduizender – en de 'Vallekebergse Alpevrung' zijn diep onder de indruk. Henk Beyer, manager en pr-man van de VAV-expeditie: „Het beklimmen van een achtduizender blijkt geen sinecure. Dat geldt natuurlijk ook voor onze berg, de Broad Peak. Kukuczka beklom de Broad Peak twee maal, beide keren langs verschillende routes. Henk Beyer ziet geen aanleiding om de plannen voor de op stapel staande expeditie bij te sturen. „Het is een geruststelling dat Kukuczka de Broad Peak overleefde. Onze groep zal sowieso de gemakkelijkste weg kiezen. Wij nemen geen enkel risico."



● *Voor Jerzy Kukuczka was de Lhotse honderdvijftig meter te hoog. Vlak onder de top van de Himalaya-achtduizender vond de ex-mijnwerker zijn graf.*

Hoogtepunten in MECC

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De springsport staat in het MECC vier dagen centraal. Tot de hoogtepunten op het programma van Jumping Indoor Maastricht behoren het HCS-jachtspringconcours (donderdag), de Grote Prijs van Maastricht (vrijdag), het Horse Team Championship (zaterdag) en de première van de Tulip Computers EC-Trophy (zondag). Het Horse Team Championship is een ploegenwedstrijd voor vier combinaties. In tegenstelling tot een landenwedstrijd is nu niet de nationaliteit van de springruiter van belang, maar de herkomst van de paarden. De Europese Gemeenschap heeft in de Tulip Computers EC-Trophy een belangrijk aandeel. Het is bovendien een primeur in de springsport. In dit jaar blijft het EC-circuit nog beperkt tot Maastricht (de rubriek is gedoteerd met honderdduizend gulden aan prijzengeld), maar vanaf volgend jaar vindt voor dit klassement een competitie plaats waarvoor de belangrijkste concoursen hippique uit de EG-landen meetellen.

Tot de andere programma-onderdelen in Maastricht behoren dressuurwedstrijden, het Beneluxkampioenschap voor politiepaarden, een vierspanshow van IJsbrand Chardon en Theo Weusthof, alsmede op zondagmorgen ook weer de Hubertusmis.

Limburgse topruiter moet verstek laten gaan in JIM

Pech voor Emiel Hendrix



door wiel verheesen

MAASTRICHT – Voor springruiter Emiel Hendrix uit Baarlo is het tweede Jumping Indoor Maastricht al voorbij voordat hij de kans heeft gekregen zijn kwaliteiten te tonen. Blessures van z'n beste paarden houden hem aan de kant. Johan Heins, ex-Nederlands en Europees kampioen vervangt Hendrix. „Wij zijn noodgedwongen heel even uit beeld", klinkt er in het kamp van de pechvogel, „maar de terugkeer is al gepland. Jumping Brussel, van 6 tot 10 december in de Heizel, wordt het heroptreden."

De blessures van Hendrix' paarden Optiebeurs/Decision en Zargo Z kwamen op ongelukkige wijze tot stand.

Een van de twee raakte zelfs gewond ... op het vliegveld. Dat gebeurde tijdens de reis naar Calgary in Canada, waar jaarlijks de top van het internationale ruiterkorps present is.

Overigens zijn 's werelds beste springruiters vanaf morgen ook in het MECC van de partij. De kwaliteit van het deelnemersveld wordt zelfs onderstreept door de aanwezigheid van de komplete top-twaalf uit het mondiale klassement: de Britten John en Michael Whitaker, Nick Skelton, de Westduitsers Sloothaak en Beerbaum, de Oostenrijker Frühmann, de Zwitsers Melliger, Fuchs en Gabathuler, de Fransman Durand, de Belg Philippaerts en onze landgenoot Lansink.

„Zo'n zware bezetting zullen de meeste organisatoren elders niet gauw kunnen presenteren", zegt wedstrijdleider Kemperman met enige trots. Behalve Lansink en Heins zorgen Dufour, Raymakers, Van der Schans, Tops, Voorn, Van der Vleuten en Ehrens voor Nederlandse inbreng. Het veld van vijfendertig geselekteerde deelnemers heeft voorts onder meer de Braziliaan Pessoa, de Duitser Hafemeister, de Fin Hurme en het Belgische trio Wauters, Van Paesschen, Vangeenberghe in de gelederen.

Voorproef

Maastricht krijgt vandaag tussen twee en zes uur echter al een voorproef. Op initiatief van de Internationale Jumping Riders Club is een kwalificatiewedstrijd ingelast, waarvoor liefst eenennegentig inschrijvingen binnenkwamen.

Kemperman: „Het doel is om degenen, die niet voor een startbewijs in het eigenlijke JIM in aanmerking kwamen alsnog de kans op deelname te bieden. Van de eenennegentig combinaties mogen de beste twintig donderdag wederom hun opwachting maken. Dan vindt de tweede selektie plaats, die uiteindelijk voor tien combinaties beloond wordt met deelname aan het hoofdprogramma."

Namen

In het kwalificatietoernooi treft men diverse bekende namen aan, zoals Bert Romp, Erik Willems-Geerooms, Henk van de Broek uit Sevenum, de Westduitser Langmeier (die Willy van der Ham op Zangersheide naar het tweede plan heeft verdrongen) alsmede Rodrigo Pessoa, de zoon van Nelson Pessoa. De voorwedstrijden zijn nog internationaler getint dan het hoofdprogramma. Behalve ruiters uit Frankrijk, Duitse Bondsrepubliek en de Beneluxlanden wagen Spanjaarden, Japanners, een Egyptenaar en Colombiaan hun kans.



● *Blessures bij zijn beste paarden houden Emiel Hendrix weg uit het MECC.*
Foto: DRIES LINSSEN

● HEERLEN – De rest van de gestaakte wedstrijd in de derde klasse B tussen Vaesrade en Bekerveld wordt zondag om 14.00 uur gespeeld. Er moeten nog dertien minuten worden gevoetbald bij de stand 2-2. Aansluitend, om 14.30 uur, vindt het bekerduel Vaesrade-RKVCL, dat oorspronkelijk in Limmel gespeeld zou worden, plaats. Het gestaakte duel Venlo-Bevo wordt niet uitgespeeld. De eindstand is bepaald op 1-3.

Hoge score in voorverkoop

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De belangstelling voor het tweede Jumping Indoor Maastricht (9-12 november, met vandaag tevens kwalificatiewedstrijden) is bijzonder groot.

„In de voorverkoop zijn bijna vijftienduizend kaarten de deur uitgegaan", zegt Loek Hustinx namens de organisatoren in het MECC. „Een dergelijke interesse vooraf hebben wij bij andere evenementen nog niet meegemaakt, ook niet in de jaren toen Maastricht de Eurohal de wielerzesdaagse op het programma had."

Alleen vandaag is er bij de Rabobanken nog voorverkoop, maar de goedkoopste entreekaarten – variërend van vijf tot tien gulden - zijn niet meer verkrijgbaar. Voor de duurste plaatsen (vijfentwintig à dertig gulden) is het aanbod nog slechts beperkt. Alleen in de middengroep, met entreebewijzen van tien tot twintig gulden, zijn nog voldoende kaarten volop beschikbaar.

Münster aast op Sanchez-Torres

KERKRADE – Preussen Münster, uitkomend in de Tweede Bundesliga, is geïnteresseerd in Roda JC-speler Manuel Sanchez-Torres. Zoals bekend is de Kerkraadse club bereid de aanvaller, van wie het contract aan het einde van dit seizoen afloopt, te laten vertrekken. Een eerdere poging van Heracles om de ex-speler van Valencia en FC Twente te strikken liep op niets uit omdat de Spanjaard te hoge financiële eisen stelde. De Duitsers willen echter vaart achter de transfer zetten. Zij zitten dringend verlegen om een aanvaller en zouden Sanchez-Torres zaterdag al willen inzetten in het duel tegen koploper Saarbrücken. De speler zelf zegt nog niets vernomen te hebben van Münster.

Milan gunt Gullit rust

MILAAN – AC Milan verwacht niet eerder dan in maart van het volgende jaar weer te kunnen beschikken over een Ruud Gullit in topvorm. Voorzitter Berlusconi heeft dit verklaard. De aanvoerder van het Nederlands elftal is momenteel herstellende van twee operaties aan zijn knie.

„Ik denk dat hij medio december weer voorzichtig kan spelen", aldus Berlusconi. „We willen geen risico's nemen. Indien hij in maart, als de kwartfinale van het Europese toernooi voor landskampioenen wordt gespeeld, weer in vorm is, zijn we tevreden". Berlusconi zei dat Gullit zich deze week opnieuw voor onderzoek in Brussel zal melden.

Valdano werkt aan come-back

Van onze sportredactie

MADRID – Op aandringen van bondscoach Carlos Bilardo werkt Jorge Valdano aan een come-back in de Argentijnse nationale ploeg. Dat is opmerkelijk omdat de aanvaller, 34 inmiddels, al anderhalf jaar geen wedstrijd meer heeft gespeeld sinds hij werd geveld door een zware aanval van geelzucht. Momenteel traint Valdano weer regelmatig mee bij Real Madrid, ofschoon hij geen contract meer heeft als speler maar als jeugdtrainer. Begin volgend jaar keert Valdano terug naar Argentinië. Pas dan kan zijn poging tot een terugkeer in de nationale ploeg meer vorm krijgen. Ter voorbereiding op de WK speelt de Argentijnse ploeg een reeks aan oefenwedstrijden. Dan wil de bondscoach Valdano klaarstomen voor het grote werk.

● MADRID – Atletico Madrid heeft niet minder dan bijna negen miljoen gulden neergeteld voor aanvaller Joao Pinto. De pas 18-jarige Portugese international speelde voor Boavista Porto en maakte dit voorjaar deel uit van de nationale jeugdploeg, die in Saudi Arabië wereldkampioen werd.

Houwaart naar Griekse club

KORTRIJK – Henk Houwaart heeft met onmiddellijke ingang zijn activiteiten als trainer van KV Kortrijk gestaakt. De Nederlandse oefenmeester, al jaren werkzaam in België, kan zich in financieel opzicht aanzienlijk verbeteren. De voormalige profvoetballer tekent deze week bij het Griekse Ethnikos een lucratief contract, dat hem voor anderhalf jaar aan zijn nieuwe werkgever bindt.

Houwaart had bij KV Kortrijk, waar hij pas vier maanden aan het werk was, een tot de zomer van 1991 lopende verbintenis. De Belgische club, die een teleurstellende elfde plaats op de ranglijst inneemt, laat Houwaart zonder problemen vertrekken. Volgens manager Frank Kerkhof heeft het geen zin door te gaan met een trainer die niet langer gemotiveerd is. Bij Kortrijk spelen de Nederlanders Henri Kruzen en ex-Fortunees Anton Janssen.

Tweeduizend Turken zien Alemannia verliezen

DARMSTADT – Ondanks de aanmoedigingen van tweeduizend Turkse gastarbeiders, die daarmee de helft van het totale bezoekersaantal voor hun rekening namen, heeft Alemannia Aken de uitwedstrijd in de Tweede Bundesliga bij Darmstadt '98 met 1-0 verloren. Het was voor het eerst onder leiding van de nieuwe Turkse oefenmeester Denizli dat de Akense ploeg niet uit de verf kwam. Het enige doelpunt viel halverwege de tweede helft.

Evangelista gearresteerd

MADRID – De Spaanse politie heeft gisteren in Madrid Alfredo Evangelista, voormalig Europees kampioen boksen in het zwaargewicht, gearresteerd op verdenking van cocaïne-bezit. De in Uruguay geboren oud-bokser had negen gram van de hard-drug op zak. Een Madrileense rechter bekijkt vandaag of Evangelista zal worden vervolgd. In de jaren zeventig deed Evangelista twee keer een vergeefse gooi naar de wereldtitel. De toenmalige kampioenen Muhammad Ali en Larry Holmes lieten zich door de Zuidamerikaan hun titel niet afnemen.



PERLA MILD KOFFIE
Cafeïnevrij, vacuüm verpakt, snelfiltermaling, pak 250 gram ~~3.14~~ **2.79**

PERLA MILD
Snelfiltermaling, vacuüm verpakt, 2 pakken à 250 gram ~~4.99~~ **4.38**

VITTEL MINERAALWATER
Fles 1.5 liter ~~1.49~~ **1.39**

WATTENSTAAFJES
Blauw of wit, 200 stuks ~~2.59~~ **1.89**

VERS VAN HET MES: MAASLANDER KAAS
Ook vacuüm verpakt, kilo ~~15.90~~ **13.90**

OETKER TAART
Schwarzwalder, sachertorte of jamaica, per pak ~~5.99~~ **5.49**
In elk pak 'n waardebon van f 1,-.

MONA CHIPOLATA-PUDDING
Beker 275 gram ~~2.60~~ **2.19**

HELE KIP
1000 gram **5.99**

HAASKARBONADE
Kilo **11.99**

UNOX ROOKWORST
250 gram ~~2.89~~ **2.69**

SCHOUDER-KARBONADE
Kilo **8.99**

GREENFIELDS BIEFSTUK
Per 100 gram **2.99**

GREENFIELDS ROSBIEF
Per 100 gram **2.29**

UIT DE BEDIENINGS-AFDELING: STEGEMAN CERVELAAT
Peper, paprika of schinken, per 100 gram ~~2.35~~ **1.89**

Met zulke prijzen hapt u toch wel toe?

SMITH'S SUPER CHIPS
Naturel of paprika, zak 150 gram ~~1.59~~ **1.39**

CHATEAU DE LA TUILERIE
Fles 0.75 liter ~~6.95~~ **5.95**

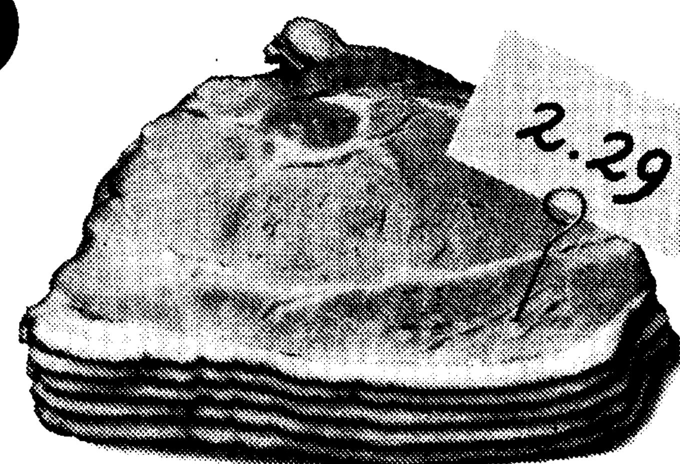


DELICATA CHOCOLADELETTERS
Melk, puur of wit, 75 gram ~~1.59~~ **1.39**

UIT ONS RESTAURANT: BROODJE HAM OF KAAS MET KOPJE KOFFIE
2e kopje GRATIS. **3.95**

LUX TOILETZEEP
12 x 100 gram ~~9.44~~ **7.59**

LENOR WASVERZACHTER
Aprilfris of Zomerfris, flacon 3 liter ~~7.99~~ **5.99**



KATENSCHINKEN
Per 100 gram ~~2.79~~ **2.29**

UIT ONZE NOTENBAR: KING SIZE PINDA'S
Gezouten of ongezouten, 250 gram ~~1.98~~ **1.29**

BLANC DE BLANCS
Fles 1 liter ~~4.95~~ **3.95**

ZAANS VOLKORENBROOD
Heel ~~2.45~~ **1.79**

UIT EIGEN BAKKERIJ: VLOERKADET
6 stuks à 50 gram **2.50**

KRENTENBOL
6 stuks à 60 gram **2.50**



GORGONZOLA
Vers van 't mes, per 100 gram ~~2.59~~ **1.98**

JONKER FRIS VLAAIVULLING
Aardbeien, abrikozen of kersen, blik 430 gram ~~2.09~~ **1.89**

THEELICHTEN
50 stuks ~~5.95~~ **4.95**

ZILVERUITJES
Zoetzuur, pot 340 gram ~~.89~~ **69**

DOBBELSTEENTJES ONTBIJTSPEK
100 gram ~~1.45~~ **1.19**

SUPER BINTJES
Zak 5 kilo **2.99**

HOLLANDSE GOLDEN DELICIOUS
Kilo **0.99**

BLOEMKOOL
Per stuk **1.25**

Aanbiedingen zijn geldig t/m 11 november a.s. 45.08.89

Beek
Lage prijzen en winkelgemak onder één dak.



Broeken, broeken en nog eens broeken bij Kreymborg.

Kreymborg staat nu in het teken van de broek.*
Wat een aanbod! Wat een keus!
Wat een leuke prijzen!
Maak er snel werk van.
Bijvoorbeeld:
winterkatoenen broeken. Normaal 89.95
Zuiver scheerwollen flannel broeken. Normaal 99.–
Gaucho broeken. Normaal 119.–
Alleen deze week:
79.–

*In groot maatbereik 36-46.

Kreymborg
A great feeling.

SPEELSE STOF EN BIJPASSEND BEHANG

Myrna stof en behang, in roze, bleu en mint. Stof 100% katoen, 140 cm breed, normaal per meter 17.95 NU **15.-**
Bijpassend behang, met wit of gekleurd fond, normaal per rol 17.95 NU **15.-**

decorette
DECORETTE GEEFT KLEUR AAN JE H...

Heerlen, Bongerd 19, tel. 045-713581
Brunssum, W.C. de Parel, 17, tel. 045-273266
Hoensbroek, Kouvenderstraat 59-61, tel. 045-212838
Sittard, Limbrichterstraat 4, tel. 04490-15080

Deze aanbieding geldt tot en met 25 november 1989.

welterhof

In verband met het in gebruik nemen van een nieuwe telefooncentrale worden de telefoonnummers van Psychiatrisch Centrum Welterhof met ingang van
9 november 1989
gewijzigd. Vanaf die datum zal Welterhof beter en sneller telefonisch bereikbaar zijn.



Het is dan mogelijk een aantal afdelingen via doorkiesnummers te bereiken.
Het nieuwe telefoonnummer van Welterhof wordt:

045 - 736262

Belangrijke doorkiesnummers:

Centrale Polikliniek	045 - 736375
Therapeutisch Dagcentrum	045 - 736355
Algemene Psychiatrie	045 - 736266
Langdurig Verblijf/Geriatrie	045 - 736368
Welland	045 - 736238
Kinder en Jeugdpsychiatrie	045 - 736348
FAX NR.	045 - 741277

Epilepsie? Zet jezelf niet buitenspel

Nederland telt ruim 90.000 mensen met epilepsie. Is dat ook bij u deel van het leven? Praat mee. De Epilepsie Vereniging Nederland bestaat 10 jaar. Zij is een belangenvereniging van en voor mensen met epilepsie. En organiseert dit jaar vele regionale info-markten.

Voor alle informatie: (030) 52.35.78. Of schrijf: postbus 9587, 3506 GN Utrecht.

10 jaar
EPILEPSIE VERENIGING NEDERLAND



EPILEPSIE EN MAATSCHAPPIJ



sport kort

● AMSTERDAM – De Nederlandse basketbalbond (NBB) heeft drs. Peter Notten aangetrokken als nieuwe directeur. De [illegible]-jarige Brabander wordt met ingang van 1 januari opvolger van Wim Mateboer, die in de vut gaat. Peter Notten is nu nog werkzaam als hoofd interne en externe betrekkingen bij de Nederlandse tennisbond.

● BRUSSEL – Bij de Europese kung fu-kampioenschappen is de Kerkradenaar Mathieu 'Joseph' Spreutels tweede geworden in het onderdeel wu shu. Na de schijngevechten stond hij op de eerste plaats. Na de tweede dag, die hij met een tweede plaats afsloot, kreeg hij uiteindelijk het zilver toebedeeld.

● MAASTRICHT – Jean Bouwens van atletiekvereniging De Maasrunners is tijdens de boscross in Ryckholt winnaar geworden van de 10 km. heren. Op het loodzware circuit maakte hij met Jos van Kranenburg en Con [illegible]lislagers de dienst uit. Eerst vlak voor het einde van de wedstrijd kon hij in een lange sprint zijn belagers afschudden.

● MAASTRICHT – Op zaterdag [illegible]5 november wordt nabij het sportcomplex De Dousberg in Maastricht het districtskampioenschap veldrijden gehouden. De organisatie is in handen van TWC Maastricht. Inschrijven kan tot 15 november bij E. Frambach, Julianaweg 37, 6265 AH St. Geertruid. Programma: 13.00 uur nieuwelingen 25 minuten plus een ronde van 2,5 km; 13.03 liefhebbers en veteranen 30 minuten plus een ronde; 14.00 uur amateurs/profs 50 minuten plus een ronde; 14.03 junioren 40 minuten plus een ronde.

Dressuurcup voor Jeannette Haazen

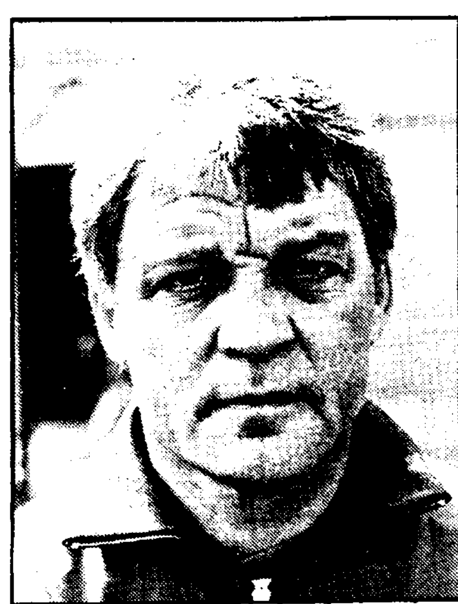
BACH OVER WORMS – De Hoefslag Dressuurcup staat sinds Jumping Amsterdam in de prijzenkast van Jeannette Haazen. Na de eerste proef moest de Landgraafse amazone haar grote rivale Mieke de Kok nog voor laten gaan. Op de slotdag [illegible]dden Jeannette en haar paard [illegible]nnzayir tijdens de kür op muziek weer de juiste vorm te pakken en werd Mieke de Kok naar de tweede plaats verwezen. Miriam Knoors uit [illegible]rmond behaalde de vijfde plaats in de eindrangschikking.

Bowlers mikken op Mercedes

AMSTERDAM – Ton Plummen, winnaar in 1980 en 1982, hoort opnieuw tot de favorieten van het internationaal bowlingtoernooi, onder de naam '18th Knijn Internationals', dat komend weekeinde in Amsterdam wordt gehouden. Van 10 tot en met 12 november zullen in de hoofdstad [illegible]20 teams – oftewel 320 bowlers – uit zeven verschillende landen een gooi doen naar vooral de Mercedes, die een waarde heeft van 54.000 gulden. Deze automobiel kan na de eerste perfectgame door de winnaar mee naar huis worden genomen. Er zit ook nog een fors bedrag in de prijzenpot.

'Pfaff kan hier echt niet normaal over straat lopen'

Laseroms koploper met Trabzonspor



● Theo Laseroms.

Van onze sportredactie

TRABZON – Theo Laseroms staat tegenwoordig te boek als Teknik Direktor van Trabzonspor, de verrassende koploper in Turkije. De vroegere Tank, 49 inmiddels en vorig seizoen nog trainer bij PEC Zwolle, zegt het razenddruk te hebben aan de andere kant van de Bosporus, maar blijft enigszins vaag over de aard van zijn werkzaamheden. „Ik doe eigenlijk van alles".

Wat dat 'van alles' is wil Laseroms wel even uitleggen. „Ik bekijk toekomstige tegenstanders, doe de scouting en sta ook de hele week op het veld". De verantwoordelijkheid voor het eerste elftal valt echter onder de Belg Urbain Braems. „Maar ik ben er wel iedere dag bij, Braems stelt dat op prijs".

Theo Laseroms en Henk van Ginkel (manager van Trabzonspor, red.) zouden aanvankelijk naar Sariyer Sport gaan. Laseroms: „We hadden daar al getekend. Maar plotseling vertrok de voorzitter en hij adviseerde ons niet bij die club aan de slag te gaan. Het management stond hem niet aan. Omdat wij goede ervaringen met die man hadden, hebben wij zijn advies opgevolgd".

Trabzonspor is verrassend koploper in Turkije, waar normaliter de dienst wordt uitgemaakt door Fenerbahce en Besiktas. „Een topclub is het nog niet. Ik sla Fenerbahce en Besiktas nog iets hoger aan, maar Trabzonspor steekt ruim boven de middelmaat uit. Het is van het niveau Roda, Twente... Onze kracht? Er wordt heel hard gewerkt. En wij hebben Jean-Marie Pfaff. Onvoorstelbaar zoals die nog keept. Jean-Marie pakt wekelijks punten voor ons. Hij is hier ook enorm populair, die kan echt niet normaal over straat lopen".

Voetbal leeft in Turkije. Laseroms: „Bij onze thuiswedstrijden trekken we gemiddeld 30 tot 35.000 toeschouwers. De mensen reageren hier heel uitbundig op de successen. Als je door de stad loopt is alles versierd in de paarsblauwe Trabzon-kleuren. Voetbal is hier echt nog een geloof. En vandalisme kennen ze niet. Heerlijk. Trabzon is goed leefbaar. Het is een rustige stad aan de Zwarte Zee, met 180.000 inwoners. Ik heb er een appartement. Ik heb niet zoveel nodig, ben gauw tevreden".

Vandaag in spits Roda tegen 'Oranje 2'

René Trost mag het nog eens overdoen

Van onze sportredactie

KERKRADE – Thijs Libregts en zijn rechterhand Nol de Ruiter kunnen er zich vanmiddag op Kaalheide van vergewissen, of de drie doelpunten van René Trost tegen Willem II toeval zijn geweest of niet. Rodatrainer Jan Reker zet zijn 'verrassingswapen' namelijk ook in de spits van de Kerkraadse aanval voor de testwedstrijd tegen het Nederlands Bondsteam.

Terwijl Nol de Ruiter zich in de dugout concentreert op zijn taak als coach van 'Oranje 2', zal Thijs Libregts zijn aandacht over beide ploegen verdelen, het Bondsteam met de potentiële WK-reservisten (onder meer Marcel Liesdek, Juul Ellerman en Pieter Huistra) en Roda JC, dat selectiemateriaal in de aanbieding heeft met bijvoorbeeld Michel Broeders, Henk Fräser, Pierre Blättler en Alfons Groenendijk.

Jan Reker noemt de Zeister belangstelling 'vanzelfsprekend, want Roda is leider van de eredivisie'. Een prima gelegenheid voor Libregts 'om te kijken en te vergelijken'. Fortunees Marcel Liesdek is de enige Limburger in het Bondsteam, waarin Vitesse de kroon spant met een leverantie van vijf spelers. Een opvallende, maar verklaarbare keuze, want John van den Brom, Raymond van de Gouw, Martin Laamers, Bart Latuheru en Edward Sturing vormen de kern van de club die zich onverwacht hoog op de ranglijst manifesteert. Dat geldt ook voor FC Twente, dat vier spelers naar Kerkrade mag afvaardigen.

Voor Jan Reker, die Jos Smits in het doel posteert in plaats van Henryk Bolesta, snijdt het mes van twee kanten. „Voor Smits is deze wedstrijd een mogelijkheid om ritme op te doen. En hoe is het met 'Trostje'? Daarnaast komt het goed uit, dat het Bondsteam met vijf spelers van Vitesse aantreedt". Roda's volgende competitietegenstander is immers Vitesse, op 19 november in Arnhem.

De wedstrijd Roda JC-Nederlands Bondsteam begint op een wat ongebruikelijk tijdstip, 17.00 uur. De toegangsprijzen zijn afwijkend. Onoverdekt staan kost een rijksdaalder, overdekt staan vijf gulden en zitten kan voor tien gulden.

Guy François in basis

MAASTRICHT – Guy François viert vanavond in De Geusselt zijn rentree. Hij staat in de spits van de MVV-aanval tegen FC Utrecht. Tijdens de laatste twee proeftrainingen, gisteren, bleek zijn enkel voldoende bestand tegen optimale belasting. „Daarna hebben we samen de beslissing genomen", aldus trainer Sef Vergoossen. „Het is medisch verantwoord dat hij speelt." Dat een speler na een lange herstelperiode meteen in de basisopstelling terugkeert, is niet gebruikelijk. Vergoossen: „Maar gezien de staat van dienst van François hoeft dat in dit geval geen probleem te zijn."

Robert Lanckohr was oorspronkelijk geselecteerd voor de oefenwedstrijd van het Olympisch elftal, gisteravond in Leeuwarden. Hij heeft die wedstrijd laten schieten, omdat MVV een fitte Lanckohr hard nodig heeft.

● René Trost kreeg afgelopen zondag een publiekswissel nadat hij drie treffers scoorde tegen Willem II. Vandaag mag de Rodaspeler opnieuw zijn kunsten etaleren in de punt van de aanval.
Foto: DRIES LINSSEN



oefenvoetbal

Cambuur-Olympisch Elftal	1-0
FC Gracht-RKDFC	1-2

Russische ijshockeyers verdacht van dopinggebruik

BONN – Günther Sabetzki, voorzitter van de Internationale IJshockey Federatie (IJHF), sluit de mogelijkheid niet uit dat het ijshockeyteam van de Sovjetunie de in 1986 te Moskou behaalde wereldtitel zal moeten inleveren. „Als de beschuldigingen van speler Igor Larionov over doping en het moedwillig ontduiken van de controle op waarheid berusten, dan lijkt me dat niet meer dan logisch", liet Sabetzki weten. „Meer spelers zullen echter dezelfde beschuldigingen moeten uiten, voordat we stappen gaan ondernemen".

Volgens de reglementen van de IJHF is het niet mogelijk een straf uit te spreken voor vergrijpen, die ouder zijn dan 18 maanden. Voor het Sovjetrussische dopingschandaal wil Sabetzki, mits de aanklacht van Larionov wordt bewezen, echter een uitzondering maken. „Omdat het één groot nationaal complot betreft".

In een voorpublicatie van zijn boek over de fameuze KLM-aanvalslijn (Krutov/Larionov/Makarov) in een Fins boulevardblad beschrijft topvedette Larionov, tegenwoordig met Krutov spelend in de NHL voor de Vancouver Canucks, tot in de details de manier waarop de spelers van de Sovjetunie de dopingcontrole met behulp van het organisatiecomité hebben gefraudeerd. Volgens Larionov zou bij een normaal verloop van de controle het gebruik van verboden middelen bij hem en zijn teamgenoten onmiskenbaar zijn aangetoond. Op bevel van coach Tichonov, die eerder door aanvoerder Fetisov al voor een 'tiran' was uitgemaakt, zouden de spelers zich met allerlei vormen van dope (pillen, injecties) hebben ingelaten.

Chovanec geselecteerd

PRAAG – PSV'er Jozef Chovanec is opgenomen in de selectie van het Tsjechoslowaakse voetbalelftal, dat op 15 november in Lissabon tegen Portugal speelt. Voor beide landen is het de laatste kwalificatieduel voor het toernooi om de wereldtitel in Italië. De Tsjechen mogen met 3-0 verliezen om zich na België als tweede in groep 7 te plaatsen. Een dag na het duel ondergaat Chovanec in Geldrop een kijkoperatie aan de knie, waarin vocht is geconstateerd. Momenteel wordt hij door de medische staf van PSV klaargemaakt voor het treffen in Lissabon.

Lefeber werpt handdoek

Van onze sportredactie

ROTTERDAM – Jan Lefeber heeft de handdoek gegooid. De vorige maand als Europees kampioen onttroonde Rotterdammer stopt met boksen. Naar de reden kan zijn manager Aad Westerlaken voorlopig slechts gissen. „Ik heb taal noch teken van hem vernomen".

Lefeber (28) kwam kort geleden in opspraak vanwege vermeend drugsgebruik. In vijf weken tijd wist Westerlaken hem toch klaar te stomen, maar die voorbereiding bleek te kort om de Fransman Eric Nicoletta van de titel af te houden.

Lefeber ging aansluitend een weekje met vakantie en zou Westerlaken na terugkeer laten weten hoe hij over een duel met Alex Blanchard dacht.

„Ik hoorde hem op Radio Rijnmond zeggen dat hij stopt en vervolgens de hoorn erop gooien. Ik vind het niet netjes van hem, maar het verbaast me niet. Ik had een aanbieding voor hem om met Kerstmis tegen José Seys te boksen en dat gevecht tegen Blanchard was de kans om weer in aanmerking te komen voor een Europees titelgevecht. Maar goed, het zij zo. Ik kan hem moeilijk de ring in sleuren", aldus Aad Westerlaken gisteren.

Regilio Tuur

SCHEVENINGEN – Regilio Tuur komt maandagavond bij internationale bokswedstrijden in Den Haag tegen een sterkere tegenstander te staan dan bij zijn eerste optreden als prof in Nederland. Op 30 oktober won de Rotterdamse vedergewicht zijn vierde partij als beroepsbokser in de Haagse Houtrusthal door knock out in de tweede ronde van de Fransman Conan. Promotor Ruhling heeft in Mexico moeten zoeken naar een tegenstander, die hij vond in Jorge Negro Soto.

Soto heeft zeventien wedstrijden in zijn boekje staan, waarvan hij er tien won en zes verloor. Een gevecht kreeg onbeslist als uitslag. „Het wordt steeds moeilijker een tegenstander voor Tuur te vinden", aldus de Zandvoortse matchmaker. „Ik heb om twee Mexicaanse 'vechtmachines' gevraagd, want ook voor Tuurs stalgenoot Kevin Kelley was het moeilijk in Europa een opponent te vinden". De Amerikaan komt over acht ronden uit tegen Finito Rodriguez.

Hoofdpartij van de avond is de strijd om de Nederlandse titel in het cruisergewicht, een klasse tot 86 kilogram, tussen John Emmen (Tilburg), de titelhouder, en de Vlaardingse uitdager John Held. Voor het eerst sinds lange tijd zal ook de oud-Europese kampioen in het halfzwaargewicht, Alex Blanchard, weer in de ring komen. De lange Amsterdammer krijgt met Tony Harrison een Amerikaanse tegenstander.



● Jan Lefeber heeft geen zin meer om te boksen.

sport in cijfers

TENNIS

Chicago, toernooi 250.000 dollar, vrouwen, eerste ronde: Vasquez-Gompert 6-3 6-2, Rinaldi-Frazier 3-6 7-5 7-6, Smith-Pfaff 6-3 6-3, Werdel-Zvereva 6-3 6-3, Bunge-Novotna 6-2 6-7 6-0.

ATLETIEK

Herfstlopen Kerkrade; 12.375 meter: 1. Roger Jaspers, Unitas, 39.32; 2. Harry Kamphuis, Achilles-Top, 41.46; 3. John Verhiel, Achilles-Top, 42.45 min; 4. John Palant, Unitas, 43.52; 5. Han Frenken, Stein, 44.34; 6. Wil Jung, Achilles-Top, 45.00; 7. Paul van Hameren, Achilles-Top, 45.17; 8. Fons Ham, Achilles-Top, 45.58; 9. Wim Budziak, STB, 46.03; 10. Jos Kirst, Landgraaf, 46.15; **8.250 meter:** 1. Nico Hamers, Avon, 27.46; 2. Lodevieus Notten, Unitas, 28.46; 3. Leon Dodemont, Simpelveld, 29.26; 4. Ralf Stevens, Achilles-Top, 29.58; 5. Jos Duteweerd, STB, 30.41; **4.125 meter:** 1. Josef Servaas, Alemannia, 14.15; 2. Frank Marcelis, Landgraaf, 14.21; 3. Rob Riksen, STB, 14.28; 4. Frans Hool, Hoensbroek, 14.31; 5. Guido Savelkoul, Stein, 14.39.

SKIËN

Wedstrijd baan Sigi Moser Landgraaf: heren A1: 1. Robbert Zoller; 2. Jeu Smeets; 3. Johan Moser. **heren A2:** 1. Sjaak Kersten; 2. Bob Groos; 3. Bob Keuzekamp. **dames A: 1.** Mascha Hellenbrand; 2. Angelique Moser; 3. Karin Offermans. **heren B:** 1. Wim Meijer; 2. Cees Vlek; 3. Paul Ickenroth. **dames B:** 1. Marleen Timmers; 2. Paula Janssen; 3. Claudia Kleijkers. **heren C:** 1. Luc Knebel; 2. Ruud Meijer; 3. Henri Verheijen. **dames C:** 1. Mariska Offermans; 2. Sjouke Alkema; 3. Marij Petermann. **heren D:** 1. Leon Deckers; 2. Sjef van den Hof; 3. Jan Mans. **dames D:** 1. Wilma Martinussen; 2. Tiny van den Hof; 3. Nancy Hau. **A-jeugd:** 1. Bjorn Samson; 2. Bastiaan Schipper; 3. Donne Bodelier. **jeugd van 11 t/m 14 j:** 1. Christiaan Meijer; 2. Sascha Gottschalk; 3. Maurice Meeuwse. **jongens 7 t/m 10 j:** 1. Remco van Hoeven; 2. Gianni Belfi; 3. Jamie McPhee. **meisjes van 7 t/m 10 j:** 1. Adrienne van Dok; 2. Floortje Stam; 3. Marlous Meijer. **meisjes 0-6 jaar:** 1. Sascha Walstra; 2. Daniëlle Belfi; 3. Anneke van Loo.

VOLLEYBAL

Tokyo, World Cup vrouwen, eerste dag: Cuba-Peru 3-0 (15-8 15-2 15-5), China-DDR 3-0 (15-9 15-1 15-5), Sovjetunie-Zuidkorea 3-0 (15-12 15-13 15-13), Japan-Canada 3-1 (13-15 15-6 15-11 15-8).

HOCKEY

New Dehli, toernooi Intercontinental Cup vrouwen, zevende dag, poule A: Zuidkorea-Italië 6-1, Schotland-Frankrijk 5-1. **Stand:** Zuidkorea 4-8, China 4-7, Ierland 4-5, Schotland 4-3, Italië 5-2, Frankrijk 5-1. **Poule B:** Spanje-Japan 1-1, Verenigde Staten-Malaysia 3-0. **Stand:** Japan 5-9, Spanje 4-7, India 4-4, Verenigde Staten 4-4, Oostenrijk 4-1, Malaysia 5-1.

SCHAKEN

Luzern, WK landenteams, negende en laatste ronde: Hongarije-Nederland 2-2 (Sax-Van der Wiel 1/2-1/2, Sosonko-Adorjan 1/2-1/2, Horvath-Piket 1/2-1/2, Van der Sterren-Lukacs 1/2-1/2), China-Engeland 1-1 (plus twee afgebroken partijen), Cuba-Sovjetunie 1-3, Afrika-Zwitserland 1 1/2-2 1/2, Verenigde Staten-Joegoslavië 1-2 en 1 afgebroken partij. **Voorlopige eindstand:** 1. Sovjetunie 27 1/2 pnt, 2. Joegoslavië 21 1/2 en 1 afg., 3. Engeland 20 1/2 en 2 afg., 4. Hongarije 18 1/2, 5. Verenigde Staten 17 en 1 afg., 6. Zwitserland 17, 7. Cuba 16 1/2, 8. China 14 1/2 en 2 afg., 9. Nederland 12 1/2, 10. Afrika 11 1/2.

eredivisie

Vanavond 19.30 uur:
MVV-FC Utrecht

Roda JC	13	6	6	1	18	22-13
PSV	12	7	3	2	17	41-15
Ajax	13	6	4	3	16	29-13
Vitesse	13	6	4	3	16	21-13
Twente	13	4	8	1	16	13-10
Fortuna Sittard	13	5	5	3	15	12-11
Utrecht	12	7	0	5	14	15-12
Volendam	13	5	4	4	14	21-19
Den Haag	12	6	1	5	13	26-25
RKC	13	5	3	5	13	16-19
MVV	12	5	2	5	12	20-28
Groningen	12	2	7	3	11	16-16
Willem II	13	4	3	6	11	21-24
NEC	13	3	5	5	11	19-26
Feyenoord	13	2	5	6	9	16-24
Sparta	12	2	4	6	8	13-26
BVV Den Bosch	13	1	6	6	8	8-18
Haarlem	13	2	2	9	6	13-30

mvv-utrecht

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Van Swieten

MVV (opstelling): De Haan, Linders, Arts, Thal, Van Berge Henegouwen, Coen Quaden, Delahaye, Driessen, Lanckohr, François, Uitman. **Wisselspelers:** Van de Boogaard, Meijers, Huntjens, Marc Quaden, Maurice Hofman. **Geblesseerd:** Vincent, Verbeek, Smeets, Roumans, Benneker.

FC Utrecht (opstelling): Van Ede, Verrips, De Kock, Steinman, Lettinck, De Kruijff, Boogers, Ophof, Alflen, Moore, Willarts.

roda-bondselftal

Vandaag 17.00 uur
Scheidsrechter: Luyten

Roda JC (opstelling): Smits, Verhagen, Fräser, Hanssen, Diliberto, Broeders, Blättler, Groenendijk, Hofman, Trost, Van de Luer. **Wisselspelers**: Senden, Luypers, Haan, Janssen, Romero, Douven. **Geblesseerd:** Van der Waart, Sanchez-Torres, Van Loen.

Bondselftal (selectie): Blind, Verkuijl (Ajax), Danen (FC Den Haag), Liesdek (Fortuna Sittard), Eykelkamp, Meijer (FC Groningen), Boerebach, Ellerman (PSV), Huistra, De Koning, Paus, Peeper (FC Twente), Van den Brom, Van der Gouw, Laamers, Latuheru, Sturing (Vitesse), Berghuis (Volendam).

buitenland

Tweede Bundesliga:

Darmstadt-Alemannia Aken	1-0

Stand na 16 wedstrijden (Alemannia en Darmstadt één wedstrijd meer gespeeld): Saarbrucken, Braunschweig en Wattenscheid 23, Hertha BSC 22, Stuttgarter Kickers 20, Freiburg 18, Osnabrück 17, Schalke en BW Berlin 16, Duisburg 15, Hannover, Unterhaching, Fortuna Köln, Münster en Darmstadt 14, Alemannia en RW Essen 13, Bayreuth en Meppen 12, Kassel 9.

Frankrijk:

Bordeaux-Toulouse	1-0

reserve divisie C

PSV 2-Roda JC 2	**3–1**
Helmond Sp. 2-RKC 2	**2–0**
NEC 2-Fort. Sittard 2	**0–6**
Den Bosch 2-Eindhoven 2	**0–0**
NAC 2-VVV 2	**2–3**
RBC 2-Willem II 2	**2–1**

PSV 2	7	7	0	0	14	26– 5
Fort. Sittard 2	8	6	0	2	12	26– 8
RKC 2	7	4	2	1	10	15–10
Willem II 2	7	3	2	2	8	16–10
Roda JC 2	7	3	2	2	8	13–13
Eindhoven 2	8	2	4	2	8	11–12
NEC 2	8	4	0	4	8	14–20
RBC 2	7	2	2	3	6	12–18
MVV 2	8	2	2	4	6	11–18
Den Bosch 2	8	2	1	5	5	14–18
Helmond Sp. 2	8	2	1	5	5	8–18
NAC 2	7	1	2	4	4	13–19
VVV 2	8	2	0	6	4	12–22

Programma:
Dinsdag 21 nov. 19.30 uur:
Fort. Sittard 2-Helmond Sp.
RKC 2-PSV 2
Roda JC 2-RBC 2
Willem II 2-NAC 2
VVV 2-Eindhoven 2
Den Bosch 2-MVV 2

Fortuna 2 haalt uit

NIJMEGEN – Fortuna 2 behaalde een hoge score (6-0) bij NEC 2 en blijft daarmee aan de kop van het klassement, zij het met een wedstrijd meer gespeeld. Door vechtlust en agresief spel werd de thuisploeg volkomen weggespeeld. Dat de score niet in dubbele cijfers werd uitgedrukt was te danken aan het missen van de vele kansen aan Fortunazijde. 28. Deurenberg 0-1; 33. Taihuttu 0-2; 48. Taihuttu 0-3; 75. Barmentloo 0-4; 80. Senen 0-5; 87. Senen 0-6. Scheidsrechter Nienhuis. Toeschouwers 100.

● EINDHOVEN – De wedstrijd PSV 2-Roda JC 2 eindigde in een 3-1 overwinning voor de Eindhovenaren. In een goede wedstrijd moest PSV 2 gedurende de eerste helft felle tegenstand dulden van een snel combinerend Roda JC 2. Vijf minuten na de rust was een verhoging van de score op het Rodadoel een feit door toedoen van Janssen, 1-0. In de 75e min. was het weer raak door Doomernik, 2-0 en weer tien minuten later door Valks 3-0. In de laatste minuut kon Van der Linden de eer voor Roda redden: 3-1. Scheidsrechter v.d. Neut. Toeschouwers 800.

Het wordt bibberen, rillen, klappertanden en kleumen deze winter.

Eindelijk.

Al heten we geen Erwin Kroll of Han Mellink, toch voorspellen wij u de strengste winter van deze eeuw.

Want na een bijna tropische zomer zal Nederland eindelijk overvallen worden door Siberische temperaturen.

Ingenieur Sipkema zal deze maand al de rayonhoofden bij elkaar roepen, de aardgasopbrengsten zullen recordhoogten bereiken en Vroom & Dreesmann wordt uitgeroepen tot nationale Koek & Zopie.

Geen wonder, want bij het grootste warenhuis van Nederland dalen niet alleen de temperaturen deze winter. Dat beloven we u.



Auto-winterset. Bestaande uit: 2 spuitbussen ruitenontdooier, 1 busje slotontdooier, 1 flacon anti-vries voor de ruitesproeier, 1 anti-condensdoek, 1 ijskrabber. Milieuvriendelijk. Van 15,10 voor **13,50**

Niet afgebeeld:

Skischoenwarmer. 39,95

Ski-pulls. Van 100% katoen, in de kleuren paars, lime, groen, lila, wit, marine en zwart. 2 stuks voor **35,–**



Elektrische slotontdooier. Met verlichting, tevens sleutelhanger, exclusief batterijen. **3,–**

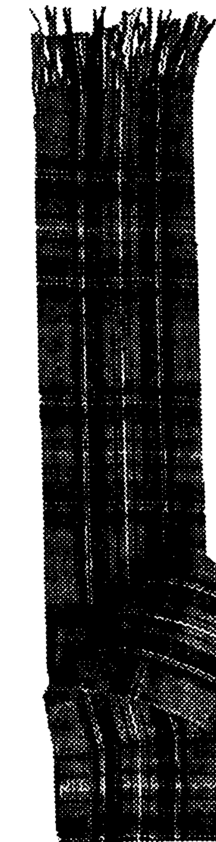
Chintz herenhandschoen. In zwart, kobalt en grijs. **26,95**

IJshockeystick. Drie maten: 95, 115 en 125 cm. **12,50**

IJshockeypuck. 2,95

Huidvaseline met vitamine E. 125 ml. Voor droge en ruwe huid. **3,45**

Fischer langlaufset. Ski's Fischer Free Crown **199,–**. Ramy binding **29,–**. Stokken **39,–**. Complete set van 267,– voor **199,–**. Verkrijgbaar in vestigingen met een skishop.



Absaar acculader. Omschakelbaar 6/12 volt, m/ampèremeter, automatische zekering, voorzien van TÜV-keur, laadvermogen 4 ampère. **49,95**

Auto-sleepkabel. Van 100% polyethyleen. Diameter 14 mm. Trekkracht 3.000 kg. Van 13,50 voor **9,95**

Lammy's handschoenen. Tricotboord. In donkerbruin, zwart, lichtbruin en grijs. **69,–**

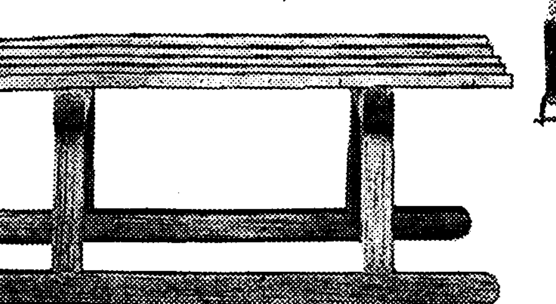
IJskrabber met handschoen. Diverse kleuren. **6,95**

Blistex. Lippencrème, 6 gram, **4,25** Lippenpommade, 4 gram, **2,75** Lippenconditioner, 7 gram **4,25**

Schaatsen. (Noren, kunst- of ijshockeyschaatsen.) Vanaf **69,–**



Slede Davos. 100 cm van 39,95 voor **29,–**. 80 cm van 35,– voor **27,50**



Herenshawl. Van 100% acryl. Schotse ruit, diverse kleuren. **19,95**

Corduroy broek. 89,–
Sportief jack. 149,–
Lamswollen shawl. 19,95
Shirt. 39,95
Pullover. 49,95

In ons restaurant: koffie met warme appelbol. **3,95**

Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 18 november of zolang de voorraad strekt.

't Wordt steeds leuker bij V&D.